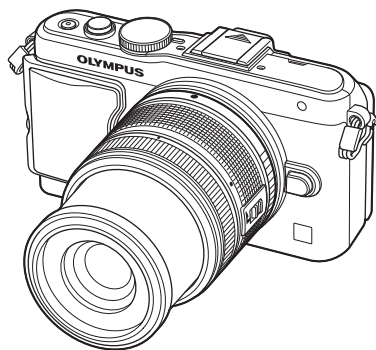


# OLYMPUS®

DIGITÁLIS  
FÉNYKÉPEZŐGÉP

# E-PL6

## Kezelési útmutató



### Tartalomjegyzék

#### Feladatok rövid tárgymutatója

1. A fényképezőgép előkészítése és a végrehajtandó műveletek
2. Gyors kezelési útmutató
3. Gyakran használt lehetőségek és testre szabás
4. Képek nyomtatása
5. A fényképezőgép csatlakoztatása számítógéphez
6. Egyéb
7. Az akkumulátor és a töltő
8. Alapvető tudnivalók a kártyáról
9. Cserélhető objektívek
10. Külön megvásárolható tartozékok használata
11. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

#### Tárgymutató

- Köszönjük, hogy az Olympus digitális fényképezőgépét választotta. Mielőtt elkezdené használni új fényképezőgépét, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, mert ezzel optimális teljesítményt és hosszabb élettartamot biztosíthat készüléke számára. Az útmutatót őrizze meg biztonságos helyen, hogy később tájékoztatásul szolgálhasson.
- Javasoljuk, hogy fontos fényképek készítése előtt készítsen néhány próbafelvételt, hogy megismerkedjen a fényképezőgéppel.
- Az útmutatóban található film- és fényképezőgép-illusztrációk a fejlesztés időszakában készültek, ezért eltérhetnek a jelenlegi terméktől.
- Az útmutató a fényképezőgép 1.0 firmware-verzióján alapul. Amennyiben a fényképezőgép újabb firmware-verzióval rendelkezik, a funkciók bővíülhetnek és/vagy módosulhatnak, emiatt az útmutató eltérő információkat tartalmazhat. A legfrissebb információk az Olympus weboldalon találhatóak.

Regisztrálja termékét a [www.olympus.eu/register-product](http://www.olympus.eu/register-product) honlapon és élvezze az Olympus-tól kapott további előnyöket!

- Ez a figyelmeztetés a tartozék vakura vonatkozik, és célközönségét az észak-amerikai felhasználók alkotják.

## Information for Your Safety

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS





When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Az útmutatóban alkalmazott jelek

Az útmutatóban az alábbi szimbólumokat használjuk.

 <b>Figyelmeztetések</b>	Lényeges tudnivalók, amelyekkel a készülék meghibásodása, vagy működési zavarai elkerülhetőek. A jel olyan műveletek végrehajtásától is óv, amelyek minden esetben elkerülendőek.
 <b>Megjegyzések</b>	A jel a fényképezőgép használatával kapcsolatos megjegyzések mellett található.
 <b>Tippek</b>	A jel hasznos tudnivalók és tippek mellett áll, amelyekkel a legtöbbet hozhatja ki fényképezőgépéből.
 <b></b>	A jel azokra az oldalakra utal, amelyeken részletes, illetve a témával kapcsolatos információt olvashat.

<b>Feladatok rövid tárgymutatója</b>	<b>6</b>
--------------------------------------	----------

<b>A fényképezőgép előkészítése és a végrehajtandó műveletek</b>	<b>8</b>
--	----------

■ <b>Az egyes részek elnevezése</b>	<b>8</b>
■ <b>A doboz tartalma</b>	<b>10</b>
■ <b>Az akkumulátor töltése és behelyezése</b>	<b>11</b>
■ <b>Kártyák behelyezése és eltávolítása</b>	<b>12</b>
■ <b>Az objektív felszerelése a fényképezőgépre</b>	<b>13</b>
■ <b>A vaku felszerelése</b>	<b>14</b>
■ <b>Bekapcsolás</b>	<b>15</b>
■ <b>A dátum és az idő beállítása</b>	<b>16</b>
■ <b>Felvétel</b>	<b>17</b>
Felvétel mód beállítása	17
Fényképek készítése	17
Mozgóképek készítése	19
■ <b>Fényképek és mozgóképek megtekintése</b>	<b>20</b>
Többképes megjelenítés/Naptár formátumú megjelenítés	20
Állóképek megjelenítése	20
Mozgóképek megtekintése	21
Hangerő	21
Képek törlése	21
Képek kiválasztása	21

<b>Gyors kezelési útmutató</b>	<b>22</b>
--------------------------------	-----------

■ <b>Gyors felvét elkészítési útmutató</b>	<b>22</b>
Kijelzőn megjelenő elemek felvét elkészítés közben	22
Az információk megjelenítésének bekapcsolása	23
Fókuszrögítés	23

■ <b>Felvételi módok használata</b>	<b>24</b>
„Azonnali” fényképezés (P program mód)	24
Rekeszérték kiválasztása (A rekeszérték-prioritás üzemmód)	25
Exponálási idő kiválasztása (S záridő-prioritás üzemmód)	26
A rekeszérték és az exponálási idő kiválasztása (M manuális mód)	26
A mozgóképek mód használata (M)	27
Művészi szűrők használata	28
Felvét elkészítés motívumprogram módban	29
■ <b>Felvét elkészítési lehetőségek használata</b>	<b>31</b>
Témaútmutatók használata	31
Expozícióvezérlés (expozíciókorrekció)	32
A csúc fények és árnyékok fényerejének beállítása	32
Vaku használata (vakus fényképezés)	33
A fókuszkeret kiválasztása (AF-terület)	35
Sorozatfelvétel/az önkijelző használata	35
Zoom keret AF/zoom AF	36
■ <b>Alapvető lejátszási műveletek</b>	<b>38</b>
Kijelzőn megjelenő elemek lejátszás közben	38
Az információk megjelenítésének bekapcsolása	38
Egyképes lejátszás	39
Lejátszási lehetőségek használata	40
■ <b>Az érintőképernyő használata</b>	<b>43</b>
Témaútmutatók	43
Felvétel mód	43
Lejátszás mód	44

Beállítások megadása .....	45
----------------------------	----

## Gyakran használt lehetőségek és testre szabás 46

### I Témavezerlő használata ..... 46

Elmozdulás csökkentése (képstabilizátor) .....	47
--	----

Feldolgozási beállítások (kép mód) .....	48
--	----

Hatások hozzáadása mozgóképhez .....	49
--------------------------------------	----

Szín beállítása (fehéregyensúly) ..	50
-------------------------------------	----

A fénykép oldalirányának beállítása .....	51
---	----

Képminőség (képrögzítési mód) ..	52
----------------------------------	----

A vaku fényerejének beállítása (vakuerősség-vezérlés) ..	53
--	----

A fényerő mérési módjának (fénymérési mód) kiválasztása ..	54
--	----

Fókusz mód kiválasztása (AF-mód) .....	55
--	----

ISO-érzékenység .....	56
-----------------------	----

Arcprioritás AF/szemérféldő AF .....	56
--------------------------------------	----

Mozgókép hangrögzítési lehetőségek (hang rögzítése mozgóképpel) .....	57
---	----

### I A menük használata ..... 58

#### ■ 1. felvétel menü/2. felvétel menü 59

A kártya formázása (Card Setup) ...	59
-------------------------------------	----

Gyári beállítások visszaállítása (Reset/Myset) .....	59
--	----

Feldolgozási beállítások (kép mód) .....	60
--	----

Képminőség (◀▶) .....	62
-----------------------	----

Az önkioldó beállítása (☑/☺) ..	62
---------------------------------	----

Beállítások módosítása fényképek sorozatán keresztül (expozíciósorozat) .....	62
---	----

Több expozíció rögzítése egy képen (többszörös exponálás) ..	64
--	----

Automatikus felvételkészítés fix időtartammal (time lapse felvételek) .....	65
---	----

Vezeték nélküli távirányítóval végzett vakus fényképezés .....	66
--	----

Digitális zoom (Digitális telekonverter) .....	66
--	----

#### ■ Lejátszás menü ..... 67

A képek elforgatása (↻) .....	67
-------------------------------	----

Állóképek szerkesztése .....	67
------------------------------	----

Minden védelem törlése .....	69
------------------------------	----

Az okostelefon-csatlakozás opció használata (csatlakozás okostelefonhoz) .....	70
--	----

#### ■ Beállítás menü ..... 71 |

⌚ (Dátum és idő beállítása) .....	71
-----------------------------------	----

🗨️ (A kijelző nyelvének megváltoztatása) .....	71
--	----

📢 (A kijelző fényerejének beállítása) .....	71
---	----

Rec View .....	71
----------------	----

⚙️/🗨️ Menu Display .....	71
--------------------------	----

Firmware .....	71
----------------	----

### I Az egyéni menük használata ..... 72

Az egyéni és tartozékcsatlakozó menü használatát megelőző teendők .....	72
---	----

#### ■ Egyéni menü ..... 73 |

📷 AF/MF .....	73
---------------	----

📷 Button/Dial .....	73
---------------------	----

📷 Release/☑ .....	74
-------------------	----

📷 Disp/☑/PC .....	74
-------------------	----

📷 Exp/☑/ISO .....	76
-------------------	----

📷 ⚡ Custom .....	77
------------------	----

📷 🌈/Color/WB .....	77
--------------------	----

📷 Record/Erase .....	78
----------------------	----

📷 Movie .....	79
---------------	----


📷 📷 Utility .....	79
-------------------	----

AEL/AFL .....	80
---------------	----

Button Function .....	81
-----------------------	----

Felvételek megtekintése TV-készüléken .....	82
---	----

A vezérlőpanel-elemek kiválasztása (📷 Control Settings) .....	84
---	----



További információk megjelenítése (  /Info Settings).....	86	A képképző eszköz tisztítása és ellenőrzése .....	103
Exponálási idők a vaku automatikus felvillanásakor [  X-Sync.] [  Slow Limit] .....	87	Képpont-feltérképezés – A képfeldolgozási funkció ellenőrzése .....	104
Hatások hozzáadása mozgóképhez [Movie Effect] .....	87	<b>Az akkumulátor és a töltő</b>	<b>105</b>
<b>Tartozékcsatlakozó menü</b> .....	<b>89</b>	<b>Az akkumulátor és a töltő</b> .....	<b>105</b>
Az OLYMPUS PENPAL használata .....	89	<b>A töltő használata külföldön</b> ....	<b>105</b>
 OLYMPUS PENPAL Share .....	90	<b>Alapvető tudnivalók a kártyáról</b> .....	<b>106</b>
 OLYMPUS PENPAL Album .....	91	<b>A fényképezőgéppel használható kártyatípusok</b> .....	<b>106</b>
 Elektronikus kereső .....	91	<b>Cserélhető objektívek</b> .....	<b>107</b>
<b>Képek nyomtatása</b> .....	<b>92</b>	M.ZUIKO DIGITAL objektívek műszaki adatai .....	107
<b>Nyomatási előjegyzés (DPOF)</b> ..	<b>92</b>	<b>Külön megvásárolható tartozékok használata</b> .....	<b>110</b>
Nyomatási utasítás létrehozása ..	92	<b>Rögzítési mód és fájlméret/a tárolható állóképek száma</b> .....	<b>110</b>
Kiválasztott képek vagy minden kép eltávolítása a nyomtatási utasításból .....	93	<b>Külön megvásárolható tartozékok használata</b> .....	<b>111</b>
<b>Közvetlen nyomtatás (PictBridge)</b> .....	<b>93</b>	Elektronikus kereső (VF-4).....	111
Egyszerűsített nyomtatás .....	94	A fényképezőgéphez tartozó külső vakuk használata .....	113
Egyéni nyomtatás .....	94	Vezeték nélküli távirányítóval végzett vakus fényképezés .....	113
<b>A fényképezőgép csatlakoz- tatása számítógéphez</b> .....	<b>96</b>	Más külső vakuk .....	114
<b>A számítógépes szoftver telepítése</b> .....	<b>96</b>	<b>Menüterkép</b> .....	<b>115</b>
<b>Képek másolása számítógépre az OLYMPUS Viewer 3 szoftver nélkül</b> .....	<b>98</b>	<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>120</b>
<b>Egyéb</b> .....	<b>99</b>	<b>Rendszerábra</b> .....	<b>122</b>
<b>Felvételkészítési tippek és tájékoztató</b> .....	<b>99</b>	<b>Főbb tartozékok</b> .....	<b>124</b>
<b>Hibakódok</b> .....	<b>101</b>	<b>BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK</b>	<b>125</b>
<b>A fényképezőgép tisztítása és tárolása</b> .....	<b>103</b>	<b>BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK</b> .....	<b>125</b>
A fényképezőgép tisztítása.....	103	<b>Tárgymutató</b> .....	<b>134</b>
Tárolás .....	103		

# Feladatok rövid tárgymutatója

## Felvétel



Felvételek készítése automatikus beállításokkal	▶ iAUTO ( <b>FAUTO</b> )	17
Egyszerűsített felvételkészítés speciális hatásokkal	▶ Művészi szűrő ( <b>ART</b> )	28
Oldalarány kiválasztása	▶ Oldalarány	51
A jelenetnek megfelelő beállítások gyors elvégzése	▶ Motívumprogram ( <b>SCN</b> )	29
Professzionális fotózás egyszerűen	▶ Live Guide	31
Fénykép fényerejének beállítása	▶ Expozíciókorrekció	32
Felvétel készítése homályos háttérrel	▶ Live Guide	31
	▶ Felvétel rekesz-előválasztással	25
Felvétel készítése mozgásban lévő téma megállításával vagy mozgás érzetének keltése	▶ Live Guide	31
	▶ Felvétel zárító-előválasztással	26
Helyes színeket tartalmazó felvételek készítése	▶ Fehéregyensúly	50
	▶ Gyorskereső fehéregyensúly	51
A képek feldolgozása a témának megfelelően/Egytónusú képek készítése	▶ Kép mód	48
	▶ Művészi szűrő ( <b>ART</b> )	28
Amikor a fényképezőgép nem fókuszál a tárgyra/Fókuszálás egy területre	▶ AF-terület	35
	▶ Zoom keret AF/zoom AF	36
Fókuszálás a keret egy pontjára/fókusz megerősítése exponálás előtt	▶ Zoom keret AF/zoom AF	36
	▶ Fókuszrögzítés	23
Fényképek újrakomponálása fókuszálás után	▶ C-AF+TR (AF-követés)	55
	▶ <b>■</b> ) (siphang)	75
Fényképek készítése vaku nélkül	▶ ISO/DIS mód	56/29
Elmozdulás csökkentése	▶ Képstabilizátor	47
	▶ Rázkódásvédelem	76
	▶ Onkioldó	35
	▶ Távkábel	124
Felvételek készítése háttérfényben levő témákról	▶ Vakus fényképezés	33
	▶ Gradáció (kép mód)	61
	▶ Bulb/time fényképezés	27
Tűzijáték fényképezése	▶ Motívumprogram ( <b>SCN</b> )	29
Képzaj (szemcsésség) csökkentése	▶ Zajcsökkentés	76
	▶ Gradáció (kép mód)	61
Felvételek készítése anélkül, hogy a fehér túl fehérnek, vagy a fekete túl sötétnek tűnne	▶ Hisztogram/	23/32
	▶ Expozíciókorrekció	
	▶ Kiemelés és árnyék vezérlése	32

A kijelző optimalizálása/ kijelző árnyalatának beállítása	▶ Kijelző fényerejének állítása	71
	▶ Élőképes segéd	75
A beállított hatás ellenőrzése felvétel készítése előtt	▶ Előzetes megjelenítés funkció	81
	▶ Tesztkép	81
Vízszintes és függőleges beállítás ellenőrzése felvételkészítés előtt	▶ Vízszintjelző	23
Beállított kompozíció fényképezése	▶ Megjelenített rácvonal	75
Fénykép nagyítása a fókuszt ellenőrzése érdekében	▶ Auto  (Rec View)	71
	▶ mode2  Close Up Mode)	75
Ónarcképek	▶ Önkioldó	35
Sorozatfelvétel	▶ Sorozatfelvétel	35
Az akkumulátor hasznos élettartamának meghosszabbítása	▶ Alvó mód	75
Az elkészíthető felvételek számának növelése	▶ Képrögzítési mód	52


## Lejátszás/utólagos szerkesztés



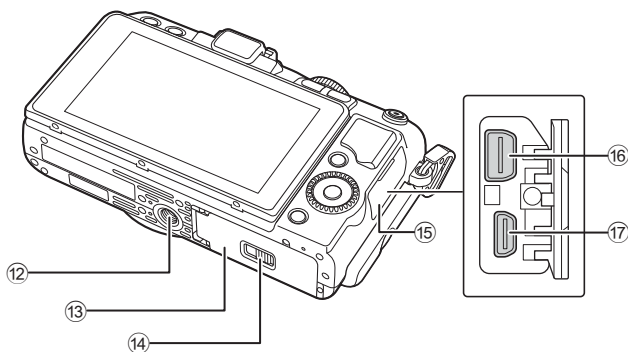
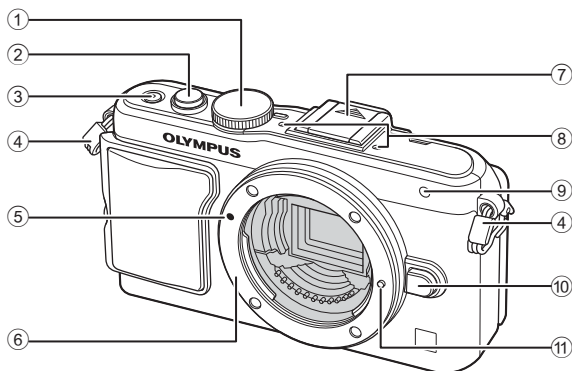
A képek megtekintése TV-készüléken	▶ Lejátszás TV-készüléken	82
Diavetítés háttérzenével	▶ Diavetítés	42
Árnyékok világosítása	▶ Árnyékkompensáció (JPEG Edit)	68
Vörösszem-hatás kezelése	▶ Vörösszem-hatás csökkentése (JPEG Edit)	68
Egyszerű nyomtatás	▶ Közvetlen nyomtatás	93
Professzionális minőségű nyomtatás	▶ Nyomtatási utasítás létrehozása	92
Fényképek egyszerű megosztása	▶ OLYMPUS PÉNPAL	89
	▶ Csatlakozás okostelefonhoz	70

## Fényképezőgép-beállítások



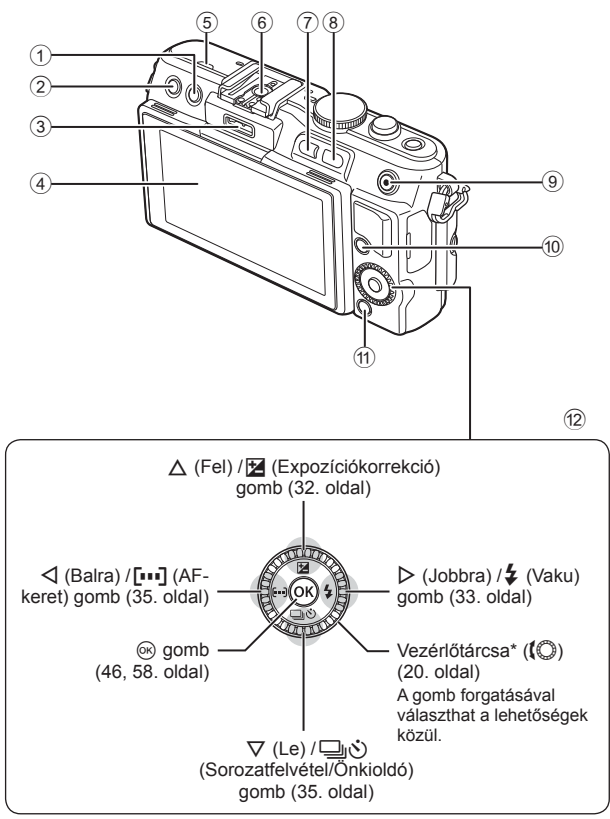
Gyári beállítások visszaállítása	▶ Visszaállítás	59
Beállítások mentése	▶ Myset	59
A menükijelző nyelvének megváltoztatása	▶ 	71

## Az egyes részek elnevezése



- |   |                     |  |                   |
|---|---------------------|--|-------------------|
| ① Módváltó tárcsa.....  | 17. oldal           | ⑩ Objektívkioldó gomb .....            | 13. oldal         |
| ② Kioldó gomb.....  | 18, 23. oldal       | ⑪ Objektívrögzítő                      |                   |
| ③ <b>ON/OFF</b> gomb.....   | 15. oldal           | ⑫ Fényképezőgép-állvány foglalat       |                   |
| ④ Csuklósziyhurok .....   | 10. oldal           | ⑬ Akkumulátor-/kártyatartó fedele      | 11. oldal         |
| ⑤ Az objektív csatlakoztatási jele.                                   | 13. oldal           | ⑭ Akkumulátor-/kártyatartó zárja..     | 11. oldal         |
| ⑥ Foglalat (Vegye le a védősapkát az objektív csatlakoztatása előtt.) |                     | ⑮ Csatlakozófedél                      |                   |
| ⑦ Vakupapucs védőburkolata  |                     | ⑯ Univerzális csatlakozójelző          | 82, 93, 96. oldal |
| ⑧ Sztereo mikrofon.....   | 57, 69. oldal       | ⑰ HDMI-mikrocsatlakozó (D típusú)..... | 82. oldal         |
| ⑨ Önkioldó lámpája/AF-segédfény .....                                 | 35. oldal/73. oldal |  |                   |





- ① (Törés) gomb.....21. oldal
- ② (Lejátszás) gomb.....20, 39. oldal
- ③ Tartozékcsatlakozó .....72, 89. oldal
- ④ Kijelző.....22, 38. oldal
- ⑤ Hangszóró
- ⑥ Vakupapucs .....113. oldal
- ⑦ Fn/ gomb .....81. oldal/20, 39. oldal
- ⑧ Q gomb.....20, 36, 39, 86. oldal
- ⑨ (Mozgóképek) gomb.....21. oldal/19, 21, 81. oldal
- ⑩ INFO (Információ megjelenítése) gomb .....23, 32, 38. oldal
- ⑪ MENU gomb.....58. oldal
- ⑫ Nyílak  
Vezérlőtárcsa\* ().....20. oldal

\* Az útmutatóban a ikon jelöli a vezérlőtárcsával elvégezhető műveleteket.

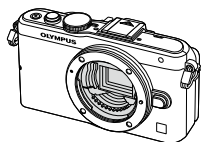
## A doboz tartalma

A fényképezőgép tartozékai a következők.

Ha bármi hiányzik vagy sérült, értesítse a forgalmazót, akinél a fényképezőgépet vásárolta.

1

A fényképezőgép előkészítése és a végrehajtandó műveletek



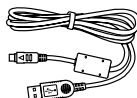
Fényképezőgép



Védősapka



Szija



USB-kábel  
CB-USB6



AV-kábel  
(monó)  
CB-AVC3

- Vakutok
- Számítógépes szoftver CD-ROM
- Kezelési útmutató
- Jótállási jegy



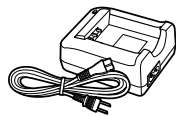
Fényképezőgép-  
markolat  
MCG-4



Vaku  
FL-LM1



BLS-50  
lítium-ion  
akkumulátor

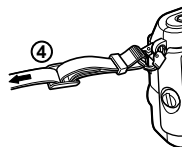
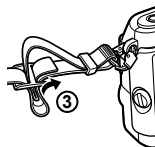
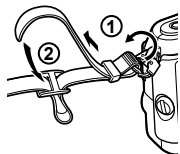


BCS-5 lítium-ion töltő

### A csuklószija felhelyezése

1 Fűzze be a szíjat a nyílak irányában.

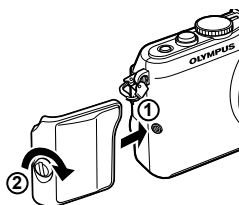
2 Végül húzza szorosra a szíjat, ügyelve arra, hogy biztonságosan be legyen kapcsolva.



- Ugyanígy csatlakoztassa a szija másik végét a másik hurokba.

### A markolat felhelyezése

Húzza meg a csavart egy pénzérme vagy más hasonló tárgy segítségével.



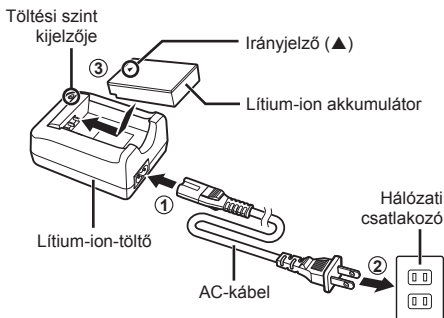
# Az akkumulátor töltése és behelyezése

## 1 Az akkumulátor töltése.

### Töltési szint kijelzője

	BCS-5
A töltés folyamatban	Narancs színben világít
A töltés befejeződött	Ki
Töltési hiba	Narancs színben villog

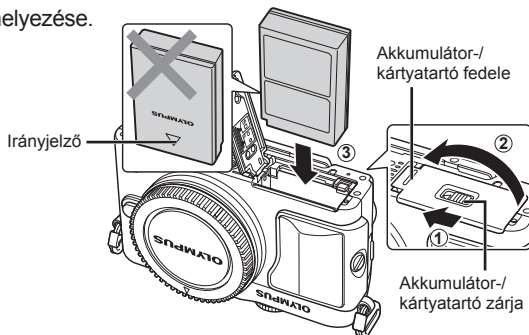
(Töltési idő: legfeljebb körülbelül 3 óra 30 perc)



### Figyelmeztetések

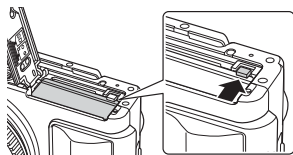
- Ha a töltés befejeződött, húzza ki a töltőt.

## 2 Az akkumulátor behelyezése.



### Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátor-/kártyatartó fedelének kinyitása vagy lezárása előtt kapcsolja ki a fényképezőgépet. Az akkumulátor eltávolításához először nyomja az akkumulátorrögzítő gombot a nyíl által mutatott irányba, majd távolítsa el azt.



### Figyelmeztetések

- Ha nem tudja eltávolítani az akkumulátort, lépjen kapcsolatba egy hivatalos forgalmazóval vagy márkaszervizzel. Ne erőltesse.

### Megjegyzések

- Ajánlatos tartalék akkumulátorról gondoskodni arra az esetre, ha a használatban lévő akkumulátor lemerül.
- Olvassa el ezt is: "Az akkumulátor és a töltő" (105. oldal).

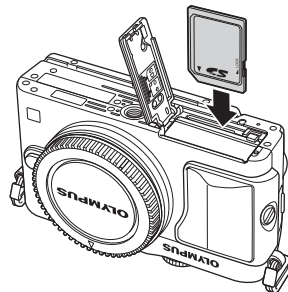
## Kártyák behelyezése és eltávolítása

### 1 A kártya behelyezése.

- A kártyát kattanásig tolja be.  
👉 "Alapvető tudnivalók a kártyáról" (106. oldal)

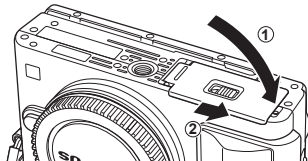
#### ⚠ Figyelmeztetések

- A kártya behelyezése vagy eltávolítása előtt kapcsolja ki a fényképezőgépet.



### 2 Az akkumulátor-/kártyatartó fedelének lezárása.

- Zárja be a fedelet, és csúsztassa az akkumulátor/kártya tartójának zárját a nyíljal jelzett irányba.



#### ⚠ Figyelmeztetések

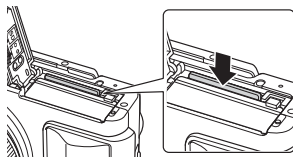
- Győződjön meg arról, hogy a fényképezőgép használata előtt lezárta-e az akkumulátor-/kártyatartó fedelét.

#### A kártya eltávolítása

Nyomja meg könnyedén a kártyát, és az ki fog ugrani. Vegye ki a kártyát.

#### ⚠ Figyelmeztetések

- Ne távolítsa el az akkumulátort vagy a kártyát, miközben megjelenik a kártyairás jelzője (22. oldal).

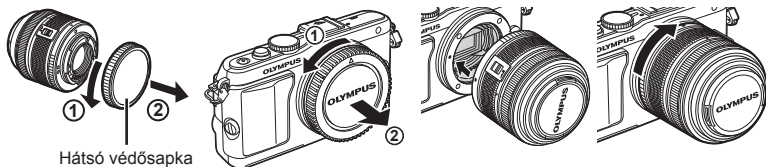


#### FlashAir és Eye-Fi kártyák

Használat előtt olvassa el a következőt: "Alapvető tudnivalók a kártyáról" (106. oldal).

## Az objektív felszerelése a fényképezőgépre

### 1 Szerelje fel az objektívet a fényképezőgépre.



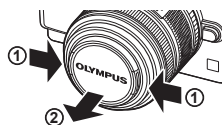
Hátsó védősapka

- Illessze a fényképezőgépen lévő csatlakoztatási jelhez (piros) az objektíven található illesztési jelet (piros), majd tolja be az objektívet a fényképezőgépbe.
- Kattanásig forgassa el az objektívet a nyíl irányába.

### ! Figyelmeztetések

- A fényképezőgép legyen kikapcsolva.
- Ne nyomja meg az objektívkioldó gombot.
- Ne érjen a fényképezőgép belső részeihez.

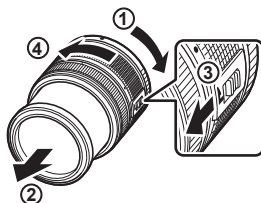
### 2 Vegye le az objektívvédő sapkát.



### UNLOCK kapcsolóval rendelkező objektívek használata

Az UNLOCK kapcsolóval rendelkező visszahúzható objektívek nem használhatók visszahúzott állapotban. Fordítsa a zoom gyűrűt a nyíl irányába (1) az objektív kiemeléséhez (2).

A tároláshoz fordítsa a zoom gyűrűt a nyíl irányába (4), és csúsztassa el az UNLOCK kapcsolót (3).



### Az objektív eltávolítása a fényképezőgépről

Az objektívkioldó gombot nyomva tartva fordítsa el az objektívet a nyíl irányába.



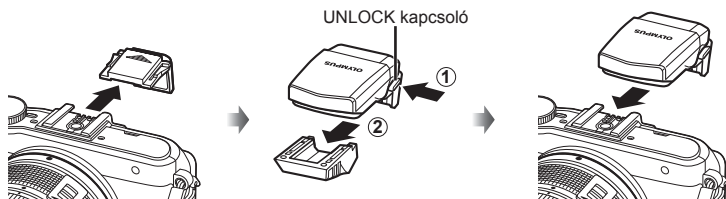
### Cserélhető objektívek

Olvassa el: "Cserélhető objektívek" (107. oldal).

## A vaku felszerelése

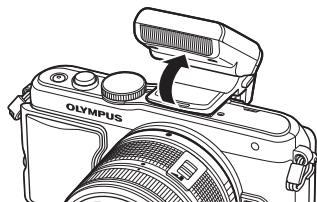
### 1 Vegye le a csatlakozófedelet a vakuról, és szerelje a vakut a fényképezőgépre.

- Csúsztassa be teljesen a vakut, és akkor álljon meg, amikor a vaku eléri a papucs hátulját, és biztosan a helyén van.



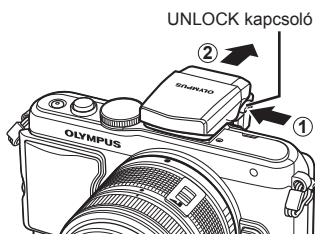
### 2 A vaku használatához emelje fel a vakufejet.

- Amikor nem használja a vakut, engedje le a vakufejet.



### A vaku eltávolítása

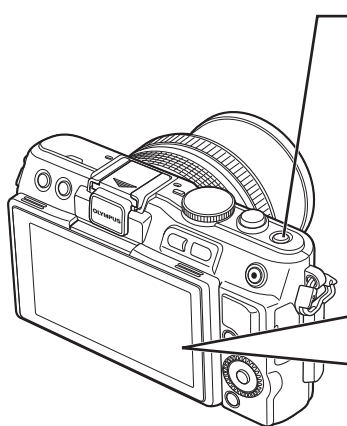
A vaku eltávolításakor nyomja meg az UNLOCK kapcsolót.



## Bekapcsolás

### 1 Nyomja meg az **ON/OFF** gombot a fényképezőgép bekapcsolásához.

- Ha a fényképezőgép be van kapcsolva, világít a (kék) áramellátás lámpa, és bekapcsol a kijelző.
- A kikapcsoláshoz nyomja meg ismét az **ON/OFF** gombot.



#### ■ **ON/OFF gomb**

#### ■ **Kijelző**

##### Az akkumulátor töltöttségi szintje

(zöld): A fényképezőgép készen áll a felvételkészítésre.  
A fényképezőgép bekapcsolása után kb. 10 mp-ig látható a kijelzőn.

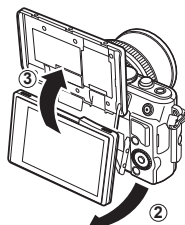
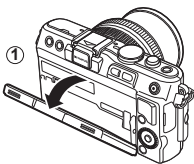
(zöld): Alacsony a töltöttségi szint

(vörösén villog): Töltse fel az akkumulátort.



Felhasználható felvételi idő  
A tárolható állóképek száma

### A kijelző használata



A kijelző dőlésszöge beállítható.

Amikor a saját kép elkészítéséhez szükséges szögbe állítja, a kijelző tájolása átfordul.

### Az alvó módban lévő fényképezőgép működése

Ha egy percen belül egyetlen kezelőszervet sem működtet, a fényképezőgép „alvó” (készenléti) üzemmódba kerül, a kijelző elsötétül, és minden művelet megszakad. Amint megérint egy gombot (a kioldógombot, a gombot stb.), a fényképezőgép aktiválódik. A fényképezőgép automatikusan kikapcsol, ha 5 órán keresztül alvó módban marad. A következő használat előtt kapcsolja be újra a fényképezőgépet.

## A dátum és az idő beállítása

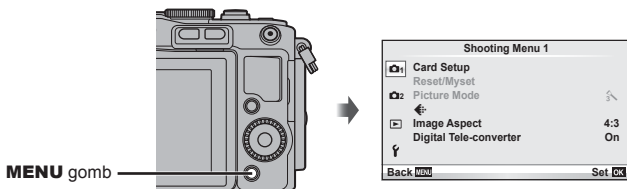
A dátumot és az időt a fényképezőgép a képekkel együtt rögzítő a memóriakártyán. A dátumra és az időre vonatkozó információ a fájlnevet is tartalmazza.

A fényképezőgép használata előtt ellenőrizze, hogy pontosan adta-e meg a dátumot és az időt. Ha a dátum nincs beállítva, bizonyos funkciók nem használhatók.

1

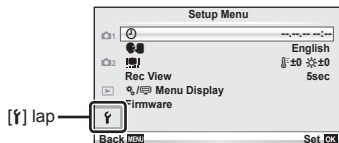
### 1 Jelenítse meg a menüket.

- A menük megjelenítéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.



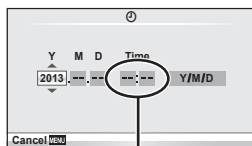
### 2 Válassza az [⊕] elemet a [f] (beállítás) fülön.

- A  $\Delta$ / $\nabla$  nyíl gombbal válassza ki a [f] lehetőséget, majd nyomja meg a  $\triangleright$  gombot.
- Válassza ki a [⊕] lehetőséget, és nyomja meg a  $\triangleright$  gombot.



### 3 Állítsa be a dátumot és az időt.

- A  $\triangleleft$ / $\triangleright$  válassza ki az elemeket.
- A  $\Delta$ / $\nabla$  gombbal módosítsa a kiválasztott elemet.
- A  $\Delta$ / $\nabla$  gombbal válassza ki a dátumformátumot.



Az óra kijelzése 24 órás formátumban történik.

### 4 Mentse a beállításokat, és lépjen ki.

- Nyomja meg az  $\odot$  gombot a fényképezőgép órájának beállításához, és a főmenübe való kilépéshez.
- A menüből való kilépéshez nyomja meg a **MENU** gombot.

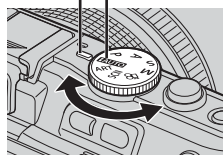


## Felvétel

### Felvétel mód beállítása

A módválasztó tárcsával választható ki a felvételi mód.

Jelző      Mód ikon

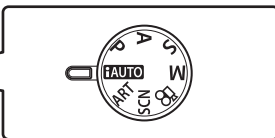
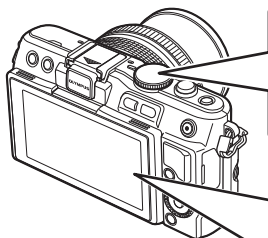


<b>IAUTO</b>	Teljesen automatikus mód, amelyben a fényképezőgép automatikusan optimalizálja a beállításokat az aktuális jelenetnek megfelelően. A fényképezőgép minden beállítást elvégez, ami kényelmes a kezdők számára.
<b>P</b>	A készülék az optimális eredmény érdekében automatikusan beállítja a rekesztérteket és az exponálási időt.
<b>A</b>	A rekesztértek beállítható. Élessé vagy elmosódottá teheti a hátteret.
<b>S</b>	Beállíthatja az exponálási időt. Megragadhatja a mozgó téma mozgását, vagy elmosódás nélkül merevítheti ki a mozgást.
<b>M</b>	A rekesztértek és az exponálási idő beállítható. Hosszú expozícióval fényképezhet tűzijátékokat vagy egyéb sötét jeleneteket.
<b>ART</b>	Művészi szűrő kiválasztása.
<b>SCN</b>	A témának megfelelő jelenet kiválasztása.
<b>B</b>	Mozgóképek készítése exponálási idő, rekesztértek és speciális mozgóképes hatások használatával.

### Fényképek készítése

Először próbáljon meg teljesen automatikus módban fényképezni.

- 1 Állítsa a módválasztó tárcsát **IAUTO** állásba.

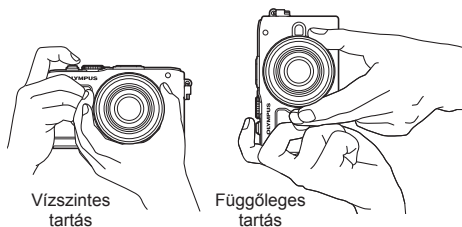


#### ■ Kijelző



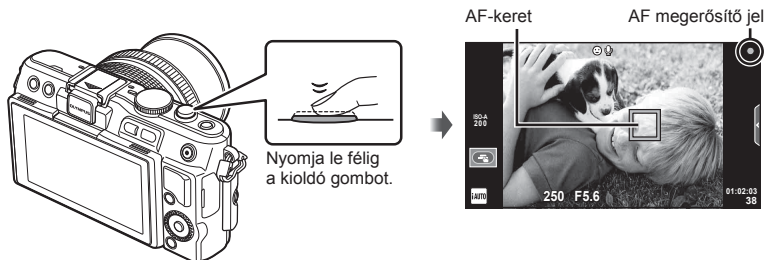
## 2 Komponálja meg a képet.

- Ügyeljen arra, hogy az objektívet ne takarja el az ujjával vagy a szíjjal.



## 3 Állítsa be a fókuszt

- Helyezze a témát a kijelző közepére, majd gyengén nyomja meg a kioldó gombot az első pozícióig (nyomja le félig a kioldó gombot). Az AF megerősítő jel (● vagy ●) világitani kezd, és a zöld keret (AF-keret) megjelenik a fókuszerületen.



- Megjelenik a gép által automatikusan beállított ISO-érzékenység, exponálási idő és a rekeszérték.
- Ha a fókuszt kijelzője villog, akkor a kép témája nincs fókuszbán. (99. oldal)

### A kioldó gomb lenyomása félig és teljesen


A kioldó gombnak két pozíciója van. Ha gyengén nyomja le a kioldó gombot az első pozícióig, és úgy tartja, akkor „félig nyomja le a kioldó gombot”. Ha teljesen lenyomja a kioldó gombot a második pozícióig, akkor „teljesen lenyomja a kioldó gombot”.



## 4 Oldja ki a zárat.

- Nyomja le teljesen a kioldó gombot.
- Megszólal a kioldógombhang és a kép elkészül.
- Az elkészített kép megjelenik a kijelzőn.

### Megjegyzések

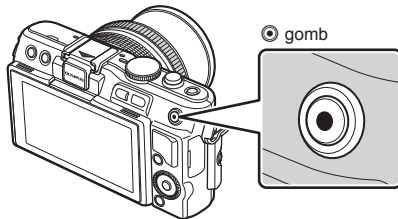
- Fényképeket az érintőképernyő segítségével is készíthet.  "Az érintőképernyő használata" (43. oldal)

## Mozgóképek készítése

Mozgóképeket bármely felvétel módban készíthet. Először próbáljon teljesen automatikus módban készíteni felvételt.

**1** Állítsa a módválasztó tárcsát **FAUTO** állásba.

**2** Nyomja meg a **⊙** gombot a felvétel elindításához.



**3** A felvétel befejezéséhez nyomja meg újra a **⊙** gombot.



Felvétel közben jelenik meg

Rögzítési idő

### ! Figyelmeztetések

- Amikor CMOS képérzékelővel ellátott fényképezőgépet használ, a mozgó téma a gördülőzár-effektus miatt elmosódott lehet. Ez fizikai jelenség, amelynél a felvett képen tapasztalható elmosódottság a téma gyors mozgása vagy a fényképezőgép remegése miatt következik be. Ez a jelenség különösen nagy fókusz távolság használatokor szembeötlő.
- Ha hosszú ideig használja a fényképezőgépet, megnő a képalkotó egység hőmérséklete és a felvételeken képzaj és színes kód jelenhet meg. Kapcsolja ki rövid időre a fényképezőgépet. A képzaj és a színes kód a magas ISO-érzékenység beállításal elkészített képeken is megjelenhet. Ha a hőmérséklet tovább növekszik, a fényképezőgép automatikusan kikapcsol.

### ■ Fényképek készítése mozgóképek rögzítése közben

- Mozgóképek felvétele közben a kioldó gomb megnyomásával a mozgóképek felvételét szüneteltetheti, és fényképet készíthet. A fénykép elkészítését követően a mozgóképek készítése újraindul. Nyomja meg a **⊙** gombot a felvétel befejezéséhez. Három fájl rögzít a memóriakártyán: a fénykép készítése előtti mozgóképet, magát a fényképet és a fénykép készítése utáni mozgóképet.
- Mozgóképek rögzítése alatt csak egy fénykép készíthető, illetve nem használható az önkioldó és a vaku.

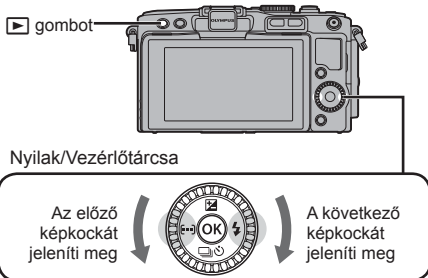
### ! Figyelmeztetések

- A fényképek mérete és minősége független a mozgóképek képméretétől.
- A mozgóképek módban használt autofókusz és fénymérés különbözhet a fényképek készítéséhez használtaktól.
- A **⊙** gomb a következő esetekben nem használható mozgóképek rögzítéséhez: Többszörös exponálás stb. (a fényképek készítése is befejeződik)/ha a kioldó gomb félig van lenyomva/bulb vagy time fényképezéskor/sorozatfelvétel készítésekor/Panoráma/3D/többszörös exponálás közben stb.


## Fényképek és mozgóképek megtekintése

### 1 Nyomja meg a gombot.

- Megjelenik a legújabb fénykép vagy mozgókép.
- Forgassa el a vezérlőtárcsát a kívánt fénykép vagy mozgókép kiválasztásához.





### Többképes megjelenítés/Naptár formátumú megjelenítés

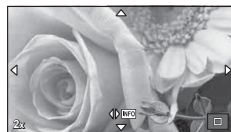
- Több kép megtekintéséhez nyomja meg a  gombot egyképes lejátszás alatt. A naptár formátumú megjelenítéshez nyomja meg újra a  gombot.
- Az aktuálisan kijelölt kép teljes kijelzős megjelenítéséhez nyomja meg az  gombot.



### Állóképek megjelenítése

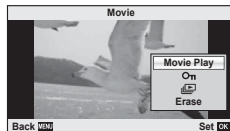
#### A lejátszott kép nagyítása

- Egyképes lejátszás alatt nyomja meg a  gombot az akár 14x-es nagyításhoz, és nyomja meg a  gombot, hogy visszatérjen az egyképes lejátszáshoz.



## Mozgóképek megtekintése

- Válasszon ki egy mozgóképet, és nyomja meg az **OK** gombot a lejátszás menü megjelenítéséhez. Válassza ki a [Movie Play] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot a lejátszás elindításához. A mozgóképek lejátszásának megszakításához nyomja meg a **MENU** gombot.



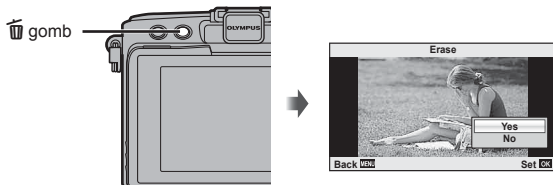
## Hangerő

A hangerőt a **Δ** és **∇** gombok segítségével módosíthatja egyképes és mozgóképes lejátszás közben.



## Képek törlése

Jelenítsen meg egy törölni kívánt képet, és nyomja meg a **TRASH** gombot. Válassza ki a [Yes] opciót, és nyomja meg az **OK** gombot.



## Képek kiválasztása

Válassza ki a képet. Egyszerre több képet is kijelölhet védelemre vagy törlésre. Nyomja meg a **✓** gombot egy kép kiválasztásához; a **✓** ikon megjelenik a képen. Nyomja meg újból a **✓** gombot a kiválasztás megszüntetéséhez.

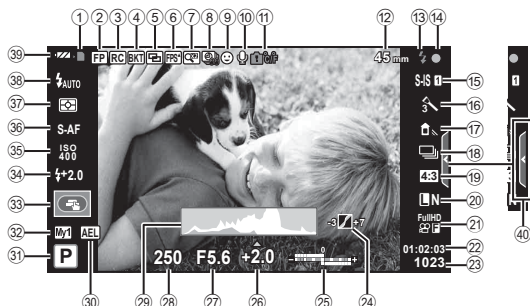
Az **OK** gomb megnyomásával jelenítse meg a törlés vagy védelem kiválasztási menüt.



# 2 Gyors kezelési útmutató

## Gyors felvételkedzítési útmutató

### Kijelzőn megjelenő elemek felvételkedzítés közben



- |  |   |
|--|---|
| ① Kártyairás jelzője ..... 12. oldal           | ②4 Csúcsfény és árnyék beállítása 32. oldal   |
| ② Super FP vaku ..... 113. oldal               | ②5 Felső: Vakuerősség vezérlése...53. oldal   |
| ③ RC-mód ..... 113. oldal                      | Alsó: expozíciókorrekció                      |
| ④ Automatikusan expozíciósorozat ... 62. oldal | jelzője ..... 32. oldal                       |
| ⑤ Többszörös exponálás..... 64. oldal          | ②6 Expozíciókorrekció értéke..... 32. oldal   |
| ⑥ Gyors képrisszítés..... 75. oldal            | ②7 Rekesztétek..... 24–26. oldal              |
| ⑦ Digitális telekonverter ..... 66. oldal      | ②8 Exponálási idő ..... 24–26. oldal          |
| ⑧ Time lapse felvétel..... 65. oldal           | ②9 Hisztogram..... 23. oldal                  |
| ⑨ Arcprioritás..... 56. oldal                  | ③0 AE-zár..... 73, 81. oldal                  |
| ⑩ Mozgóképek hangfelvétele..... 57. oldal      | ③1 Felvétel mód ..... 17, 24–30. oldal        |
| ⑪ Belső hőmérséklet-riasztás..... 102. oldal   | ③2 Myset ..... 59. oldal                      |
| ⊙ Lock ⊙ ..... 74. oldal                       | ③3 Felvételkedzítés                           |
| ⑫ Gyújtótávolság ..... 109. oldal              | az érintőképernyővel..... 43. oldal           |
| ⑬ Vaku ..... 33. oldal                         | ③4 Vakuerősség szabályozása ..... 53. oldal   |
| (villog: töltés folyamatban,                   | ③5 ISO-érzékenység ..... 56. oldal            |
| világít: töltés kész)                          | ③6 AF-mód ..... 55. oldal                     |
| ⑭ AF megerősítő jel..... 18. oldal             | ③7 Fénymérés mód..... 54. oldal               |
| ⑮ Képstabilizátor ..... 47. oldal              | ③8 Vaku mód..... 33. oldal                    |
| ⑯ Művészi szűrő..... 28. oldal                 | ③9 Az akkumulátorok töltési szintje           |
| Motívumprogram..... 29. oldal                  | ☑ Világít (zöld): Használatra kész            |
| Kép mód ..... 48. oldal                        | (a fényképezőgép bekapcsolása                 |
| ⑰ Fehéregyensúly ..... 50. oldal               | után kb. tíz másodpercig látható              |
| ⑱ Sorozatfelvétel/önkioldó..... 35. oldal      | a kijelzőn)                                   |
| ⑲ Oldalarány ..... 51. oldal                   | ☑ Világít (zöld): Majdnem lemerült            |
| ⑳ Képrögzítési mód (állóképek) ... 52. oldal   | az akkumulátor                                |
| ㉑ Képrögzítési mód                             | ☑ Villog (vörös): Töltés szükséges            |
| (mozgóképek)..... 53. oldal                    | ④0 Témaútmutató előhívása ..... 31, 43. oldal |
| ㉒ Felhasználható felvételi idő                 |   |
| ㉓ A tárolható állóképek száma... 110. oldal    |   |

## Az információk megjelenítésének bekapcsolása

Az **INFO** gombot lenyomva a felvételkedítés során átválthat a kijelzőn megjelenő információk között.



### Hisztogram kijelzése

A kép fényerejének eloszlását mutató hisztogramot jelenít meg. A vízszintes tengelyen a fényerő, a függőleges tengelyen pedig a képen lévő egyes fényerők pixelszáma jelenik meg. Azok a területek, amelyek fényereje felvételkedítés közben meghaladja a felső határértéket, piros, azok, amelyek fényereje az alsó határérték alatt van, kék, azok a területek pedig, amelyek mérése spot fényméréssel történik, zöld színben jelennek meg.

### Vízszintező megjelenítése

A fényképezőgép helyzetét mutatja. A függőleges irányban történő elmozdulást a függőleges, míg a vízszintes irányban történő elmozdulást a vízszintes sáv jelzi. A vízszintező hasznos útmutatást ad a fényképezőgép helyzetét illetően.

## Fókuszrögzítés

Ha a fényképezőgép nem tud a kiválasztott témára fókuszálni a kívánt képbeállítással, a fókuszrögzítés segítségével fókuszáljon a témára, majd komponálja újra a felvételt.

- 1 Helyezze a fókuszálni kívánt témát a kijelző közepére, és nyomja le félig a kioldó gombot.
  - Győződjön meg arról, hogy az AF megerősítő jele világít.
  - A fókusz rögzül, miközben a kioldó gomb félig lenyomott helyzetben van.
- 2 Továbbra is tartsa félig lenyomva a kioldó gombot, komponálja újra a képet, majd nyomja le teljesen a kioldó gombot.
  - Mialatt félig lenyomja a kioldó gombot, ne módosítsa a fényképezőgép és a téma közötti távolságot.



### Tipppek

- Ha a fényképezőgép még fókuszrögzítéssel sem képes a témára fókuszálni, használja a **[AF-terület]** (AF-terület) lehetőséget. "A fókuszkeret kiválasztása (AF-terület)" (35. oldal)


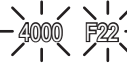
## Felvételi módok használata


### „Azonnali” fényképezés (P program mód)

**P** módban a fényképezőgép automatikusan beállítja az exponálási időt és a rekesztéket a téma fényerejének megfelelően. Állítsa a módválasztó tárcsát a **P** állásba.




- Megjelenik a fényképezőgép által kiválasztott exponálási idő és rekeszték.
- Ha a fényképezőgép nem tud optimális expozíciót elérni, az exponálási idő és a rekeszték kijelzői villognak.

Példa a figyelmeztető kijelzésre (villog)	Állapot	Teendő
	A fényképezendő téma túl sötét.	• Vaku használata
	A felvétel túl világos.	• Túllépte a fényképezőgép fénymérési tartományát. A boltban kapható ND-szűrő használata (a fényerő szabályozására) szükséges.

- Az a rekeszték, amikor a rekeszték kijelzője villogni kezd, az objektív típusától és gyújtótávolságától függően eltérő lehet.
- Rögzített [ISO] beállítás használatakor módosítsa a beállítást.  [ISO] (56. oldal)

### Programeltolás (Ps)

A **P** és **ART** módokban a  gomb ( $\Delta$ ) megnyomásával, majd a  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal az expozíció módosítása nélkül választhatja ki a rekesztéket és az exponálási idő más kombinációit. Ez más néven a „programeltolás”.

Programeltolás közben az „s” ikon jelenik meg a felvételi mód jelzése mellett. A programeltolás törléséhez tartsa nyomva a  $\Delta$   $\nabla$  gombot, amíg az „s” el nem tűnik vagy a fényképezőgép ki nem kapcsol.




### Figyelmeztetések

- Vaku használatakor a programeltolás nem működik.



## Rekeszérték kiválasztása (A rekeszérték-prioritás üzemmód)

**A** módban kiválaszthatja a rekeszértéket, és az optimális exponáláshoz szükséges exponálási idő automatikus beállítását rábízhatja a fényképezőgépre. Forgassa a módválasztó tárcsát **A** állásba.

- A  gomb ( $\Delta$ ) megnyomása után a  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal válassza ki a rekeszértéket.
- A nagyobb rekeszérték (alacsonyabb F-számok) csökkenti a mélységélességet (az élesnek tűnő fókuszpont előtti vagy mögötti területet), elmosva a háttér részleteit. A kisebb rekeszérték (nagyobb F-számok) növelik a mélységélességet.



Rekeszérték


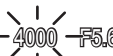
### A rekeszérték beállítása


A rekeszérték csökkentése ←

→ A rekeszérték növelése

F2 ← F3.5 ← **F5.6** → F8.0 → F16


- Ha a fényképezőgép nem tud optimális expozíciót elérni, az exponálási idő kijelzője villog.

Példa a figyelmeztető kijelzésre (villog)	Állapot	Teendő
	A téma alulexponált.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csökkentse a rekeszértéket.</li> </ul>
	A téma túlexponált.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Növelje a rekeszértéket.</li> <li>• Ha a figyelmeztető jelzés nem tűnik el, túllépte a fényképezőgép fénymérési tartományát. A boltban kapható ND-szűrő használata (a fényerő szabályozására) szükséges.</li> </ul>

- Az a rekeszérték, amikor a rekeszérték kijelzője villogni kezd, az objektív típusától és gyújtótávolságától függően eltérő lehet.
- Rögzített [ISO] beállításhoz használatakor módosítsa a beállítást.  [ISO] (56. oldal)

## Exponálási idő kiválasztása (S záridő-prioritás üzemmód)

**S** módban kiválaszthatja az exponálási időt, és az optimális exponáláshoz szükséges rekeszérték automatikus beállítását rábízhatja a fényképezőgépre. Állítsa a módválasztó tárcsát **S** állásba.

- A  gomb ( $\Delta$ ) megnyomása után a  $\Delta \nabla$  gombbal válassza ki az exponálási időt.
- A rövid exponálási idő elmosódás nélkül merevitheti ki a gyors mozdulatokat. A hosszabb exponálási idővel fényképezett gyors jelenet elmosódottá válik. Az elmosódottság dinamikus mozgás benyomását kelti.






Exponálási idő

### Az exponálási idő beállítása


Hosszabb exponálási idő ← → Rövidebb exponálási idő  
2" ← 1" ← 15 ← **60** → 100 → 400 → 1000

- Ha a fényképezőgép nem tud optimális expozíciót elérni, a rekeszérték jelzése villog.

Példa a figyelmeztető kijelzésre (villog)	Állapot	Teendő
2000 	A téma alulexponált.	• Válasszon hosszabb exponálási időt.
125 	A téma túlexponált.	• Válasszon rövidebb exponálási időt. • Ha a figyelmeztető jelzés nem tűnik el, túllépte a fényképezőgép fénymérési tartományát. A boltban kapható ND-szűrő használata (a fényerő szabályozására) szükséges.

- Az a rekeszérték, amikor a rekeszérték kijelzője villogni kezd, az objektív típusától és gyújtótávolságától függően eltérő lehet.
- Rögzített [ISO] beállítás használatakor módosítsa a beállítást.  [ISO] (56. oldal)

## A rekeszérték és az exponálási idő kiválasztása (M manuális mód)

**M** módban a rekeszértéket és az exponálási időt egyaránt kiválaszthatja. A BULB sebességen a zár addig marad nyitva, amíg lenyomva tartja a kioldó gombot. Állítsa a módválasztó tárcsát **M** állásba, nyomja meg a  gombot ( $\Delta$ ), és a  $\Delta \nabla$  gombbal állítsa be a zársebességet, a  $\triangleleft$  gombbal pedig állítsa be a rekeszértéket.

- Az exponálási idő 1/4000 és 60 mp. közötti, valamint [BULB] vagy [LIVE TIME] értékre állítható be.

### Figyelmeztetések

- Az expozíciókorrekció **M** módban nem érhető el.


### Az expozíció végének kiválasztása (bulb/time fényképezés)

Ezt éjszakai tájképekhez és tűzijátékokhoz használja. A [BULB] és [LIVE TIME] exponálási sebesség az **M** módban érhető el.

**Bulb fényképezés (BULB):** A zár addig marad nyitva, amíg lenyomva tartja a kioldó gombot.  
Az expozíció a kioldó gomb elengedésekor ér véget.

**Time fényképezés (TIME):** Az expozíció akkor kezdődik, amikor a kioldó gombot teljesen lenyomva tartja. Az expozíció befejezéséhez nyomja le ismét teljesen a kioldó gombot.


A [LIVE TIME] használatokor felvételkedzés közben a kijelzőn megjelenik az expozíció állapota. A kijelző azzal is frissíthető, ha a kioldó gombot félig lenyomja. A [Live BULB] használatával bulb fényképezés során megjeleníthető a kép expozíciója.

 "Az egyéni menük használata" (72. oldal)


### Figyelmeztetések


- Live bulb és live time fényképezés esetén az ISO-érzékenység egészen ISO 1600-ig beállítható.
- Ahhoz, hogy a fénykép ne legyen annyira elmosódott a hosszú expozíciók során, célszerű állványról, távkioldó kábel segítségével elkészíteni a képet (124. oldal).
- A hosszú expozíciók alatt az alább funkciók nem érhetőek el:  
Sorozatfelvétel/Önkioldóval történő felvételkedzés/AE-expozíciósorozat/  
Képstabilizálás/Expozíciósorozat vakuvál/Több felvétel készítése\*  
\* A [Live BULB] vagy a [Live TIME] beállítása nem [Off].



### Zajos kép

Hosszú exponálási idő esetén a kijelzőn látható kép zajossá válhat. Ez a jelenség akkor tapasztalható, ha megemelkedik a képkalkotó egység vagy a képkalkotó egység belső meghajtó áramkörének hőmérséklete, ami ahhoz vezet, hogy áram jön létre a képkalkotó egység azon részeiben, amelyeket rendszerint nem ér fény. Ez akkor is előfordulhat, ha a kép hőnek kitett környezetben magas ISO-beállítással készül. A zajhatás mérséklésére a fényképezőgép aktiválja a zajsökkentő funkciót.  [Noise Reduct.] (76. oldal)

### A mozgókép mód használata

A mozgókép mód  mozgóképek különleges effektusokkal való rögzítésére használható.

Az állóképkészítési módban elérhető hatások előnyeiket kihasználó mozgóképeket készíthet. Használja a témavezérlőt a beállítások kiválasztásához.  "Hatások hozzáadása mozgóképhez [Movie Effect]" (87. oldal)

Mozgóképek rögzítése közben utóképfatást is alkalmazhat vagy belenagyíthat a kép egy részébe Ezen beállítások elvégzése előtt az egyéni menüben a [Movie Effect] elemet az [On] lehetőségre kell állítani.   [Movie] (79. oldal)














## Művészi szűrők használata

### 1 Állítsa a módválasztó tárcsát **ART** állásba.

- Megjelenik a művészi szűrők menüje.  
A  $\Delta \nabla$  gombokkal válasszon ki egy szűrőt.
- Nyomja meg az  $\odot$  gombot vagy félig a kioldó gombot a kiemelt elem kijelöléséhez, és a Művészi szűrő menüből való kilépéshez.



### ■ A művészi szűrők típusai

- |  |  |
|--|--|
|  Pop Art          |  Cross Process                        |
|  Soft Focus       |  Gentle Sepia                         |
|  Pale&Light Color |  Dramatic ToneDramai Színek           |
|  Light Tone       |  Key LineVonalak                      |
|  Grainy Film      |  Watercolor                           |
|  Pin Hole         |  ART BKT (Művészeti expozíciósorozat) |
|  Diorama          |  |

### 2 Készítse el a felvételt.

- Más beállítás választásához jelenítse meg a Művészi szűrők menüjét az  $\odot$  gombbal.

#### **ART (művészeti) expozíciósorozat**

A fényképezőgép a kioldó gomb minden lenyomásakor több képet készít a különböző művészi szűrők beállításával. A [ $\mathbb{E}$   $\blacktriangleright$ ] opció segítségével választhat a szűrők közül.

#### **Művészi hatás**

A művészi szűrők, így a hatások is módosíthatók. A művészi szűrők menüjében az  $\blacktriangleright$  gomb lenyomásával megjeleníthetők a további lehetőségek.

#### **Szűrők módosítása**

Az I lehetőség az eredeti szűrő, míg a II és további lehetőségek segítségével további hatásokkal módosítható az eredeti szűrő.

#### **Hatások hozzáadása\***

Lágy fókusz, lyukkamera, keretek, fehér szélek, éjszakai fények, szűrő, tónus

\* Az elérhető hatások a kiválasztott szűrőnek megfelelően módosulnak.

### **!** Figyelmeztetések

- Ha a képminőség aktuális beállítása [RAW], a képminőség beállítása automatikusan a következőre módosul: [L N+RAW]. A művészi szűrő csak a JPEG-formátumú kép megjelenését befolyásolja.
- A témától függően előfordulhat, hogy a tónusátmenetek nem lesznek egyenletesek, a hatás kevésbé lesz észrevehető, vagy a kép szemcsésebbé válik.
- Előfordulhat, hogy egyes hatások nem láthatók a téma megjelenítése módban vagy mozgókép rögzítése közben.
- A lejátszás az alkalmazott szűrőktől, hatásoktól és a mozgókép minőségének beállításaitól függően eltérő lehet.

### 1 Állítsa a módválasztó tárcsát **SCN**-állásba.

- Megjelenik a motívumprogram menü. A  $\Delta$   $\nabla$  gombbal válasszon ki egy motívumprogramot.
- Nyomja meg az  $\odot$  gombot vagy félig a kioldó gombot a kiemelt elem kijelöléséhez, és a motívumprogram menüből való kilépéshez.



### ■ A motívumprogram módok típusai

- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| Portrait           | Nature Macro         |
| e-Portrait         | Candle               |
| Landscape          | Sunset               |
| Landscape+Portrait | Documents            |
| Sport              | Panorama (30. oldal) |
| Night Scene        | Fireworks            |
| Night+Portrait     | Beach & Snow         |
| ChildrenGyermekek  | Fisheye Effect       |
| HT High Key        | Wide-Angle           |
| LOW Low Key        | Macro                |
| DIS-üzemmód        | 3D 3D fotó           |
| Makró              |                      |


### 2 Készítse el a felvételt.

- Más beállítás választásához jelenítse meg a motívumprogram menüt az  $\odot$  gombbal.

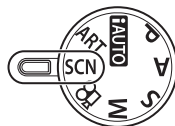
### ! Figyelmeztetések

- [e-Portrait] módban két kép készül: egy nem módosított kép és egy másik, amelyen megjelennek az [e-Portrait]-hatások.  
A képek elkészítése némi időt vesz igénybe.
- A [Fisheye Effect], [Wide-Angle] és [Macro] funkciók opcionális előtétlencsékkel használatosak.
- [e-Portrait], [Panorama] vagy [3D Photo] módokban nem lehet mozgóképeket rögzíteni.
- A [3D Photo] opcióra az alábbi korlátozások érvényesek.  
A [3D Photo] csak 3D objektívvel használható.  
A fényképezőgép kijelzője nem alkalmas 3D felvételek lejátszására. 3D-s megjelenítésre alkalmas eszközt használjon.  
A fókusz rögzített. A vaku és az önkioldó sem használható. A képméret 1920 × 1080 értéken rögzül.  
RAW képek nem készíthetők.  
A keret általi lefedettség nem 100%.




## Panorámaképek készítése

Ha telepítette a mellékelt számítógépes szoftvert, azzal panorámaképpé egyesítheti a fényképeket.  "A számítógépes szoftver telepítése" (96. oldal)

- 1 Állítsa a módválasztó tárcsát **SCN**-állásba.



- 2 Válassza ki a [Panorama] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.

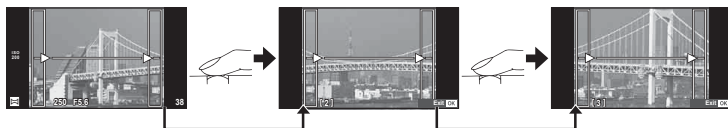
- 3 A    gombbal válassza ki a pásztázási irányt.

- 4 Készítsen felvételt a segédvonalak segítségével.


- A fókusz, expozíció és más beállítások az első felvétel értékein rögzítettek.



- 5 Készítse el a többi képet olyan módon, hogy a szélek mindegyik képen fedjék az előző képet.





- A panorámaképek maximum 10 felvételt tartalmazhatnak. Egy figyelmeztető jel  jelenik meg a tizedik fénykép után.

- 6 Az utolsó felvétel elkészítése után nyomja meg az  gombot a sorozat befejezéséhez.

### Figyelmeztetések

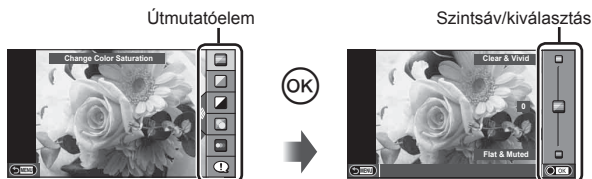
- A panorama-fényképezés során a korábban összeillesztés céljából készített képek nem jelennek meg. A jobb összeillesztést szolgáló keretek vagy egyéb jelzések segítségével szerkessze meg a képet úgy, hogy a megegyező szélek fedjék egymást a képkockákon belül.

### Megjegyzések

- Ha az első felvétel elkészítése előtt lenyomja az  gombot, a készülék visszatér a motívumprogram mód kiválasztási menüjébe. Az  gomb felvételkészítés közben történő lenyomásával a fényképezőgép befejezi a panorámafelvétel-sorozatot, és készen áll egy új sorozat készítésére.

### Témaútmutatók használata

A témaútmutatók iAUTO (iAUTO) módban érhetőek el. Míg az iAUTO mód teljesen automatikus üzemmód, a témaútmutatók segítségével a felhasználó egyszerűen alkalmazhat haladó technikákat.



- 1 Állítsa a módválasztó tárcsát **iAUTO** állásba.
- 2 Miután megnyomta az **Fn** vagy az **OK** gombot a témaútmutató megjelenítéséhez, a **Δ** **∇** nyilakkal jelöljön ki egy elemet, és nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztásához.
- 3 A **Δ** **∇** gombbal állítsa be a kívánt szintet.
  - Ha a [Shooting Tips] van kiválasztva, jelöljön ki egy elemet, és a leírás megtekintéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
  - A kioldó gombot félig nyomja le a kiválasztáshoz.
  - A kiválasztott szintnek megfelelő hatás megjelenik a kijelzőn. Ha a [Blur Background] vagy az [Express Motions] lehetőség van kiválasztva, a kijelző visszatér normál megjelenítésre, de a végső képen érvényesülni fog a kiválasztott hatás.
- 4 Készítse el a felvételt.
  - Nyomja le a kioldó gombot a felvételkészítéshez.
  - A témaútmutatónak a kijelzőről történő törléséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

#### ! Figyelmeztetések

- Az **SCN**-mód [Panorama] vagy [3D Photo] beállításának választása esetén nem érhetőek el a témaútmutatók.
- Ha a képminőség aktuális beállítása [RAW], a képminőség beállítása automatikusan a következőre módosul: [L+N+RAW].
- A témaútmutató beállításai nem érvényesek a RAW-másolatra.
- A témaútmutató néhány beállítási szintjén a képek szemcsésnek tűnhetnek.
- Előfordulhat, hogy a témaútmutató beállítási szintjeinek módosításai nem láthatók a kijelzőn.
- A képsebesség visszaesik, ha a [Blurred Motion] lehetőséget választotta.
- A témaútmutatóval a vaku nem használható.
- A témaútmutató beállításainak módosításai törlik a korábbi módosításokat.
- A fényképezőgép expozíciómérőt túllépő témaútmutató-beállítások túl- vagy alulexponált képeket eredményezhetnek.

#### 💡 Típek


- Az **iAUTO** módtól eltérő módok esetén a sokkal részletesebb beállításokhoz a témavezérlőt használhatja. "Témavezérlő használata" (46. oldal)

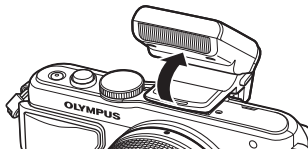
















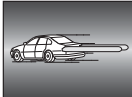

## Vaku használata (vakus fényképezés)

A vaku manuálisan is beállítható. A vaku sokféle felvételi körülmény esetén használható.

- 1 Szerelje fel a vakut, és emelje fel a vakufejet.
  -  "A vaku felszerelése" (14. oldal)





- 2 A beállítások megjelenítéséhez nyomja meg a  button () to display options.
- 3 A  gombokkal válasszon ki egy vakumódot, és nyomja meg az  gombot.
  - Az elérhető beállítások és a megjelenítésük sorrendje a felvételi módtól függően változnak.  "A felvételkészítési módokhoz köthető vakumódok" (34. oldal)












 <b>AUTO</b>	<b>Automatikus vaku</b>	Rossz fényviszonyok, illetve ellenfény esetén a vaku automatikusan működésbe lép.
	<b>Derítő vaku</b>	A vaku a fényviszonyoktól függetlenül működik.
	<b>Kikapcsolt vaku</b>	A vaku nem működik.
	<b>Vörösszem-hatást csökkentő vaku</b>	Ezzel a funkcióval minimalizálható a vörösszemhatás. <b>S</b> és <b>M</b> módban a vaku mindig működik.
	<b>Lassú szinkronizáció (1. redőny)</b>	A készülék lassú exponálási időt használ a kevésbé megvilágított hátterek fényesebbé tételéhez.
	<b>Lassú szinkronizáció (1. redőny)/ Vörösszemhatást csökkentő vaku</b>	A lassú szinkronizációt a vörösszemhatás csökkentésével kombinálja.
	<b>Lassú szinkronizáció (2. redőny)</b>	A vaku közvetlenül azelőtt lép működésbe, hogy a zárszerkezet bezárul, így fénycsíkokat hoz létre a mozgó fényforrások mögött. 
	<b>Manuális</b>	A manuális beállításokat előnyben részesítő felhasználók számára. Ha lenyomja az <b>INFO</b> gombot, a segéd tárcsával igazíthat a vaku szintjén.

- 4 Nyomja le teljesen a kioldó gombot.

### Figyelmeztetések

- [ (Vörösszemhatást csökkentő vaku)] módban az előzetes villanófényt követően kb. 1 másodperc telik el a kioldó működésbe lépéséig. Ne mozdítsa el a fényképezőgépet, amíg el nem készül a kép.
- [ (Vörösszem-hatást csökkentő vaku)] bizonyos felvételi körülmények között esetleg nem működik hatékonyan.
- Ha a vaku villan, az exponálási idő 1/250 vagy kevesebb mp.-re van állítva. Ha a kép világos háttér előtt derítő vakuval készül, a háttér túlexponált lehet.

## A felvételkedzési módokhoz köthető vakumódok

Felvétel mód	Részletes LV-vezérlőpult	Vaku mód	A vakuműködés ideje	A vakuműködésének feltételei	Exponálási idő korlátja	
P/A		Automatikus vaku	1. redőny	Sötétben/ellenfényben automatikusan működésbe lép	1/30 mp. – 1/250 mp.*	
		Automatikus vaku (vörösszemhatás-csökkentés)				
		Derítő vaku				Mindig villan
		Kikapcsolt vaku	—	—	—	
		SLOW	Lassú szinkronizáció (vörösszem-hatás csökkentése)	1. redőny	Sötétben/ellenfényben automatikusan működésbe lép	60 mp. – 1/250 mp.*
		SLOW	Lassú szinkronizáció (1. redőny)			
		SLOW2	Lassú szinkronizáció (2. redőny)	2. redőny		
S/M		Derítő vaku	1. redőny	Mindig villan	60 mp. – 1/250 mp.*	
		Derítő vaku (vörösszem-hatás csökkentése)				
		Kikapcsolt vaku	—	—	—	
		2nd-C	Derítő vaku/Lassú szinkronizálás (2. redőny)	2. redőny	Mindig villan	60 mp. – 1/250 mp.*

• Az  **AUTO**,  **FAUTO** módban állítható be.

\* A külön megvásárolható külső vaku használatakor 1/200 mp.

### Minimális távolság

Az objektív árnyékot vethet a fényképezőgéphez közeli témára, ami takarást eredményez, vagy minimális fényesség esetén is túl fényes lesz a téma.

Lencsék	Hozzávetőleges távolság, amelynél már jelentkezik a takarás
14–42 mm	1,0 m
17 mm	0,25 m
40–150 mm	1,0 m
14–150 mm	Vaku nem használható
12–50 mm	Vaku nem használható

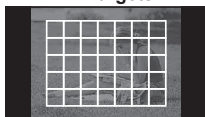
- Külső vakukkal meggátolható a takarás. Ahhoz, hogy a felvétel ne legyen túlexponált, válassza az **A** vagy **M** módot, és válasszon magas f-értéket, vagy csökkentse az ISO-érzékenységet.

## A fókuszkeret kiválasztása (AF-terület)

Válassza ki, hogy a 35 fókuszkeret közül melyeket vegye figyelembe az autofókusz funkció.

- 1 Az AF-keret megjelenítéséhez nyomja meg a **[•••]** gombot (◀).
- 2 A **△ ▽ ◀ ▶** gombbal válassza ki az egyedi keretmegjelenítést, és helyezze el az AF-keretet.
  - Ha a kurzort elmozgatja a képernyőről, visszaáll az „All targets” mód.
  - Az alábbi 4 kerettípusból választhat. Nyomja meg az **INFO** gombot, és használja az **△ ▽** gombot.

All Targets



A fényképezőgép automatikusan választ a fókuszkeretek teljes készletéből.

Single Target  
(Szabványos méret,  
kis méret)



A fókuszkeret manuális kiválasztása. Állítsa a célméretet **[ • ]s** (kisméretű) lehetőségre a fókuszpozíció további korlátozásához.

Group Target



A fényképezőgép automatikusan választ keretet a kijelölt csoportból.

## Sorozatfelvétel/az önkioldó használata

A felvételsorozat elkészítéséhez tartsa teljesen lenyomva a kioldógombot. Az önkioldóval is készíthet képeket.

- 1 A közvetlen menü megjelenítéséhez nyomja meg a **[☰] (▽)** gombot.
- 2 Válasszon ki egy lehetőséget a **◀ ▶** gombbal, és nyomja meg az **OK** gombot.

	<b>Egy felvétel készítése</b>	A kioldó gomb minden lenyomásával 1 felvétel készül (normál felvétel mód).
	<b>Sequential H</b>	A fényképezőgép körülbelül másodpercenkénti 8 képkocka (kép/mp.) sebességgel készít képeket mindaddig, míg a kioldó gomb teljesen lenyomott helyzetben van.
	<b>Sequential L</b>	A fényképezőgép körülbelül másodpercenkénti 3,5 képkocka (kép/mp.) sebességgel készít képeket mindaddig, míg a kioldó gomb teljesen lenyomott helyzetben van.
	<b>Önkioldó 12 mp</b>	A kioldó gombot félig nyomja le a fókuszáláshoz, majd nyomja le teljesen az időzítő elindításához. Először az önkioldó lámpa kb. 10 másodpercre kigyullad, aztán kb. 2 másodpercig villog, és elkészül a felvétel.
	<b>Önkioldó 2 mp</b>	A kioldó gombot félig nyomja le a fókuszáláshoz, majd nyomja le teljesen az időzítő elindításához. Az önkioldó lámpája kb. 2 másodpercig villog, és elkészül a felvétel.
	<b>Egyéni önkioldó</b>	Adja meg a fényképezni kívánt képkockák számát. Válassza a lehetőséget, nyomja meg az <b>INFO</b> gombot, és forgassa el a tárcsát.

### **Megjegyzések**

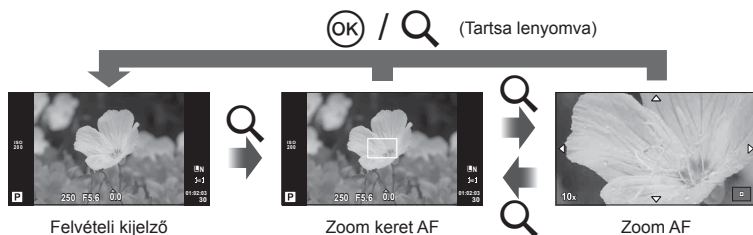
- Az aktivált önkioldó törléséhez nyomja meg a ( $\nabla$ ) gombot.
- [S-AF] és [MF] fókusz módban a fókusz és az expozíció az első felvétel értékein rögzítettek minden sorozatban.

### **Figyelmeztetések**

- A sorozatfelvétel alatt, ha az akkumulátor kijelzője az alacsony töltöttség miatt világít, a fényképezőgép nem készít több felvételt, hanem elmenti az elkészült képeket a memóriakártyára. Attól függően, hogy mennyire merült le az akkumulátor, a fényképezőgép esetleg nem tud minden képet elmenteni.
- Ha önkioldóval szeretne felvételt készíteni, rögzítse jól a fényképezőgépet fényképezőgép-állványra.
- Ha a fényképezőgép elé áll, amikor az önkioldó használatához félig lenyomja a kioldó gombot, a fénykép életlen lehet.

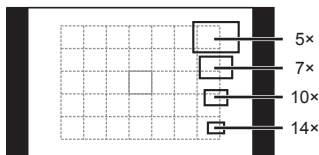
## **Zoom keret AF/zoom AF**

A fókusz beállítása közben kinagyíthatja a kép egy részét. A nagy zoom arány lehetőséget nyújt arra, hogy az autofókusz jóval kisebb területre fókuszáljon, mint amekkorát normál esetben az AF-keret lefed. A fókuszkeret pontosabban is elhelyezheti.



### 1 Nyomja meg a Q gombot a zoomkeret megjelenítéséhez.

- Ha a fényképezőgép közvetlenül a gomb megnyomása előtt fókuszált egy témára, a zoomkeret az aktuális fókuszpozíció körül jelenik meg.
- A  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  gombokkal pozicionálja a zoomkeretet.
- Nyomja meg az **INFO** gombot, és az  $\Delta \nabla$  gombbal válassza ki a zoomarányt.




AF és zoom keretek összehasonlítása

### 2 Nyomja meg ismét a Q gombot a zoomkeret nagyításához.

- A  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  gombokkal pozicionálja a zoomkeretet.
- Forgassa el a vezérlőtárcsát a zoom mértékének kiválasztásához.

### 3 A kioldó gombot félig nyomja le az autofókusz elindításához.

#### **Megjegyzések**

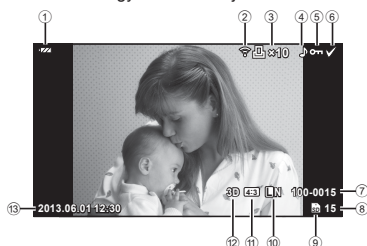
- Az autofókusz akkor is elérhető, és kép akkor is készíthető, amikor a zoom keret látható a kijelzőn, vagy amikor nagyított kép látható a kijelzőn. AF műveletet akkor is végezhet, amikor a téma az objektív közelítő állásán keresztül jelenik meg.  "LV Close Up Mode" (75. oldal)
- A zoom keret az érintőképernyőn végzett műveletekkel is megjeleníthető és mozgatható.

#### **Figyelmeztetések**

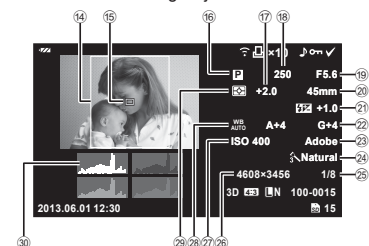
- A nagyítás csak a kijelzőn megjelenő képet befolyásolja, az elkészült fénykép nem.

## Kijelzőn megjelenő elemek lejátszás közben

Egyszerűsített kijelző



Átfogó kijelző

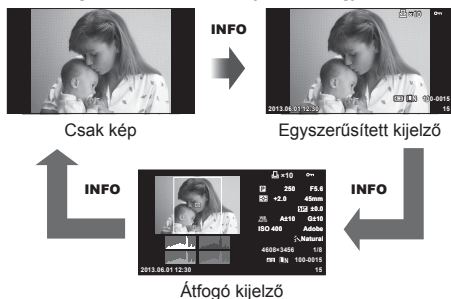


- ① Az akkumulátorok töltési szintje.. 15. oldal
- ② Eye-Fi feltöltés befejeződése.... 80. oldal
- ③ Nyomatatási előjegyzés  
Nyomatandó példányszám ..... 92. oldal
- ④ Hangfelvétel ..... 41. oldal
- ⑤ Törlés elleni védelem..... 41. oldal
- ⑥ Kép kiválasztása ..... 21. oldal
- ⑦ Fájlszám ..... 78. oldal
- ⑧ Képkocka száma
- ⑨ Tárolóeszköz ..... 106. oldal
- ⑩ Képrögzítési mód..... 52. oldal
- ⑪ Oldalarány ..... 51, 68. oldal
- ⑫ 3D kép ..... 29. oldal
- ⑬ Dátum és idő..... 16. oldal
- ⑭ Oldalkeret ..... 51. oldal
- ⑮ AF-keret..... 35. oldal


- ⑯ Felvétel mód ..... 17, 24–30. oldal
- ⑰ Expozíciókorrekció ..... 32. oldal
- ⑱ Exponálási idő ..... 24–26. oldal
- ⑲ Rekesztérték..... 24–26. oldal
- ⑳ Gyújtótávolság ..... 109. oldal
- ㉑ Vakuerősség vezérlése..... 53. oldal
- ㉒ Fehéregyensúly-korrekció ..... 50. oldal
- ㉓ Színtér ..... 78. oldal
- ㉔ Képmód ..... 48. oldal
- ㉕ Tömörítési fok..... 52. oldal
- ㉖ Pixelszám ..... 52. oldal
- ㉗ ISO-érzékenység..... 56. oldal
- ㉘ Fehéregyensúly ..... 50. oldal
- ㉙ Fénymérés mód..... 54. oldal
- ㉚ Hisztogram..... 23. oldal

## Az információk megjelenítésének bekapcsolása

Lejátszás során az **INFO** gombbal válthat a kijelzőn megjelenő adatok között.



## Egyképes lejátszás


A képek teljes keretben való megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot. A felvételi módhoz való visszatéréshez nyomja le félig a kioldó gombot.

### Többképes megjelenítés/naptár formátumú megjelenítés



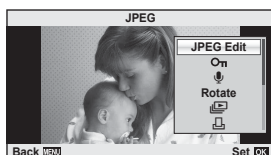
### Nagyítás és kicsinyítés lejátszás közben (nagyított lejátszás)



Vezérlőtárca (ⓘ)	Előző (⏪)/Következő (⏩)
Nyilak (△ ▽ ◀ ▶)	Egyképes lejátszásnál: következő(▶)/előző(◀)/lejátszási hangerő (△ ▽) Középkép-megjelenítés: Kép görgetése A következő képkockát (▶) vagy az előző képkockát (◀) középkép-megjelenítés közben az <b>INFO</b> gombbal jelenítheti meg. Többképes/naptár lejátszásnál: kép megvilágítása
<b>INFO</b>	Képinformáció megjelenítése
<input checked="" type="checkbox"/>	Képkiválasztás (21. oldal)
	Kép törlése (21. oldal)
OK	Menük megjelenítése (naptár lejátszásánál kattintson erre a gombra, ha egyképes lejátszásra szeretne váltani)

## Lejátszási lehetőségek használata

Nyomja meg az **OK** gombot lejátszás során a lejátszási mód közben használható egyszerű lehetőségek menüjének megjelenítéséhez.



	Állókép képkocka	Mozgóképek képkocka
JPEG-szerkesztés, RAW-adatok szerkesztése  67, 68. oldal	✓	—
Többrétegű kép  69. oldal	✓	—
Mozgóképek lejátszása	—	✓
(védelem)	✓	✓
(hangrögzítés)	✓	—
Elforgatás	✓	—
(diavetítés)	✓	✓
Törlés	✓	✓

### Műveletek végzése mozgóképek képkockán (mozgóképlejátszás)

<b>OK</b>	Lejátszás szüneteltetése vagy folytatása.	
	• A lejátszás szüneteltetése közben a következő műveleteket végezheti el.	
	vagy  vezérlőtárcsa	Előző/Következő A művelet folytatásához tartsa lenyomva a  gombot.
		Első képkocka megjelenítése.
		Utolsó képkocka megjelenítése.
/	Mozgóképek előretekérése vagy visszatekerése.	
/	Hangerő beállítása.	

### Figyelmeztetések

- A mozgóképek számítógépen történő lejátszásához a mellékelt számítógépes szoftver ajánlott. A szoftver első használata előtt csatlakoztassa a fényképezőgépet a számítógéphez.



## Képek írásvédelme

Védje képeit a véletlen törlés ellen. Jelenítsen meg egy védeni kívánt képet, és nyomja meg az **OK** gombot a lejátszás menü megjelenítéséhez. Válassza a [**On**] lehetőséghez, és nyomja meg az **OK** gombot, majd nyomja meg a **Δ** gombot a kép írásvédelméhez. A védett képeket **On** (védelem) ikon jelzi. A védelem eltávolításához nyomja meg a **∇** gombot. Egyszerre több kijelölt képet is elláthat védelemmel.

**☞** "Képek kiválasztása" (21. oldal)

**On** (védelem) ikon



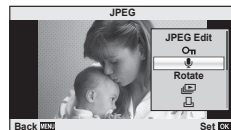
## Figyelmeztetések

- A kártya formázása minden képet töröl, így az írásvédett képeket is.

## Hangrögzítés

Hangfelvétel (maximum 30 másodperc hosszú) adható az aktuális fényképhez.

- 1 Jelenítse meg azt a képet, amelyikhez hangfelvételt szeretne adni, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Védett képekhez nem adható hangfelvétel.
  - A hangfelvétel a lejátszás menüben is elérhető.
- 2 Válassza a [**U**] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Hangrögzítés hozzáadása nélkül a kilépéshez válassza a [No] lehetőséget.
- 3 Válassza a [**U** Start] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot a felvétel elindításához.
  - A felvétel közben megállításához nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 A felvétel befejezéséhez nyomja meg az **OK** gombot.
  - A hangfelvétellel rendelkező képeket a **U** ikon jelzi.
  - Felvétel törléséhez a 2. lépésben az [Erase] lehetőséget válassza ki.



## Elforgatás

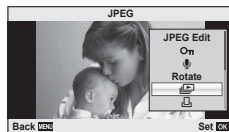
A fényképek elforgatásának kiválasztása.

- 1 Játssza le a felvételt, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 2 Válassza ki a [Rotate] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A **Δ** gombbal az óramutató járásával ellentétes irányba, a **∇** gombbal pedig az óramutató járásával megegyező irányba forgathatja el a képet; valahányszor valamelyik gombot megnyomja, a kép elfordul.
  - A beállítások mentéséhez és a kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.
  - A készülék az elforgatott képet az aktuális helyzetben menti.
  - A mozgóképek, a 3D fényképek és a védelem alatt álló képek nem forgathatók el.

## Diavetítés

Ezzel a funkcióval egymás után megjeleníthetők a kártyán rögzített állóképek.

- 1 Lejátszás során nyomja meg az **OK** gombot, és válassza a **[L]** lehetőséget.



- 2 Adja meg a beállításokat.

<b>Start</b>	A diavetítés elindítása. A képek sorrendben jelennek meg, az aktuális képpel kezdve.
<b>BGM</b>	BGM beállítása (4 típus) vagy a BGM [Off] értékűre állítása.
<b>Effect*</b>	A képkockák közötti átmenet hatás kiválasztása.
<b>Slide</b>	A használni kívánt diavetítés típusának beállítása.
<b>Slide Interval</b>	2 és 10 másodperc érték között kiválaszthatja, mennyi ideig jelennek meg az egyes diák.
<b>Movie Interval</b>	Teljes hosszúságú mozgóképek diavetítésbe illesztéséhez válassza a [Full] lehetőséget, mozgóképek elejének beillesztéséhez pedig válassza [Short] menüpontot.

\* Ha nem a [Fade] hatás van kiválasztva a mozgóképek nem jelennek meg.

- 3 Válassza ki a [Start] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - A diavetítés elindul.
  - Nyomja meg az **OK** gombot a diavetítés leállításához.

### Hangerő

Diavetítés alatt nyomja meg a **Δ ▽** gombot a fényképezőgép hangerejének módosításához. Nyomja meg a **<|>** gombot a háttérzene és a fényképekkel vagy mozgóképekkel együtt felvett hangok közötti hangerőkülönbség beállításához.


### Megjegyzések

- A [Beat] elem eltérő BGM-re állítható be. Másolja az Olympus weboldalról letöltött adatokat a kártyára, a 2. lépésben válassza a [BGM] menü [Beat] elemét, és nyomja meg a **▷** gombot. A letöltéshez látogasson el a következő weboldalra.  
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

## Az érintőképernyő használata

Használhatja az érintőképernyőt a lejátszás közben, vagy amikor a kijelzőn komponál képeket. Az érintőképernyőt a témaútmutató használatához és a részletes LV-vezérlőpult beállításainak megadásához is használhatja.



### Témaútmutatók

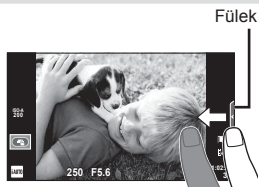
Az érintőképernyő segítségével megjelenítheti a témaútmutatókat.  "Témaútmutatók használata" (31. oldal)

**1** Érintse meg a lapot, és húzza az ujját balra a témaútmutatók megjelenítéséhez.

- Az elemeket koppintással választhatja ki.


**2** A csúszkát ujjával állíthatja be.


- A beállításba való belépéshez érintse meg a  OK elemet.
- A témaútmutató bezárásához érintse meg a  MENÜ elemet a kijelzőn.



### Felvétel mód

Felvételek készítéséhez és a fókuszáláshoz kattintson a kijelzőre.


Érintse meg a  elemet az érintőképernyő beállításainak áttekintéséhez.

Ha a [Movie Effect] értéke [On] a  módban, a funkció nem használható.



Az érintőképernyőn végezhető műveletek le vannak tiltva.



Koppintson a témára a fókuszáláshoz és a zár automatikus kioldásához. A funkció  módban nem használható.



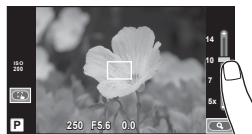
Érintse meg a fókuszkeret megjelenítéséhez, majd fókuszáljon a témára a kijelölt területen. A fókuszkeret helyét és méretét az érintőképernyővel választhatja ki. Felvételeket a kioldó gomb megnyomásával készíthet.




### ■ A téma előnézete ()

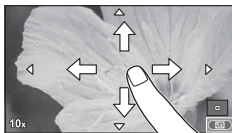
**1** Koppintson a témára a kijelzőn.

- Megjelenik egy AF-keret.
- A csúszka segítségével válassza ki a keret méretét.



**2** A csúszka segítségével válassza ki a célkeret méretét, és érintse meg a  elemet a célkeretben található téma kinagyításához.

- Az ujjával görgethet a kijelzőn, miközben a kép ki van nagyítva.
- Érintse meg az [1x] elemet a nagyított nézet megszüntetéséhez.



## Lejátszás mód

Az érintőképernyő segítségével lapozhat a képek között, illetve nagyíthatja vagy kicsinyítheti a képeket.



### ■ Teljes keretes lejátszás

#### További felvételek megtekintése

- Húzza az ujját balra a későbbi képek megtekintéséhez, illetve jobbra a korábbi képek megtekintéséhez.






#### Nagyítás és kicsinyítés lejátszás közben

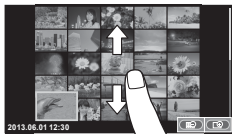
- Húzza a csúszkát felfele vagy lefele a nagyításhoz vagy kicsinyítéshez.
- Az ujjával görgethet a kijelzőn, miközben a kép ki van nagyítva.
- Koppintson az  elemre a többképes lejátszáshoz. A naptár formátumú lejátszáshoz koppintson a  elemre addig, amíg meg nem jelenik a naptár.



### ■ Többképes/Naptár formátumú lejátszás

#### Oldalléptetés előre/oldalléptetés hátra

- Húzza az ujját felfelé a következő oldal, illetve lefelé az előző oldal megtekintéséhez.
- A  vagy  elem segítségével kiválaszthatja a megjelenített képek számát.
- Az egyképes lejátszáshoz koppintson a  elemre, amíg meg nem jelenik az aktuális kép a teljes képernyőn.




#### Felvételek lejátszása

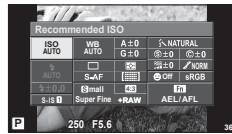
- Koppintson a felvételre a teljes kijelző méretben történő megjelenítéshez.

## Beállítások megadása

A beállítások a részletes LV-vezérlőpulton szerkeszthetők. A részletes LV-vezérlőpulton megjelenő adatokat a [Control Settings] lehetőséggel adhatja meg a [Disp/PC] menüpontnál a \* egyedi menüben.

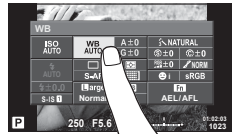
### 1 Jelenítse meg a részletes LV-vezérlőpultot.

- Nyomja meg az  gombot a kurzor megjelenítéséhez.



### 2 Koppintson a kívánt elemre.

- Ezzel kijelöli az elemet.




### 3 Forgassa el a tárcsát valamelyik beállítás kiválasztásához.

#### Figyelmeztetések


- Az érintőképernyő a következő esetekben nem használható.  
Panoráma mód/3D mód/e-portrait mód/többszörös exponálás/bulb vagy time módban készített felvételek/fehéregyensúly gyorsbeállítás párbeszédpanel/amikor a gombok és a tárcsák használatban vannak
- Önkioldó módban az időzítést a kijelzőre koppintva indíthatja el. Az időzítés leállításához koppintson ismét a kijelzőre.
- A kijelzőt a körmével vagy más éles tárggyal ne érintse meg.
- A kesztyű vagy a kijelzővédő akadályozhatja az érintőképernyő használatát.
- Az érintőképernyőt az **ART**- és **SCN**-menükkel is használhatja. Kiválasztáshoz érintse meg az ikont.

## Témavezérlő használata

A témavezérlő segítségével **P**, **A**, **S**, **M** és  módban módosíthatók a beállítások. A témavezérlővel a kijelzőn megtekintheti a különböző beállítások hatásának előnézetét.








## ■ Elérhető beállítások

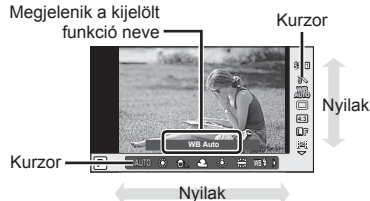
Képstabilizátor.....	47. oldal	Képrögzítési mód.....	52. oldal
Kép mód.....	48. oldal	Vaku mód.....	33. oldal
Jelenet mód.....	29. oldal	Vakuerősség szabályozása.....	53. oldal
Művészi szűrő mód.....	28. oldal	Fénymérés mód.....	54. oldal
 mód.....	49. oldal	AF-mód.....	55. oldal
Fehéregyensúly.....	50. oldal	ISO-érzékenység.....	56. oldal
Sorozatfelvétel/önkioldó.....	35. oldal	Arcpriorítás.....	56. oldal
Oldalarány.....	51. oldal	Hang rögzítése mozgóképhez.....	57. oldal

1 témavezérlő megjelenítéséhez nyomja meg az  gombot.

- A témavezérlő elrejtéséhez nyomja meg ismét az  gombot.


2 A   gombbal válassza ki a beállításokat, a   gombbal módosítsa a kiválasztott beállítást, és nyomja meg az  gombot.

- Ha körülbelül 8 másodpercig nem használja a fényképezőgépet, a készülék automatikusan a kiválasztott beállításokat alkalmazza.

! **Figyelmeztetések**

- Egyes elemek nem minden felvételi módban érhetők el.

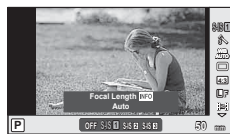
 **Tippek**

- A fényképezőgép testre szabásához használható sokkal speciálisabb beállításokért használja a menüket.  "A menük használata" (58. oldal)

## Elmozdulás csökkentése (képstabilizátor)

Csökkenhető a fényképezőgép rossz fényviszonyok között vagy nagyfokú nagyítással történő fényképezés mellett előforduló elmozdulása.

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és a  $\Delta \nabla$  gombbal válassza ki a képstabilizátor elemet.



- 2 Válasszon ki egy beállítást a  $\triangleleft \triangleright$  gombbal, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.

Still picture	OFF	IS Off	A képstabilizátor ki van kapcsolva.
	S-IS1	Auto	A képstabilizátor be van kapcsolva.
	S-IS2	Vertical IS	A képstabilizáció csak a függőleges (📷) rázkódásra érvényes. A fényképezőgép vízszintesen való forgatásakor használja.
	S-IS3	Horizontal IS	A képstabilizáció csak a vízszintes (📷) rázkódásra érvényes. Olyankor használja, ha a függőleges helyzetben lévő fényképezőgépet vízszintesen forgatja.
Movie	OFF	IS Off	A képstabilizátor ki van kapcsolva.
	M-IS1	Movie-I.S.	Az automatikus képstabilizáció kiegészítéseként a fényképezőgép séta közbeni használatokor való bemozdulása is csökken.
	M-IS2	Auto	A képstabilizáció a fényképezőgép minden irányú bemozdulására érvényes.

## Gyújtótávolság kiválasztása (kivéve Micro Four Thirds/Four Thirds rendszerű objektívek esetén)

A gyújtótávolság adataival csökkentheti a fényképezőgép rázkódását, amikor nem Micro Four Thirds vagy Four Thirds rendszerű objektívekkel készít felvételt.

- Válassza az [Image Stabilizer] lehetőséget, nyomja meg az **INFO** gombot, használja a  $\triangleleft \triangleright$  gombokat a gyújtótávolság kiválasztásához, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.
- Válasszon 8 mm és 1000 mm közötti gyújtótávolságot.
- Válasszon ki egy olyan értéket, amelyek a leginkább megfelel az objektíven feltüntetettnek.

## ! Figyelmeztetések

- A képstabilizátor nem képes a fényképezőgép erőteljes elmozdulása vagy a leghosszabb exponálási idő beállítása miatt fellépő elmozdulás korrigálására. Ilyen esetekben ajánlott a fényképezőgépet fényképezőgép állványra helyezni.
- Fényképezőgép-állvány használatokor az [Image Stabilizer] funkciót állítsa [OFF] értékre.
- Amennyiben képstabilizáló funkció kapcsolóval ellátott objektívet használ, az objektívoldali beállítás részesül előnyben.
- A képstabilizátor aktiválásakor működési hang vagy rezgés érzékelhető.
- A képstabilizátor 2 másodpercnél hosszabb exponálási idő mellett nem aktiválódik.

## Feldolgozási beállítások (kép mód)

Válasszon egy felvétel módot, és állítsa be a kontrasztot, az élességet és más paramétereiket. Az egyes felvétel módok változásai külön kerülnek mentésre.

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és válassza a [Picture Mode] lehetőséget.






- 2 Válasszon ki egy beállítást a  $\Delta$   $\nabla$  gombbal, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.

i-Enhance	A jelenethez illő, különösen hatásos eredményeket biztosít.
Vivid	Élénk színeket eredményez.
Natural	Természetes színeket eredményez.
Muted	Tompa színeket eredményez.
Portrait	Gyönyörű bőrtónusokat eredményez.
<b>Monotone</b>	Fekete és fehér tónust hoz létre.
<b>Custom</b>	Válasszon ki egy képmódot, állítsa be a paramétereiket, és rögzítse a beállítást.
Pop Art	Válasszon egy művészi szűrőt, és válassza ki a kívánt hatást.
Soft Focus	
Pale&Light Color	
Light Tone	
Grainy Film	
Pin Hole	
Diorama	
Cross Process	
Gentle Sepia	
Dramatic Tone	
Key Line	
Watercolor	









## Hatások hozzáadása mozgóképhez

Az állóképkészítési módban elérhető hatások előnyeit kihasználó mozgóképeket készíthet. A beállítások aktiválásához állítsa a módválasztó tárcsát  állásba.

- 1 A  mód kiválasztása után jelenítse meg a témavezérlőt (46. oldal), és a  gombbal jelölje ki a felvételi módot.



- 2 A  gombbal válasszon ki egy módot, és nyomja meg az  gombot.

P	A készülék automatikusan beállítja az optimális rekeszértéket a téma fényerejének megfelelően.
A	A rekeszérték beállításával módosítja a háttér ábrázolását. A  gombbal állíthatja be a rekeszértéket.
S	Az exponálási idő hatással van a téma megjelenésére. Az exponálási idő beállításához használja a  gombot. Az exponálási idő 1/30 és 1/4000 másodperc közötti értékre állítható be.
M	Beállíthatja a rekeszértéket és az exponálási időt is. A  gombbal válasszon ki egy rekeszértéket, a  gombbal válassza ki az exponálási időt 1/30 mp. és 1/4000 mp. között. Az érzékenység manuálisan ISO 200 és 3200 közötti értékre állítható be, az automatikus ISO-érzékenység vezérlő nem használható.

### Figyelmeztetések

- Mozgóképek készítésekor nem módosíthatja az expozíciókorrekció és a rekeszérték, valamint az exponálási idő beállításait.
- Ha mozgóképek rögzítése alatt az [Image Stabilizer] be van kapcsolva, az kissé nagyítja a rögzített képet.
- A stabilizáció nem alkalmazható, ha túlságosan rázkódik a fényképezőgép.
- Ha a fényképezőgép belseje felmelegszik, a készülék a védelme érdekében automatikusan leállítja a felvételt.
- Néhány művészi szűrő esetében korlátozva van a [C-AF] művelet.
- A mozgóképek rögzítéséhez ajánlott 6-os vagy nagyobb sebességsztályú SD-kártyát választani.

## Szín beállítása (fehéregyensúly)

A féhéregyensúly (WB) biztosítja, hogy a fényképezőgéppel felvett képeken a fehér tárgyak fehérben jelenjenek meg. Az [AUTO] beállítás a legtöbb esetben megfelelő, de a fényforrástól függően más értékek is kiválaszthatók, amikor az [AUTO] nem éri el a kívánt eredményt vagy más színeket szeretne alkalmazni képekre.

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és a  $\Delta \nabla$  gombbal válassza ki a féhéregyensúly elemet.
- 2 Válasszon ki egy lehetőséget a  $\langle \triangleright$  gombbal, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.



WB-mód	Színhőmérséklet	Fényviszonyok	
<b>A féhéregyensúly automatikus beállítása</b>	<b>AUTO</b>	—	A legtöbb fényviszonyra alkalmazható (ha a kijelzőn van fehér rész). Általános használatra alkalmas.
<b>Előre beállított féhéregyensúly</b>		5300K	Tiszta időben készített kültéri felvételekhez, a naplemente vörös színének vagy a tűzijáték színeinek megörökítéséhez.
		7500K	Tiszta időben, de árnyékban készített kültéri felvételekhez.
		6000K	Szabadtéri fényképezés borús időben.
		3000K	Fényképezés wolfram izzós világítás esetén.
		4000K	Neonfényvel megvilágított témák esetén.
		5500K	Fényképezés vakuval.
<b>Fehéregyensúly gyorsbeállítása (51. oldal)</b>		A gyorskereső WB funkcióval beállított színhőmérséklet.	Akkor válassza ki, ha egy fehér vagy szürke tárgyjal meg tudja mérni a féhéregyensúlyt, és a tárgy vegyes világításban van vagy ismeretlen típusú vaku vagy más fényforrás világítja meg.
<b>Egynileg beállított féhéregyensúly</b>	<b>CWB</b>	2000K–14000K	Az <b>INFO</b> gomb megnyomása után a $\langle \triangleright$ gombokkal válasszon színhőmérsékletet, majd nyomja meg az $\odot$ gombot.

## Gyorskereső fehéregyensúly

Mérje meg a fehéregyensúlyt úgy, hogy a végső fényképhez használt fény alatt készítsen felvételt egy papírlapról vagy más fehér tárgyról. Természetes fénynél, valamint különböző színhőmérsékletű egyéb fényforrásoknál történő fényképezésnél ajánlott.

- 1 Válassza ki a [OK] vagy [OK] (fehéregyensúly gyorsbeállítása 1 vagy 2) lehetőséget, majd nyomja meg az **INFO** gombot.
- 2 Készítsen fényképet egy nem színes (fehér vagy szürke) papírlapról.
  - Úgy komponálja meg a képet, hogy kitöltse a kijelzőt és ne essen rá árnyék.
  - Megjelenik a gyorskereső fehéregyensúly beállításainak kijelzője.
- 3 Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Az új értéket a készülék az előre beállított fehéregyensúlyként menti.
  - A fényképezőgép addig tárolja az új értéket, amíg meg nem méri ismét a gyorskereső fehéregyensúlyt. A gép kikapcsolása nem vezet adatvesztéshez.



### Tipp

- Ha a felvétel túl világos vagy túl sötét, vagy láthatóan színezett, a [WB NG Retry] üzenet jelenik meg, és a készülék nem rögzít értéket. Javítsa ki a problémát, és ismételje meg a folyamatot az 1. lépéstől.

## A fénykép oldalarányának beállítása

Módosíthatja a képarányt (vízszintes-függőleges arányt) felvételekészítés közben. Igény szerint [4:3] (szabványos), valamint [16:9], [3:2], [1:1] vagy [3:4] értékre állíthatja be az oldalarányt.

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és a  $\Delta \nabla$  gombbal válassza ki az oldalarány elemet.
- 2 A  $\triangleleft \triangleright$  gombbal válassza ki az oldalarányt, és nyomja meg az **OK** gombot.

### Figyelmeztetések

- A JPEG-képek a kiválasztott oldalarányuknak megfelelően vannak kivágva, de a RAW-képek esetében nem történik kivágás, hanem a készülék azokat a kiválasztott oldalarány információival menti.
- RAW-képek lejátszásakor a kiválasztott oldalarányt keret jelzi.

## Képmínőség (képrögztési mód)

Válasszon képmínőséget a fényképekhez és a mozgóképekhez annak megfelelően, hogy milyen célra szánja őket (például utólagos szerkesztés számítógépen vagy megjelenítés az interneten).

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, majd a  $\Delta$   $\nabla$  gombokkal válassza ki a felvételi módot a fényképekhez vagy mozgóképekhez.
- 2 Válasszon ki egy lehetőséget a  $\triangleleft$   $\triangleright$  gombbal, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.



Képrögztési mód

### ■ Képrögztési módok (állóképek)

Válasszon a RAW és JPEG (L, M, N, és S) módok közül. RAW+JPEG beállítással RAW- és JPEG-képet is rögzíthet mindegyik felvétellel. A JPEG-módok kombinálják a képméretet (L, M és S) és a tömörítési arányt (SF, F, N és B).

Megnevezés	Képméret Pixelszám	Tömörítési fok			Alkalmazás	
		SF (Nagyon finom)	F (Finom)	N (Normál)		B (Alapvető)
L (nagy)	4608×3456*	L SF	L F*	L N*	L B	A nyomtatási méret kiválasztása
M (közepes)	3200×2400	M SF	M F	M N*	M B	
	2560×1920*					
	1920×1440					
S (kicsi)	1600×1200	S SF	S F	S N*	S B	Kis nyomtatásokhoz és weboldalakon történő felhasználáshoz
	1280×960*					
	1024×768					
	640×480					

\* Alapértelmezett

### RAW-képadatok

Ez a formátum („ORF” kiterjesztés) feldolgozatlan képadatokat tárol későbbi feldolgozásra. A RAW-képadatok nem jeleníthetők meg más fényképezőgéppel vagy szoftverrel, és a RAW-képek nem választhatók ki nyomtatásra. A RAW-képekből JPEG-példányok hozhatók létre ezzel a fényképezőgéppel. "Állóképek szerkesztése" (67. oldal)

## ■ Képrögzítés módok (mozgóképek)

Képrögzítési mód	Pixelszám	Fájlformátum	Alkalmazás
Full HD Fine	1920×1080	MPEG-4 AVC/ H.264*1	Megjelenítés televíziókon és egyéb készülékeken
Full HD Normal	1920×1080		
HD Fine	1280×720		
HD Normal	1280×720		
HD	1280×720	Motion JPEG*2	Számítógépes lejátszáshoz vagy szerkesztéshez
SD	640×480		

• A használt kártya típusától függően a felvétel a maximális hossz elérése előtt leállhat.

\*1 Az egyes mozgóképek maximális hossza 29 perc lehet.

\*2 A fájlok mérete legfeljebb 2 GB lehet.

## A vaku fényerejének beállítása (vakuerősség-vezérlés)

Ha úgy érzi, hogy a téma túlexponált, vagy alulexponált, bár a kép többi része megfelelően exponált, állíthat a vaku fényerején.

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és a  $\Delta$   $\nabla$  gombbal válassza ki a vakuerősség vezérlése elemet.
- 2 Válassza ki a korrekció értékét a  $\langle \triangleright$  gombokkal, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.



### ! Figyelmeztetések








- Ennek a beállításnak nincs hatása, amikor a külső vaku vakuvezérlő módja MANUAL értékű.
- A vakuerősség külső vakuval végzett módosításai a fényképezőgéppel készített módosításokhoz kerülnek.

## A fényerő mérési módjának (fénymérési mód) kiválasztása

Kiválaszthatja, hogyan mérje a fényképezőgép a téma fényerejét.

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és a  $\Delta$   $\nabla$  gombbal válassza ki a fény mérés elemet.
- 2 Válasszon ki egy beállítást a  $\triangleleft$   $\triangleright$  gombbal, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.




 <b>Digitális ESP fénymérés</b>	A fényképezőgép a kereten belül 324 területen méri az expozíciót, és optimalizálja az aktuális motívumprogramot vagy (ha nem az [OFF] lehetőség van kiválasztva a [Face Priority] menüben) az arckép expozícióját. Ez az üzemmód általános használatra ajánlott.
 <b>Középre súlyozott átlagoló fénymérés</b>	Ez a fénymérési mód átlagos mérést biztosít a téma és a háttér fényerőssége között, de nagyobb súlyt helyez a középen lévő témára. 
 <b>Spot fénymérés</b>	Válassza ezt a lehetőséget kis terület (a kép körülbelül 2%-a) méréséhez, miután a fényképezőgépet a mérni kívánt tárgyra irányította. Az expozíció a mért pont fényerejének megfelelően van beállítva. 
 <b>Spot fénymérés – csúcspont</b>	Növeli a spot fénymérés expozícióját. Biztosítja, hogy a fényes témák fényesen jelenjenek meg.
 <b>Spot fénymérés – árnyék szabályozása</b>	Csökkenti a spot fénymérés expozícióját. Biztosítja, hogy a sötét témák sötétben jelenjenek meg.

- 3 Nyomja le félig a kioldó gombot.
  - A fényképezőgép általában akkor kezdi a mérést, ha félig lenyomja a kioldó gombot, és a kioldó gombot ebben a helyzetben tartva rögzíti az expozíciót.


## Fókusz mód kiválasztása (AF-mód)

Válasszon ki egy fókuszálási eljárást (fókusz módot).

Különböző fókuszálási módszereket választhat az állóképkészítési módhoz és  módhoz.

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és a  $\Delta \nabla$  gombbal válassza ki az AF-mód elemet.
- 2 Válasszon ki egy beállítást a  $\triangleleft \triangleright$  gombbal, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.
  - A kiválasztott AF-mód megjelenik a kijelzőn.



<b>S-AF</b> (egyetlen AF)	A fényképezőgép fókuszál, ha a kioldó gombot félig lenyomja. Ha a fókusz rögzített, egy hangjelzést hall, és az AF megerősítő jele és az AF-célkereszt világít. Ez a mód álló vagy alig mozgó téma fényképezésére alkalmas.
<b>C-AF</b> (folyamatos AF)	A fényképezőgép ismételten fókuszál mindaddig, amíg félig lenyomva tartja a kioldó gombot. Ha a téma fókuszban van, világítani kezd az AF-megerősítő jel a kijelzőn, és hangjelzés hallható, amikor a készülék először és másodszor rögzíti a fókuszt. A készülék akkor is folytatja a fókuszálást, ha a téma mozog vagy a kép összeállítása megváltozik. <ul style="list-style-type: none"><li>• A Four Thirds rendszerű objektívek [S-AF] funkcióval fókuszálnak.</li></ul>
<b>MF</b> (manuális fókusz)	Ezzel a funkcióval bármilyen témára elvégezheti a manuális fókuszálást. 
<b>S-AF+MF</b> (Az S-AF és az MF mód egyidejű használata)	Miután félig lenyomta a kioldó gombot a fókuszáláshoz [S-AF] módban, a fókuszgyűrű elforgatásával kézzel különösen pontosan állíthatja be a fókuszt.
<b>C-AF+TR</b> (AF-követés)	A kioldó gombot nyomja le félig a fókuszáláshoz. A fényképezőgép ekkor követi és fenntartja a fókuszt az aktuális témán, amíg a kioldó gombot ebben a pozícióban tartja. <ul style="list-style-type: none"><li>• Az AF-keret pirosan jelenik meg, ha a fényképezőgép már nem követi nyomon a témát. Engedje el a kioldógombot, majd komponálja meg ismét a témát, és nyomja le félig a kioldó gombot.</li><li>• A Four Thirds rendszerű objektívek [S-AF] funkcióval fókuszálnak.</li></ul>

### Figyelmeztetések

- Előfordulhat, hogy a fényképezőgép nem tud fókuszálni, ha a téma nem kap elég fényt, köd vagy füst rontja a láthatóságot, vagy alacsony a kontraszt.

## ISO-érzékenység

Az ISO-érzékenység növelése növeli a képzajt (szemcsésséget), de lehetővé teszi a fényképezést gyenge megvilágítás mellett. A legtöbb esetben az [AUTO] beállítás ajánlott, amely ISO 200 értéken indul (kiegyensúlyozza a zajt és a dinamikus tartományt), majd a felvétel körülményei alapján állítja be az ISO-érzékenységet.

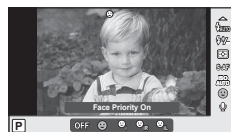
- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és  $\Delta \nabla$  gombokkal válassza ki az ISO-érzékenység elemet.
- 2 Válasszon ki egy lehetőséget a  $\triangleleft \triangleright$  gombbal, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.

<b>AUTO</b>	Az érzékenység beállítása a fényképezési körülményekhez igazodva automatikusan történik.
<b>LOW, 200–25600</b>	Az érzékenység a kiválasztott értékre van állítva.

## Arcprioritás AF/szemérzékelő AF

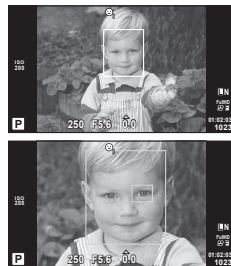
A fényképezőgép felismeri az arcokat, majd beállítja a fókuszát és a digitális ESP-fénymérést.

- 1 Jelenítse meg a témavezérlőt, és a  $\Delta \nabla$  gombbal válassza ki az arcprioritás elemet.
- 2 A  $\triangleleft \triangleright$  gombbal válasszon ki egy lehetőséget, és nyomja meg az  $\odot$  gombot.



<b>OFF</b> Face Priority Off	Az arcprioritás funkció kikapcsolása.
$\odot$ Face Priority On	Az arcprioritás funkció bekapcsolása.
$\odot$ Face & Eye Priority On	Az arcprioritás AF-funkció használatakor az autofókusz rendszer kijelöli a fényképezőgéphez legközelebbi szemet.
$\odot$ Face & R. Eye Priority On	Az arcprioritás AF funkció használatakor az autofókusz rendszer kijelöli a jobb szem pupilláját.
$\odot$ Face & L. Eye Priority On	Az arcprioritás AF funkció használatakor az autofókusz rendszer kijelöli a bal szem pupilláját.

- 3 Irányítsa a fényképezőgépet a témára.
  - Ha a fényképezőgép arcot érzékel, azt fehér kerettel jeleníti meg.
- 4 A kioldó gombot félig nyomja le a fókuszáláshoz.
  - Amikor a fényképezőgép a fehér kerettel jelzett arcra fókuszál, a keret színe zöldre vált.
  - Ha a fényképezőgép felismeri a személy szemét, zöld kerettel jelzi a kijelölt szemet. (szemérzékelő AF)





**5** Teljesen nyomja le a kioldó gombot a felvét elkészítéshez.


### **!** Figyelmeztetések


- Sorozatfelvétel esetén az arcprioritás egy sorozaton belül csak az első felvételnél érvényesül.
- A témától és a művészi szűrő beállításától függően a fényképezőgép esetenként nem képes pontosan felismerni az arcot.
- Amikor a beállítás [ESP] (Digital ESP fénymérés)], fényméréskor az arc részeseül előnyben.

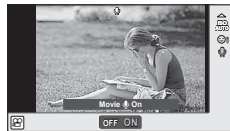
### **!** Megjegyzések

- Az arcprioritás [MF] módban is elérhető. A fényképezőgép által felismert arcokat fehér keret jelzi.

## **Mozgóképek hangrögzítési lehetőségei (hang rögzítése mozgóképpel)**

**1** Jelenítse meg a témavezérlőt, és a  $\Delta$   $\nabla$  gombbal válassza ki a Mozgóképek  elemet.

**2** A  $\triangleleft$   $\triangleright$  gombbal kapcsolja be/ki a beállítást, és nyomja meg az  gombot.



### **!** Figyelmeztetések

- Amikor hangot rögzít mozgókép készítésekor, előfordulhat, hogy az objektív és a fényképezőgép működtetésének hangjai is hallhatók a felvételen. Szükség esetén úgy csökkentheti az ilyen hangokat, hogy az [AF Mode] [S-AF] beállítását használja, vagy a lehető legkevesebbet használja a gombokat.
- A felvétel nem tartalmaz hangot [ART7] (Diorama) módban.

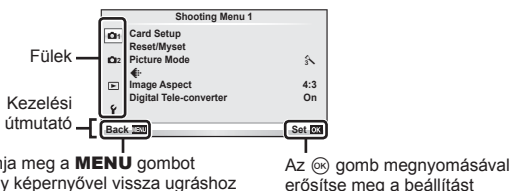
## A menük használata

A menük olyan felvétélkészítési és lejátszási lehetőségeket tartalmaznak, amelyeket a témavezérlő nem jelenít meg, és amelyek lehetővé teszik, hogy a könnyebb használat érdekében testre szabja a fényképezőgép beállításait.

	Előzetes és alapvető felvétélkészítési lehetőségek
	Speciális felvétélkészítési lehetőségek
	Lejátszási és utólagos szerkesztési lehetőségek
	A fényképezőgép-beállítások testre szabása (72. oldal)
	Tartozéksatlakozó menü elemei tartozéksatlakozóhoz kapcsolható eszközökhöz, pl. az EVF és OLYMPUS PENPAL (72. oldal)*
	A fényképezőgép beállítása (pl. dátum és nyelv)

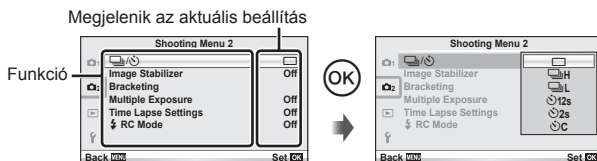
\* Alapbeállítás szerint nem jelenik meg.

**1** A menük megjelenítéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.



**2** Az  $\Delta$   $\nabla$  gombbal válasszon ki egy fület, majd nyomja meg az **OK** gombot.

**3** Válasszon ki egy elemet a  $\Delta$   $\nabla$  gombbal, és nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztott elem beállításainak megjelenítéséhez.



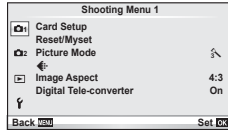
**4** A  $\Delta$   $\nabla$  gombbal jelöljön ki egy lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot a kiválasztáshoz.

- A menü bezárásához nyomja meg többször a **MENU** gombot.

### **Megjegyzések**

- A beállítások alapértelmezett beállításával kapcsolatosan lásd "Menüterkép" (115. oldal).
- A lehetőségek kiválasztása után 2 másodpercre útmutató jelenik meg. Nyomja meg az **INFO** gombot az útmutatók megjelenítéséhez vagy elrejtéséhez.

## ■ Shooting Menu 1/Shooting Menu 2



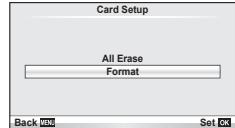
- ☑ Card Setup (59. oldal)
- ☑ Reset/Myset (59. oldal)
- ☑ Picture Mode (60. oldal)
- ☑ Image Aspect (51. oldal)
- ☑ Digital Tele-converter (66. oldal)
- ☑ Drive/Self-timer (62. oldal)
- ☑ Image Stabilizer (47. oldal)
- ☑ Bracketing (62. oldal)
- ☑ Multiple Exposure (64. oldal)
- ☑ Time Lapse Settings (65. oldal)
- ☑ RC Mode (66. oldal)

### A kártya formázása (Card Setup)

Az első használat előtt, illetve ha más fényképezőgéppel vagy számítógéppel történő használat után kívánja ezzel a fényképezőgéppel használni, a kártyákat meg kell formáznia a fényképezőgéppel.

A kártya formázásakor ellenőrizze, hogy van-e olyan kép a kártyán, amelyet meg szeretne tartani. ☑ "Alapvető tudnivalók a kártyáról" (106. oldal)

- 1 Válassza ki a [Card Setup] lehetőséget a ☑ 1. felvétel menüben.
- 2 Válassza ki a [Format] elemet.
- 3 Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - A formázás kész.



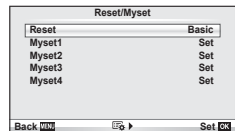
### Gyári beállítások visszaállítása (Reset/Myset)

A fényképezőgép beállításai egyszerűen visszaállíthatók az alapértelmezett beállításokra.

#### A visszaállítás-beállítások használata

Gyári beállítások visszaállítása.





- 1 Válassza ki a [Reset/Myset] lehetőséget a ☑ 1. felvétel menüben.
- 2 Válassza ki a [Reset] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Jelölje ki a [Reset] lehetőséget, és a **▷** gombbal válassza ki a visszaállítás típusát. Az összes beállítás visszaállításához (az idő, dátum és néhány egyéb beállítás kivételével) jelölje ki a [Full] lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
  - ☑ "Menüterkép" (115. oldal)



- 3 Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.




### A Myset mentése

A felvételi módtól eltérő módokban lehetőség van a fényképezőgép aktuális beállításainak mentésére. A mentett beállítások **P**, **A**, **S**, és **M** módban hívhatók elő.

- 1 Mentés előtt módosítsa a beállításokat.
- 2 Válassza ki a [Reset/Myset] lehetőséget a  1. felvétel menüben.
- 3 Válassza ki a kívánt helyet ([Myset1]–[Myset4]), és nyomja meg a  gombot.
  - A [Set] lehetőség azon helyek mellett jelenik meg ([Myset1]–[Myset4]), ahová már mentett korábban beállításokat. A [Set] ismételt kiválasztása felülírja a korábban regisztrált beállításokat.
  - A regisztráció megszakításához válassza ki a [Reset] lehetőséget.
- 4 Válassza ki a [Set] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
  - A Myset helyre elmenthető beállítások  "Menüterkép" (115. oldal)

### A Myset használata

A Myset-hez kiválasztott beállításokra állítja be a fényképezőgépet.

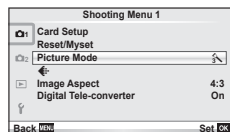
- 1 Válassza ki a [Reset/Myset] lehetőséget a  1. felvétel menüben.
- 2 Válassza ki a kívánt beállításokat ([Myset1]–[Myset4]), és nyomja meg az  gombot.
- 3 Válassza ki a [Set] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.











### Feldolgozási beállítások (Picture Mode)

Válasszon egy képtónust, majd állítsa be a kontrasztot, az élességet és más paramétereket a [Live Control] menü [Picture Mode] elemével. A felvétel módok változásait a fényképezőgép külön-külön menti.

- 1 Válassza ki a [Picture Mode] lehetőséget a  1. felvétel menüben.



- 2 Válasszon ki egy beállítást a   gombbal, és nyomja meg az  gombot.
- 3 A kiválasztott lehetőség beállításainak megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.

					
<b>Contrast</b>	A világos és a sötét árnyalatok közötti különbség	✓	✓	✓	✓
<b>Sharpness</b>	A kép élessége	✓	✓	✓	✓
<b>Saturation</b>	A színek élénksége	✓	✓	—	✓
<b>Gradation</b>	Tónus beállítása (szűrkelépcső).				
<b>Auto</b>	Területekre osztja a képet, és minden terület fényerejét külön finomítja. Ez a megoldás a nagy kontrasztkülönbségű felvételeknél hatékony, amelyekben a fehér részek túl világosak, vagy a fekete részek túl sötétek.	✓	✓	✓	✓
<b>Normal</b>	Általános használatra válassza a [Normal] módot.				
<b>High Key</b>	Gradáció (szűrkelépcső) a fényes tárgyakhoz.				
<b>Low Key</b>	Gradáció (szűrkelépcső) a sötét tárgyakhoz.				
<b>Effect (i-Enhance)</b>	Az alkalmazott hatás mértékét szabályozza.	✓	—	—	✓
<b>B&amp;W Filter (Monotone)</b>	Fekete-fehér kép készítése. A szűrő szín világosodik és a kiegészítő szín sötétedik.				
<b>N:Neutral</b>	Szokványos fekete-fehér kép.				
<b>Ye:Yellow</b>	A természetes kék égen lévő fehér felhők tiszta visszaadása.				
<b>Or:Orange</b>	A kék ég és a naplemente színeinek kis mértékű hangsúlyozása.	—	—	✓	✓
<b>R:Red</b>	A kék ég és a karmazsinvörös lombzat színeinek erőteljes hangsúlyozása.				
<b>G:Green</b>	A piros száj és a zöld levelek színeinek erőteljes hangsúlyozása.				
<b>Pict. Tone (Monotone)</b>	Fekete-fehér képek kiszínezése.				
<b>N:Neutral</b>	Szokványos fekete-fehér kép.				
<b>S:Sepia</b>	Szépia	—	—	✓	✓
<b>B:Blue</b>	Kékes árnyalat				
<b>P:Purple</b>	Bíborvörös árnyalat				
<b>G:Green</b>	Zöldes árnyalat				

### **Figyelmeztetések**

- A kontraszt módosításai nincsenek hatással a [Normal] típustól eltérő beállításokra.

## Képmínőség (◀️)

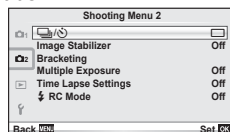
Válassza ki a képmínőséget. Külön képmínőséget választhat ki képekhez és mozgóképekhez. Ez ugyanaz, mint a [Live Control] menü [◀️] eleme.

- Módosíthatja a JPEG-kép méretét, és a tömörítési arány kombinációt, valamint az [M] és [S] pixelszámokat. [◀️- Set], [Pixel Count] "Az egyéni menük használata" (72. oldal)

## Az önkioldó beállítása (📷/⏱)

Az önkioldó működése testre szabható.

- Válassza a [📷/⏱] lehetőséget az 2. felvétel menüben.



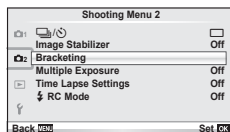
- Válassza ki a [⏱C] (egyéni) lehetőséget, és nyomja meg az gombot.
- Az gombbal válassza ki az elemet, majd nyomja meg az gombot.
  - A gombokkal válassza ki a beállítást, majd nyomja meg az gombot.

Frame	Megadja a fényképezni kívánt képkockák számát.
⏱ Timer	Beállítja, hogy mennyi idő teljen el a kioldó gomb lenyomása és a fénykép elkészítése között.
Interval Time	Beállítja a második képkocka és a következő képkockák felvételkészítési időközét.

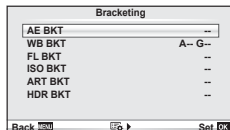
## Beállítások módosítása fényképek sorozatán keresztül (expozíciósorozat)

Az „expozíciósorozat” azt jelenti, hogy az aktuális beállításról a felvételek illetve képek sorozatán keresztül automatikusan módosulnak a beállítások.

- Válassza ki a [Bracketing] lehetőséget a 2. felvétel menüben.




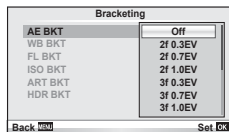
- Válassza ki az expozíciósorozat típusát.
  - A kijelzőn megjelenik a [BKT] vagy az [HDR] jel.



### AE BKT (AE-expozíciósorozat)

A fényképezőgép az egyes felvételeket különböző expozícióval végzi el. A módosítás értéke 0.3 EV, 0.7 EV vagy 1.0 EV között választható ki. Felvétel készítésénél valahányszor a kioldó gombot teljesen benyomja, a fényképezőgép egy felvételt készít. Sorozatfelvétel esetén a fényképezőgép folyamatosan készít felvételeket a következő sorrendben mindaddig, míg a kioldó gomb teljesen lenyomott helyzetben van: módosítás nélküli kép, negatív, pozitív. Felvételek száma: 2, 3, 5 vagy 7

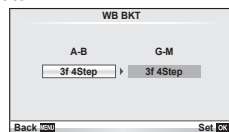
- A [BKT] jel zöldre vált az expozíciósorozat alatt.
- A fényképezőgép úgy módosítja az expozíciót, hogy változtatja a rekeszértéket és a záridőt (**P** mód), a záridőt (**A** és **M** mód) vagy a rekeszértéket (**S** mód).
- A fényképezőgép az expozíciókorrekcióhoz aktuálisan kiválasztott értéket alkalmazza.
- Az expozíciósorozat növekményének mérete az [EV Step] értékével együtt változik.  "Az egyéni menük használata" (72. oldal)



### WB BKT (WB-expozíciósorozat)


Egy felvétel készítésével automatikusan három kép készül a (megadott színirányokra beállított) különböző fehéregyensúlyal, a fehéregyensúlyhoz aktuálisan kiválasztott értékkel kezdve. A WB-expozíciósorozat **P**, **A**, **S** és **M** módban használható.

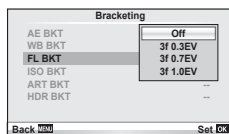
- A fehéregyensúly az A–B (sárga–kék) és G–M (zöld–bíborvörös) tengelyeken, 2, 4 vagy 6 lépésben változtatható.
- A fényképezőgép a fehéregyensúly-korrekcióhoz aktuálisan kiválasztott értéket alkalmazza.
- A készülék nem készíti felvételt W- expozíciósorozat alatt, ha nincs elég memória a kártyán a kijelölt számú képhez.



### FL BKT (FL-expozíciósorozat)

A fényképezőgép három kép készítése alatt változtatja a vaku szintjét (az elsőnél módosítás nélkül, negatíval a másodikon és pozitíval a harmadikon). Egy felvétel készítésekor a kioldó gomb minden egyes megnyomásával egy képet készít. Sorozatfelvétel alatt mindegyik képet a kioldó gomb nyomva tartása alatt készíti.

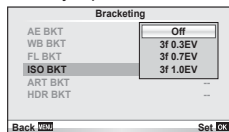
- A [BKT] jel zöldre vált az expozíciósorozat alatt.
- Az expozíciósorozat növekményének mérete az [EV Step] értékével együtt változik.  "Az egyéni menük használata" (72. oldal)



### ISO BKT (ISO-expozíciósorozat)

A fényképezőgép három fényképen keresztül változtatja az érzékenységet, miközben rögzített exponálási időt és rekesztérteket alkalmaz. A módosítás értéke 0.3 EV, 0.7 EV vagy 1.0 EV között választható ki. A kioldó gomb megnyomásakor a fényképezőgép a beállított érzékenységgel (vagy ha az automatikus érzékenység kiválasztott, az optimális érzékenység értékkel) három fényképet készít: egyet az első fényképhez alkalmazva, negatív módosítást a második fényképhez alkalmazva, és pozitív módosítást a harmadik fényképhez alkalmazva.

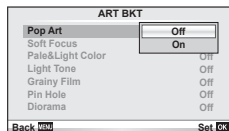
- Az expozíciósorozat növekményének mérete nem változik az [ISO Step] értékével együtt. "Az egyéni menük használata" (72. oldal)
- [ISO-Auto SET] beállításnál az expozíciósorozat a felső határtól függetlenül történik. "Az egyéni menük használata" (72. oldal)



### ART BKT (művészeti expozíciósorozat)

A fényképezőgép a kioldó gomb minden lenyomásakor több képet készít, valamennyit különböző művészeti szűrő beállításával. Az egyes képmódokhoz külön-külön be- vagy kikapcsolhatja az művészeti szűrős expozíciósorozatot.

- A képek elkészítése némi időt vesz igénybe.
- Az ART BKT funkció nem kombinálható a WB BKT és az ISO BKT funkciókkal.



### HDR BKT (HDR-expozíciósorozat)

A fényképezőgép több képet készít, amelyek közül mindegyik a HDR kép elkészítéséhez szükséges eltérő expozícióval rendelkezik.

- A képek sorozatfelvétel-módban készülnek. A fényképezőgép akkor is folytatja a kiválasztott számú képkockák elkészítését, ha elengedi a kioldó gombot.
- A HDR-expozíciósorozat nem kombinálható egyéb expozíciósorozattal.

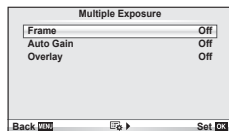
## Több expozíció rögzítése egy képen (többszörös exponálás)

Készítsen képet többszörös expozícióval a képminőségre aktuálisan kiválasztott beállítással.

**1** Válassza ki a [Multiple Exposure] lehetőséget a 2. felvétel menüben.

**2** Adja meg a beállításokat.



<b>Frame</b>	Válassza ki a [2f] beállítást.
<b>Auto Gain</b>	[On] beállítás esetén az egyes képek fényereje 1/2 értékű, és a képeket egymásra vetíti a fényképezőgép. [Off] állásban a képek egymásra vetítése az egyes képek eredeti fényerejével történik.
<b>Overlay</b>	[On] állásban egy, a memóriakártyán található RAW-képből készíthető többretegű kép többszörös exponálással, és menthető külön képként. Az elkészült képek száma: egy.





- A többszörös expozíció közben ikon látható a kijelzőn.



### 3 Készítsen felvételt.


- A felvételkészítés kezdetekor a  ikon jelenik meg a kijelzőn.
- Az utolsó fénykép törléséhez nyomja meg a  gombot.
- Az előző felvétel az objektív nézetére van helyezve, ami útmutatással szolgál a következő fénykép elkészítéséhez.

#### Típek

- Többretegű kép készítése 3 vagy több képből: válassza a RAW-értéket a [] lehetőségnél, és az [Overlay] funkcióval ismétlje a többszörös exponálást.
- További információk a többretegű RAW-képekről:  [Edit] (67. oldal)

#### Figyelmeztetések


- A többszörös expozíció közben a fényképezőgép nem lép alvó üzemmódba.
- Más fényképezőgéppel készített képek nem használhatók fel többszörös exponálás során.
- Ha az [Overlay] funkció [On] értékű, a RAW-kép kijelölések megjelenő képek kidolgozása a felvétel pillanatában érvényes beállításokkal történik.
- A fényképezési funkciók beállításához először szakítsa meg a többszörös exponálást. Bizonyos funkciók nem állíthatók be.
- A készülék automatikusan kikapcsolja a többszörös exponálást az első képen a következő esetekben.

Ha kikapcsolja a fényképezőgépet/megnyomja a  gombot/megnyomja a **MENU** gombot/a felvétel mód nem **P**, **A**, **S**, **M** beállításban van/lemerül az akkumulátor/valamilyen kábelt csatlakoztat a fényképezőgéphez/vált az LCD-kijelző és az elektronikus kereső között

- Amikor az [Overlay] használatával kijelöl egy RAW-képet, a JPEG+RAW formátumban rögzített kép JPEG-formátumú verziója jelenik meg.
- Többszörös expozíció expozíciósorozattal történő készítése esetén a többszörös exponálás részesül előnyben. A többretegű kép mentése közben az expozíciósorozat a gyári alapbeállításokra tér vissza.

### Automatikus felvételkészítés fix időtartammal (time lapse felvételek)

A fényképezőgép beállítható, hogy automatikusan time lapse felvételeket készítsen. Az elkészített képek egyetlen mozgóképként is felvehetők. A beállítás csak **P/A/S/M** módban használható.

- 1 Hajtsa végre a következő beállításokat a [Time Lapse Settings] lehetőségnél, az  Shooting Menu 2.


<b>Frame</b>	Megadja a fényképezni kívánt képkockák számát.
<b>Start Waiting Time</b>	A felvétel készítése előtti várakozási időt adja meg.
<b>Interval Time</b>	A felvételek készítése közötti időtartamot adja meg.
<b>Time Lapse Movie</b>	A képsorozat felvételi formátumát adja meg. [Off]: minden képet állóképként rögzít. [On]: minden képet állóképként rögzít, majd a sorozatból mozgóképet hoz létre.

- A mozgókép [M-JPEG HD] minőségű, képváltási sebessége pedig 10 fps.


## 2 Készítse el a felvételt.

- A képeket akkor is elkészíti a fényképezőgép, ha a téma automatikus fókuszlátás követően nincs fókuszbán. A fókuszlátáshoz manuális fókuszlátásban készítse el a felvételt.
- A [Rec View] 0,5 másodpercig működik.
- Ha a felvétel előtti idő vagy a felvételek közötti idő 1 perc 30 másodpercnél hosszabbra van beállítva, a kijelző és a fényképezőgép 1 perc után kikapcsol. **10 másodperccel** felvétel előtt a készülék ismét bekapcsol. A kikapcsolt kijelzőt az **ON/OFF** gombbal kapcsolhatja be.

### ! Figyelmeztetések


- A funkció csak az idő és a dátum beállítása után használható.
- Ha az AF-mód [C-AF] vagy [C-AF+TR] értékű, automatikusan [S-AF] értékre változik.
- Time lapse műveletek közben a fényképezőgép érintéssel nem működtethető.
- Az expozíciósorozat és a többszörös expozíció együtt nem használható.
- Ha a vaku feltöltési ideje hosszabb, mint a felvételek készítése közötti idő, a vaku nem működik.
- [BULB] és [TIME] felvételeknél a zársebesség 60 másodpercre rögzített.
- Ha a felvételek között a fényképezőgép automatikusan kikapcsol, a következő felvétel előtt időben vissza fog kapcsolni.
- Ha az állóképek nem sikerülnek, a time lapse mozgókép nem készül el.
- Ha nincs elég hely a kártyán, a time lapse mozgókép nem készül el.
- A time lapse felvétel a következő kezelőszervek működtetésekor megszakad: módválasztó tárcsa, **MENU** gomb,  gomb, objektívkioldó gomb, továbbá akkor is, ha csatlakoztatja az USB-kábelt.
- Ha bekapcsolt kijelzőnél a felvétel előtt megnyomja az ON/OFF gombot, a time lapse felvétel megszakad, és a fényképezőgép kikapcsol.
- Ha az akkumulátor töltöttsége nem elegendő, előfordulhat, hogy a felvétel menet közben leáll. Felvétel előtt töltsse fel az akkumulátort.

## Vezeték nélküli távirányítóval végzett vakus fényképezés





A mellékelt vaku és a távirányító módot használó és a fényképezőgéphez tartozó külső vakuk használhatók vezeték nélküli vakus fényképezéshez.  "Vezeték nélküli távirányítóval végzett vakus fényképezés" (113. oldal)

## Digitális zoom (Digital Tele-converter)

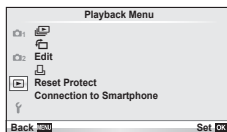
A digitális telekonverter az aktuális zoom arányon felüli nagyításhoz használható. A fényképezőgép menti a középső kivágást. A nagyítást kb. kétszeres mértékre lehet növelni.

- 1 Válassza ki a [Digital Tele-converter] beállítás [On] értékét az  Shooting Menu 1.
- 2 A kijelző megjelenítése kétszeres nagyságúra nő.
  - A témát a fényképezőgép a kijelzőn látható módon veszi fel.

### ! Figyelmeztetések

- A digitális zoom nem érhető el többszörös exponálásakor, vagy amikor a , , ,  illetve  lehetőséget választja ki az **SCN**-módban.
- Ha a [Movie Effect] értéke [On] a  módban, a funkció nem használható.
- RAW-kép megjelenítésekor a kijelzőn látható területet egy keret jelöli.

## ■ Playback Menu



[Image icon] (42. oldal)

[Image icon] (67. oldal)

Edit (67. oldal)

[Image icon] (92. oldal)

Reset Protect (69. oldal)

Connection to Smartphone (70. oldal)

## A képek elforgatása (📷)


[On] beállítás esetén a fényképezőgéppel álló helyzetben készített képeket a rendszer automatikusan elforgatja és álló helyzetben jeleníti meg.

## Állóképek szerkesztése

A felvett képeket ugyanúgy lehet szerkeszteni és lementeni, mint az új képeket.

- 1 Válassza az [Edit] lehetőséget a [▶] lejátszási menüben, majd nyomja meg az [OK] gombot.
- 2 Az [▲] [▼] gombbal válassza a [Sel. Image] lehetőséget, majd nyomja meg az [OK] gombot.
- 3 A [◀] [▶] gombokkal válassza ki szerkeszteni kívánt képet, és nyomja meg az [OK] gombot.
  - A [Raw Data Edit] felirat jelenik meg, ha a kép RAW-kép, és a [JPEG Edit] felirat, ha a kép JPEG-kép. Ha a képet RAW+JPEG formátumban rögzítette, a [RAW Data Edit] és a [JPEG Edit] is megjelenik. Válassza ki a menüt a szerkeszteni kívánt képhez.
- 4 Válassza ki a [RAW Data Edit] vagy a [JPEG Edit] lehetőséget, és nyomja meg az [OK] gombot.

RAW Data Edit	A beállításoknak megfelelően hozza létre a RAW-kép JPEG-másolatát.	
	[Current]	A JPEG-kép feldolgozása a fényképezőgép aktuálisan beállításai szerint történik. A lehetőség kiválasztása előtt adja meg a fényképezőgép beállításait.
	[Custom1] [Custom2]	A szerkesztés a beállítások kijelzőn történő módosítások hajtható végre. Elmentheti a használt beállításokat.

<b>JPEG Edit</b>	<p>A következő beállítások közül választhat:          [Shadow Adj]: A sötét háttérű tárgyak világosítása.          [Redeye Fix]: Csökkenti a vörösszemhatást vakus felvétel esetén.          [ ]: Válassza ki a kivágás méretét a vezérlőtárcsával, és a <math>\Delta \nabla \triangleleft \triangleright</math> gombokkal helyezze el a kivágást.</p>  <p>[Aspect]: A képek oldalarányát 4:3 (szabványos) értékről [3:2], [16:9], [1:1] vagy [3:4] értékre állítja.          Az oldalarány módosítása után a <math>\Delta \nabla \triangleleft \triangleright</math> gombokkal adja meg a kivágási pozíciót.          [Black &amp; White]: Fekete-fehér képek készítése.          [Sepia]: Szépia tónusú képek készítése.          [Saturation]: A kép színmélységének beállítása. Állítsa be a színmélységet, és ellenőrizze a képet a kijelzőn.          [ ]: Átméretezi a képet tartalmazó fájlt 1280 × 960, 640 × 480 vagy 320 × 240 méretre. A 4:3 (szabványos) oldalaránytól különböző oldalarányúval rendelkező képek konvertálódnak a leginkább hasonló képfájl-méretre.          [e-Portrait]: Finomra és áttetszővé teszi az arcot.          Előfordulhat, hogy nem tud korrekciót végezni a képen, ha meghíusul az arcfelismerés.</p>
------------------	--

- 5** A beállítások befejezésekor nyomja meg az **OK** gombot.
- A rendszer alkalmazza a beállításokat a képre.
- 6** Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
- A szerkesztett képet a fényképezőgép tárolja a kártyán.
















### **Figyelmeztetések**

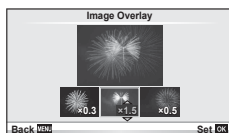
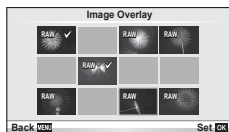
- Mozgóképeket és 3D fényképeket nem szerkeszthet.
- A vörösszem-korrekció a képtől függően esetleg nem működhet.
- A JPEG-képek szerkesztése az alábbi esetekben nem lehetséges:  
 Ha a képfeldolgozás számítógépen történt, ha nincs elég hely a memóriakártyán,  
 ha a képet más fényképezőgéppel készítették
- Kép átméretezésekor ( [ ]) nem választható az eredeti felvételéhez képest nagyobb pixelszám.
- A [ ] és [Aspect] csak 4:3 (szabványos) oldalarányú képek szerkesztésére használható.
- Ha a [Picture Mode] beállítása [ART], a [Color Space] [sRGB] beállításra rögzített.

## Többrétegű kép

A fényképezőgéppel készült képek közül legfeljebb 3 RAW-képből is létrehozható többrétegű kép, és menthető külön képként.

A kép mentése azzal a képrögzítési móddal történik, amely a kép mentésének pillanatában van beállítva. (Ha [RAW] a kiválasztott formátum, a példány mentése [L+N+RAW] formátumban történik.)

- 1 Válassza az [Edit] lehetőséget a  lejátszási menüben, majd nyomja meg az  gombot.
- 2 Az   gombokkal válassza ki az [Image Overlay] lehetőséget, majd nyomja meg az  gombot.
- 3 Adja meg az egymásra vetített képek számát, majd nyomja meg az  gombot.
- 4 Az     gombokkal válassza ki az egymásra vetítéshez felhasználni kívánt RAW-képeket.
  - Amikor kiválasztotta a 2. lépésben meghatározott képszámot, megjelenik az átfedés.
- 5 Állítsa be az erősítés mértékét.
  - A  gombokkal jelöljön ki egy képet, és a   gombokkal adja meg az erősítés mértékét.
  - Az erősítés 0,1–2,0 közötti értékre állítható. Ellenőrizze az eredményt a kijelzőn.
- 6 Nyomja meg az  gombot. Megjelenik egy megerősítést kérő párbeszédpanel. Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.



### Típek

- Ha 4 vagy több képből szeretne többrétegű képet készíteni, mentse a képet RAW-fájlként, és az [Image Overlay] funkcióval ismételje a többszörös átfedést.



## Hangrögzítés

Hangfelvétel (maximum 30 másodperc hosszú) adható az aktuális fényképhez.


Ez ugyanaz, mint a  beállítás a lejátszás során. (41. oldal)

## Minden védelem törlése






Ezzel a funkcióval egyszerre szüntetheti meg több kép írásvédettségét.

- 1 Válassza a [Reset Protect] lehetőséget a  lejátszás menüben.
- 2 Válassza ki a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.





## Az okostelefon-csatlakozás opció használata (csatlakozás okostelefonhoz)

A képek Wi-Fi kapcsolattal rendelkező okostelefonon vagy számítógépen való közvetlen megtekintéséhez, illetve a képek fényképezőgép és a Wi-Fi kapcsolattal rendelkező okostelefon vagy számítógép közötti átviteléhez a boltban kapható FlashAir kártyát használja. A más fényképezőgéppel vagy eszközzel használt FlashAir kártyákat a használat előtt formázni kell.  "Alapvető tudnivalók a kártyáról" (106. oldal) Okostelefonokhoz is elérhető szoftver. Látogasson el az Olympus weboldalára.



### A csatlakozási beállítások elvégzése

- 1 Válassza a [Connection to Smartphone] lehetőséget a  lejátszási menüben, és nyomja meg az  gombot.
- 2 Válassza ki a [Connection Settings] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
- 3 Válassza az [SSID Setting] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
  - Ez lesz a FlashAir kártya azonosító neve, amelyet a rendszer a kártya azonosításához használ a csatlakoztatni kívánt eszközzel.
- 4 Adja meg a jelszót, és nyomja meg az  gombot.
  - Ezt a jelszót kell használni, amikor más eszközzel csatlakozik. 8 és 63 karakter közötti jelszót adjon meg.
  - Megjelenik az [Initial setting completed] üzenet, ezzel a beállítás befejeződött.

### Csatlakozás

- 1 Válassza a [Connection to Smartphone] lehetőséget a  lejátszási menüben, és nyomja meg az  gombot.
- 2 Válassza ki a csatlakozási módszert, és nyomja meg az  gombot.
  - [Private Connection]: Csatlakozás minden egyes esetben ugyanazzal az előre beállított jelszóval.
  - [One-Time Connection]: Csatlakozás csak egyetlen csatlakozáshoz érvényes jelszóval. Állítsa be a 8 jegyű számot, és nyomja meg az  gombot.
- 3 Válassza ki a fényképezőgép FlashAir kártyáját hozzáférési pontként a csatlakoztatni kívánt eszközzel, és hozza létre a kapcsolatot.
  - A hozzáférési ponthoz való csatlakozási módszerrel kapcsolatban tekintse meg az eszköz kezelési útmutatóját.
  - Amikor a rendszer jelszó megadására kéri, adja meg a beállított jelszót a fényképezőgéppel.
- 4 Nyissa meg a böngészőt a csatlakoztatni kívánt eszközön, és írja be a <http://FlashAir/> címet a címsorba.
  - A kapcsolódás közben a fényképezőgép nem kapcsol ki automatikusan.

### A csatlakozás befejezése

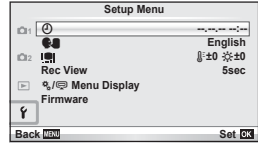
- 1 Válassza a [Break connection] lehetőséget a [Connection to Smartphone] almenüből a  lejátszási menüben, és nyomja meg az  gombot.

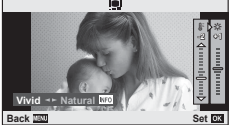
### A beállítások módosítása

Válassza a [Connection to Smartphone] elem [Connection Settings] lehetőségét, és állítsa be az [SSID Setting] és [Password Setting] értéket.

## ■ Setup Menu

A fényképezőgép alapvető funkcióinak beállításához használja a Beállítás menüt.



Opció	Megnevezés	
(Dátum és idő beállítása)	Beállíthatja a fényképezőgép óráját.	16
(A kijelző nyelvek megváltoztatása)	A kijelzőn megjelenő információ és a hibaüzenetek nyelve az angoltól eltérő nyelvre is beállítható.	—
(A kijelző fényerejének beállítása)	Ezzel a funkcióval beállíthatja a kijelző fényerejét és színhőmérsékletét. A színhőmérséklet csak a kijelző megjelenését befolyásolja a lejátszás során. A <D> jelölje ki a  (színhőmérséklet) vagy a  (fényerő) lehetőséget, és az  gombbal állítsa be az értéket. Az <b>INFO</b> gomb megnyomásával válthat a kijelző [Natural] és [Vivid] színmegjelenítési lehetőségei között.	
<b>Rec View</b>	Kiválaszthatja, hogy a képek megjelenjenek-e közvetlenül a fényképezés után, és ha igen, mennyi ideig. Ezáltal röviden ellenőrizheti az éppen készített fényképet. Ha a felvétel ellenőrzése közben félig lenyomja a kioldó gombot, a fényképezést azonnal folytathatja. [0.3sec]–[20sec]: Beállítható azoknak a másodperceknek a száma, ameddig az egyes felvételek láthatók a kijelzőn. [Off]: Kártyára mentés közben a felvétel nem jelenik meg a kijelzőn. [Auto ]: Megjeleníti azt a képet, amelynek a kártyára mentése folyamatban van, majd lejátszás módra vált. Hasznos funkció a felvétel ellenőrzés utáni törléséhez.	—
<b>Menu Display</b>	Válassza ki, hogy az egyéni menüket vagy a tartozékcsatlakozó menüt szeretné-e megjeleníteni.	72
<b>Firmware</b>	A termék firmware-verziója megjelenik a kijelzőn. Ha érdeklék a fényképezőgépe és a tartozékainak adatai, illetve, ha szoftvert szeretne letölteni, tudnia kell, hogy a termékek melyik verzióját használja.	—

## Az egyéni menük használata

A fényképezőgép-beállítások testre szabása az egyéni és a tartozék menüvel végezhető el.

A fényképezőgép beállításainak finomhangolását az Egyéni menüben végezheti el. A Tartozékcsatlakozó menüben a tartozékcsatlakozó eszközök beállításait adhatja meg.

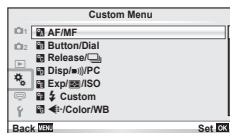
### Az egyéni és tartozékcsatlakozó menü használatát megelőző teendők

Az egyéni és a tartozékcsatlakozó menü csak akkor érhető el, ha a beállítás menüben a [/ Menu Display] elemhez a megfelelő beállítás van kiválasztva.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot a menük megjelenítéséhez, és válassza (Beállítás menü) fület.
- 2 Válassza a [/ Menu Display] lehetőséget, és állítsa a [ Menu Display] elemet [ Menu Display] [On] értékre.
  - Az (Egyéni menü) vagy (Tartozék-csatlakozó menü) fül megjelenik a menüben.

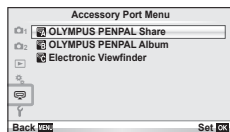
#### Egyéni menü

- AF/MF (73. oldal)
- Button/Dial (73. oldal)
- Release/ (74. oldal)
- Disp//PC (74. oldal)
- Exp//ISO (76. oldal)
- Custom (77. oldal)
- /Color/WB (77. oldal)
- Record/Erase (78. oldal)
- Movie (79. oldal)
- Utility (79. oldal)



#### Tartozékcsatlakozó menü

- OLYMPUS PENPAL Share (89. oldal)
- OLYMPUS PENPAL Album (91. oldal)
- Electronic Viewfinder (91. oldal)









## ■ Egyéni menü




















### AF/MF

MENU →  → 

Lehetőség	Megnevezés	
<b>AF Mode</b>	Kiválaszthatja az AF-módot. Ez ugyanaz, mint a témavezérlő beállítás. Különböző fókuszálási módszereket hozhat létre az állóképkészítési módhoz és  módhoz.	55
<b>Full-time AF</b>	Az [On] kiválasztása esetén a fényképezőgép akkor is folytatja a fókuszálást, ha a kioldó gomb nincs félig lenyomott helyzetben.	—
<b>AEL/AFL</b>	Az AF- és AE-zár testreszabása.	80
<b>Reset Lens</b>	[On] értékre állítva alaphelyzetbe (végtelenre) állítja az objektív fókuszát minden esetben, amikor kikapcsolja a fényképezőgépet. A zoomobjektív fókusza is visszaáll.	—
<b>BULB/TIME Focusing</b>	Az expozíció alatt rendes körülmények között a fókusz rögzül, amennyiben a kézi fókusz (MF) van kiválasztva. Válassza ki az [On] lehetőséget a fókusz a fókuszgyűrű segítségével történő beállításához.	—
<b>Focus Ring</b>	A fókuszgyűrű forgásirányának kiválasztásával egyénileg meghatározhatja az objektív gyújtópontra állításának módját.	—
<b>MF Assist</b>	Válassza ki az [On] lehetőséget a kép pontos fókuszra történő automatikus nagyításához, amikor a fókuszgyűrűt kézi fókusz módban forgatja.	—
<b>[***] Set Home</b>	Kiválaszthatja az AF-keret azon pozícióját, amelyik kezdő pozícióként lesz elmentve. A kezdő pozíció kiválasztása közben az AF-keret kezdő pozíciójának kijelzőjében a  jelenik meg.	—
<b>AF Illuminat.</b>	Válassza ki az [Off] lehetőséget az AF-segédfény kikapcsolásához.	—
<b> Face Priority</b>	Válassza ki az arcprioritás AF-módot. Ez ugyanaz, mint a témavezérlő beállítás.	56




### Button/Dial

MENU →  → 

Lehetőség	Megnevezés									
<b>Button Function</b>	Válassza ki, milyen funkció tartozzon a kiválasztott gombhoz.  [Fn] Function], [  ] Function], [  ] Function], [  ] Function], [  ] Function]	81								
<b>Dial Function</b>	Kiválaszthatja a vezérlőtárcsa funkcióját. <table border="1" data-bbox="303 1147 717 1285"> <tbody> <tr> <td><b>P</b></td> <td> /  Ps</td> </tr> <tr> <td><b>A</b></td> <td>Rekeszérték / </td> </tr> <tr> <td><b>S</b></td> <td>Exponálási idő / </td> </tr> <tr> <td><b>M</b></td> <td>Exponálási idő / Rekeszérték</td> </tr> </tbody> </table> A <b>P</b> , <b>A</b> , <b>S</b> és <b>M</b> módokban a funkciók a  gomb lenyomása előtt és után megfordulnak.	<b>P</b>	 /  Ps	<b>A</b>	Rekeszérték / 	<b>S</b>	Exponálási idő / 	<b>M</b>	Exponálási idő / Rekeszérték	—
<b>P</b>	 /  Ps									
<b>A</b>	Rekeszérték / 									
<b>S</b>	Exponálási idő / 									
<b>M</b>	Exponálási idő / Rekeszérték									







## Gomb/Tárcsa

MENU →  → 

Lehetőség	Megnevezés	
Dial Direction	Válassza ki a tárcsa elforgatási irányát az exponálási idő vagy a rekeszték beállításához, valamint a kurzor mozgatásához.	—
 Lock	Ha az [Off] van kiválasztva, az expozíciókorrekció és az egyéb beállítások megadásához a  gomb megnyomása nélkül forgassa el a vezérlőtárcsát.	—
Mode Dial Function	A módváltató tárcsa által beállított felvétel mód testreszabása. Elmentett Myset beállításokat alkalmazhat.	—

## Release/



MENU →  → 













Lehetőség	Megnevezés	
RIs Priority S	Az [On] kiválasztása esetén a zárat akkor is ki lehet oldani, ha a fényképezőgép nem fókuszál. Ezt a lehetőséget külön-külön lehet beállítani az S-AF (55. oldal) és a C-AF (55. oldal) üzemmódokhoz.	—
RIs Priority C		
 L fps  H fps	Válassza ki az [  ] és [  ] képléptetési sebességét. A számok közelítő maximumok.	35
 + IS Off	Ha az [Off] lehetőség van kiválasztva, a képstabilizátor [On] állapotba lép sorozatfelvétel készítése közben.	—
Lens I.S. Priority	Ha az [On] lehetőség van kiválasztva, az objektívfunctió működése részeseül előnyben, amennyiben képstabilizáló funkcióval ellátott objektívet használ.	—
Release Lag-Time	A [Short] lehetőséget kiválasztva rövidebb lehet az exponáló gomb teljes lenyomása és a fénykép készítése közötti idő.	—

\* A funkció gyengíti az akkumulátort. Használat közben a fényképezőgépet ne érjék erős ütések. Ennek hatására ugyanis a kijelzőn eltűnhet a téma. Ha ilyet tapasztal, kapcsolja ki, majd be a készüléket.

## Disp//PC

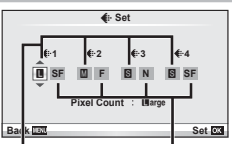
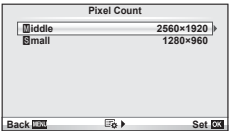
MENU →  → 

Lehetőség	Megnevezés																																			
HDMI	[HDMI Out]: Digitális videojel kiválasztása, ha a fényképezőgép HDMI-kábellel csatlakozik a TV-készülethez. [HDMI Control]: Ha kiválasztja az [On] lehetőséget, a fényképezőgép a HDMI-vezérlésre alkalmas televízió távirányítójával is vezérelhető.	82																																		
Video Out	Válassza ki az adott országban vagy régióban használt videoszabványt ([NTSC] vagy [PAL]).	82																																		
 Control Settings	Válassza ki, milyen funkciók jelenjenek meg a kijelzőn az egyes felvétel módokban.	84																																		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Funkciók</th> <th colspan="4">Felvétel mód</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>IAUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Live Control (46. oldal)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live SCP (85. oldal)</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> <td>On/Off</td> </tr> <tr> <td>Live Guide (43. oldal)</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Művész menü</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Motívum menü</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>On/Off</td> </tr> </tbody> </table>		Funkciók	Felvétel mód				P/A/S/M	IAUTO	ART	SCN	Live Control (46. oldal)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live SCP (85. oldal)	On/Off	On/Off	On/Off	On/Off	Live Guide (43. oldal)	—	On/Off	—	—	Művész menü	—	—	On/Off	—	Motívum menü	—	—	—	On/Off
Funkciók	Felvétel mód																																			
	P/A/S/M		IAUTO	ART	SCN																															
Live Control (46. oldal)	On/Off		On/Off	On/Off	On/Off																															
Live SCP (85. oldal)	On/Off		On/Off	On/Off	On/Off																															
Live Guide (43. oldal)	—	On/Off	—	—																																
Művész menü	—	—	On/Off	—																																
Motívum menü	—	—	—	On/Off																																

Lehetőség	Megnevezés	
 /Info Settings	Válassza ki, milyen információ jelenjen meg a kijelzőn az <b>INFO</b> gomb megnyomásakor. [  Info]: Válassza ki, milyen információ jelenjen meg a kijelzőn teljes képernyős lejátszás közben. [LV-Info]: Válassza ki, milyen információ jelenjen meg a kijelzőn, amikor a fényképezőgép felvétel módban van. [  Settings]: Válassza ki, milyen információ jelenjen meg a kijelzőn többképes és naptár formátumú lejátszás közben.	86, 87
Displayed Grid	A [  , [  , [  , [  ] és a [  ] lehetőséggel rácsot jeleníthet meg a kijelzőn.	—
Picture Mode Settings	Csak a kiválasztott képmód megjelenítése képmód kiválasztásakor.	—
Histogram Settings	[Highlight]: Válassza ki az alsó határvonalat a csúcspontok megjelenítéséhez. [Shadow]: Válassza ki a felső határvonalat az árnyékok megjelenítéséhez.	86
Mode Guide	Válassza ki az [Off] beállítást a kiválasztott módra vonatkozó sugó megjelenítéséhez, amikor a módválasztó tárcsát új beállításra forgatja.	17
Live View Boost	Ha az [On] értéket választja ki, a képek láthatósága élvez prioritást, és az expozíciókorrekció és az egyéb beállítások hatása nem jelenik meg a kijelzőn.	—
Frame Rate	A [High] beállítással a képváltási sebesség gyorsabb lesz. A képmínőség viszont csökkenhet.	—
Art LV Mode	[mode1]: A szűrőeffektus mindig megjelenik. [mode2]: A szűrőeffektusok nem jelennek meg a kijelzőn, miközben a kioldó gomb félig lenyomott helyzetben van. Válassza ki a zavartalan kijelzéshez.	—
Flicker reduction	Csökkenti a bizonyos típusú fényforrások, például fénycsővek esetén fellépő villogást. Ha a villogás az [Auto] beállítás mellett nem csökken, állítsa [50Hz] vagy [60Hz] értékre a fényképezőgép használati helyén alkalmazott áram frekvenciájának megfelelően.	—
LV Close Up Mode	[mode1]: Ha félig lenyomja a kioldó gombot, megszünteti a zoomolást. [mode2]: A zoomolás nem szűnik meg, ha félig lenyomja a kioldó gombot.	36
 Close Up Mode	[mode1]: Nyomja meg a <b>Q</b> gombot a ráközelítéshez (legfeljebb 14×), a távolításhoz pedig nyomja meg a [  ] gombot. [mode2]: Nyomja meg a <b>Q</b> gombot a megadott zoomarányának megfelelő zoom keret megjelenítéséhez. A nagyításhoz nyomja meg újra a <b>Q</b> gombot.	—
Backlit LCD	Ha a megadott időtartamon belül nem végez műveletet a fényképezőgéppel, a háttérvilágítás az energiatakarékosság érdekében elhalványul. Ha a [Hold] lehetőséget választja, a háttérvilágítás nem halványul el.	—
Sleep	Ha a megadott időtartamon belül nem végez műveletet, a fényképezőgép alvó (energiatakarékos) üzemmódra vált. Ha a kioldó gombot félig lenyomja, a fényképezőgép újra aktiválódik.	—
 (Siphang)	[Off] állásban kikapcsolhatja a kioldó gomb lenyomásakor a fókuszrögzítéskor egyébként hallható síphangot.	—
USB Mode	Kiválaszthat egy módot a fényképezőgép számítógéphez vagy nyomtatóhoz történő csatlakoztatására. Ha az [Auto] lehetőséget választja, az USB-módhoz tartozó lehetőségek minden alkalommal megjelennek, valahányszor csatlakoztatja a fényképezőgépet.	—

Lehetőség	Megnevezés	
EV Step	Kiválaszthatja a beállítási szintek közötti lépés mértékét, amelyet az exponálási időnek, a rekeszértéknek, az expozíciókorrekciónak és az expozíció egyéb paramétereinek kiválasztásakor kíván alkalmazni.	—
Noise Reduct.	Ez a funkció csökkenti a hosszú expozíció okozta zajokat. [Auto]: Csak hosszú exponálási idő esetén kerül sor zajcsökkentésre. [On]: A zajcsökkentés mindegyik felvétel esetén megtörténik. [Off]: A zajcsökkentés ki van kapcsolva. • A zajcsökkentés kb. kétszer annyi időt igényel, mint a felvétel elkészítése. • Sorozatfelvétel készítésekor a zajcsökkentés funkció automatikusan kikapcsol. • Bizonyos fényképezési körülmények, illetve témák esetén ezzel a funkcióval nem érhető el a kívánt hatás.	27
Noise Filter	Kiválaszthatja a magas ISO-érzékenység esetén alkalmazandó zajcsökkentés mértékét.	—
ISO	ISO-érzékenység beállítása. Ez ugyanaz, mint a témavezérlő beállítás.	56
ISO Step	Kiválaszthatja az ISO-érzékenység megadására használható növekményeket.	—
ISO-Auto Set	Kiválaszthatja az ISO-érzékenységnél használandó felső határt és az alapértelmezett értéket arra az esetre, amikor az ISO beállításnál az [Auto] lehetőség van kiválasztva. [High Limit]: Az automatikus ISO-érzékenység felső határát adja meg. [Default]: Az automatikus ISO-érzékenység alapértelmezett értékét adja meg.	—
ISO-Auto	Válassza ki, milyen felvétel módokban legyen elérhető az [Auto] ISO érzékenység. [P/A/S]: Az ISO-érzékenység automatikus kiválasztása az <b>M</b> kivételével valamennyi módban elérhető. Az ISO-érzékenység <b>M</b> módban ISO200 értéken rögzített. [All]: Az ISO-érzékenység automatikus kiválasztása valamennyi módban elérhető.	—
Metering	Kiválaszthatja a témának megfelelő fénymérési módot.	54
AEL Metering	Válassza ki az AE-zárhoz tartozó fénymérési módot (80. oldal). [Auto]: Az aktuálisan kiválasztott fénymérési mód használata.	—
BULB/TIME Timer	Kiválaszthatja a maximális expozíciós időt a bulb és time felvételekhez.	—
Live BULB	Kiválaszthatja a felvételkészítés közben érvényes megjelenítési időközt. Közben bizonyos korlátozásokba ütközhet. Magas ISO-érzékenységnél a beállítható gyakoriság mértéke csökken. Válassza ki az [Off] lehetőséget a megjelenítés letiltásához. Koppintson a kijelzőre, vagy nyomja le félig a kioldó gombot a kijelzés frissítéséhez.	—
Live TIME	Kiválaszthatja a kioldó gomb megnyomása és a zár kioldása közötti időtartamot. Csökkenti a gép rázkódását, amelyet a rezgés okoz. Ez a szolgáltatás például mikroszkópos célokra készített felvételek és csillagászati felvételek esetében hasznos. Ez sorozatfelvételek készítése (35. oldal) és az önkidő használatával történő fényképezés (35. oldal) esetén is hasznos.	—

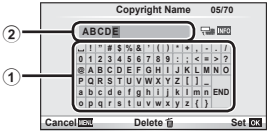
Lehetőség	Megnevezés	
<b>X-Sync.</b>	Kiválaszthatja a vaku felvilánásakor alkalmazandó exponálási időt.	87
<b>Slow Limit</b>	Kiválaszthatja a vaku használatakor alkalmazható leghosszabb exponálási időt.	87
<b>[☼]+☼</b>	[On] beállítás esetén növeli az expozíciókorrekció értékét, és a fényképezőgép vakuerősség-vezérlést hajt végre.	32, 53

Lehetőség	Megnevezés		
<b>Set</b>	<p>A JPEG-képmínőség módot három képméret és négyféle tömörítési fok kombinációja közül választhatja ki.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) A <b>&lt; &gt;</b> gombbal válasszon ([<b>&lt;</b>]-1) – [<b>&lt;</b>-4]) kombinációt, a változtatást pedig a <b>Δ</b>/<b>▽</b> gombbal végezze el.</li> <li>2) Nyomja meg az <b>OK</b> gombot.</li> </ol>	 <p>Képméret Tömörítési fok</p>	52
<b>Pixel Count</b>	<p>Kiválaszthatja a pixelszámot [<b>M</b>] és [<b>S</b>] méretű képek esetén.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Válassza a [Pixelszám] lehetőséget a ☼ Egyéni menü lapon ☼.</li> <li>2) Válassza ki a [<b>M</b>iddle] vagy [<b>S</b>mall] lehetőséget, és nyomja meg a <b>▷</b> gombot.</li> <li>3) Válasszon ki egy pixelszámot, és nyomja meg az <b>OK</b> gombot.</li> </ol>		52
<b>Shading Comp.</b>	<p>Válassza ki az [On] beállítást a periférikus megvilágításnak az objektív típusához igazodó korrigálására.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Telekonverterek vagy közgyűrűk esetében a korrekció nem alkalmazható.</li> <li>• Magas ISO-érzékenységgel készített felvételek szélein zaj jelenhet meg.</li> </ul>	—	
<b>WB</b>	<p>Allítsa be a fehéregyensúlyt. Ez ugyanaz, mint a témavezérlő beállítás. A fehéregyensúly az egyes módokhoz külön-külön beállítható.</p>	50	

Lehetőség	Megnevezés	
All <b>[WB%]</b>	[All Set]: A [CWB] kivételével valamennyi módban ugyanazt a fehéregyensúly-korrekciót használja. [All Reset]: A [CWB] kivételével valamennyi módban 0-ra állítja a fehéregyensúly-korrekció értékét.	—
<b>WB</b> AUTO Keep Warm Color	Az [Off] kiválasztásával kiküszöbölheti a fehéren izzó fényben készült képek „meleg” színeit.	—
+WB	Beállíthatja a fehéregyensúlyt a vaku használatához.	—
Color Space	A funkció segítségével kiválaszthatja, milyenek legyenek a színek a kijelzőn vagy a nyomtatón.	—

## Record/Erase


Lehetőség	Megnevezés	
Quick Erase	Az [On] beállítás kiválasztása esetén a lejátszás képernyőn lévő  gomb megnyomásával azonnal törölhető az aktuális kép.	—
RAW+JPEG Erase	Kiválaszthatja, milyen műveletet hajtson végre a fényképezőgép egy RAW+JPEG beállítással készített fényképfelvétel egykéses lejátszás alatti törlésekor (21. oldal). [JPEG]: Csak a JPEG-fájl törlődik. [RAW]: Csak a RAW-fájl törlődik. [RAW+JPEG]: Mindkét fájl törlődik. • A RAW- és a JPEG-fájlok is törli a készülék a kiválasztott képek törlésekor vagy az [All Erase] (59. oldal) kiválasztásakor.	52
File Name	[Auto]: A fájlok számozása még új kártya behelyezése esetén is megőrzi az előző kártyán lévő értékeket. A fájlok számozása a legutóbb használt számtól vagy a kártyán található legmagasabb számtól folytatódik. [Reset]: Új kártya behelyezésekor a mappák számozása 100-nál, a fájlnevek pedig 0001-nél kezdődnek. Amennyiben a kártyán képek vannak, a fájlok számozása a kártyán található legnagyobb szám után kezdődik.	—
Edit Filename	A szürkével kijelölt fájlnévrészlet szerkesztésével válassza ki, hogyan történjen a képfájlok elnevezése. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: _mdd0000.jpg _____ mdd	—
Priority Set	Kiválaszthatja az alapértelmezett lehetőséget ([Yes] vagy [No]) a megerősítést kérő párbeszédpaneleken.	—
dpi Settings	Nyomtatási felbontás kiválasztása.	—

Lehetőség	Megnevezés	👉
Copyright Settings*	<p>Adja hozzá az új képekhez a fénykép készítőjének és a szerzői jog tulajdonosának nevét. A nevek maximális hossza 63 karakter.</p> <p>[Copyright Info.]: Ha az [On] lehetőséget választja ki, az új fényképekhez tartozó Exif-adatok a fénykép készítőjének és a szerzői jogok tulajdonosának nevét is tartalmazni fogják.</p> <p>[Artist Name]: Írja be a fénykép készítőjének nevét.</p> <p>[Copyright Name]: Írja be a szerzői jogok tulajdonosának nevét.</p> <p>1) Jelöljön ki egy karaktert ①, és az <b>OK</b> gombot megnyomva adja hozzá a kijelölt karaktert a névhez ②.</p> <p>2) Ismétlje az 1. lépést a teljes név beírásáig, majd jelölje ki az [END] lehetőséget, és nyomja meg az <b>OK</b> gombot.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A karakter törléséhez az <b>INFO</b> gomb megnyomásával helyezze a kurzort a névmezőbe ②, jelölje ki a karaktert, és nyomja meg a <b>🗑️</b> gombot.</li> </ul> 	—

\* Az OLYMPUS semmilyen felelősséget nem vállal a [Copyright Settings] használatával kapcsolatos jogvitákból adódó károkért. Ebben a tekintetben a felelősség a felhasználót terheli.

Lehetőség	Megnevezés	👉
Mode	Kiválaszthat egy mozgóképrögzítési módot. Ez a lehetőség a témavezérlő használatával is kiválasztható.	49
Movie 🎤	Válassza ki az [Off] beállítást a mozgóképek hang nélkül történő rögzítéséhez. Ez a lehetőség a témavezérlő használatával is kiválasztható.	57
Movie Effect	Válassza az [On] lehetőséget a mozgókép hatások engedélyezéséhez <b>Mode</b> módban.	87
Wind Noise Reduction	Csökkenti a szélzajt felvétel készítése közben.	—
Recording Volume	A mikrofonérzékenységet állítja be attól függően, hogy az alany milyen messze van a készüléktől.	—

Lehetőség	Megnevezés	👉
Pixel Mapping	A képpont-feltérképezés funkció lehetővé teszi a fényképezőgép számára, hogy ellenőrizze és módosítsa a képkalkító egységet és a képfeldolgozási funkciókat.	104

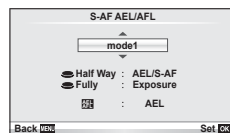
Lehetőség	Megnevezés	
<b>Exposure Shift</b>	Mindegyik fénymérési módhoz külön-külön beállíthatja az optimális expozíciót. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ez a kiválasztott irányban csökkenti az expozíciókorrekció lehetőségeinek számát.</li> <li>A hatások nem jelennek meg a kijelzőn. Az expozíció szokványos beállításaihoz végezzen expozíciókorrekciót (32. oldal).</li> </ul>	—
<b>Warning Level</b>	Válassza ki, milyen töltöttségi szintnél jelenjen meg a  figyelmeztetés.	15
<b>Level Adjust</b>	A vízszintjelző szöge beállítható. [Reset]: Értékek visszaállítása az alapértelmezettre. [Adjust]: A fényképezőgép helyzetét alaphelyzetként (0) menti.	—
<b>Touch Screen Settings</b>	Aktiválja az érintőképernyőt. Válassza ki az [Off] lehetőséget az érintőképernyő letiltásához.	—
<b>Eye-Fi*</b>	A feltöltés engedélyezése vagy letiltása Eye-Fi kártya használatakor.	—

\* A használat során vegye figyelembe a helyi előírásokat. Repülőgépek fedélzetén vagy más olyan helyeken, ahol tilos a vezeték nélküli eszközök használata, vegye ki az Eye-Fi kártyát a fényképezőgépből, vagy válassza ki az [Ki] kártyához a [Eye-Fi] beállítást. A fényképezőgéppel az „endless” Eye-Fi mód nem használható.

## AEL/AFL

MENU → ☰ → → [AEL/AFL]

Az autofókusz és a fény mérés annak a gombnak a megnyomásával hajtható végre, amelyhez az AEL/AFL hozzá lett rendelve. Válasszon módot a különféle fókusz módokhoz.



## AEL/AFL

Üzem mód		Kilódó gomb funkciója				Gombfunkció	
		Félig lenyomva		Teljesen lenyomva		Az AEL/AFL lenyomva tartása közben	
		Fókusz	Expozíció	Fókusz	Expozíció	Fókusz	Expozíció
S-AF	1. mód	S-AF	Zárva	—	—	—	Zárva
	2. mód	S-AF	—	—	Zárva	—	Zárva
	3. mód	—	Zárva	—	—	S-AF	—
C-AF	1. mód	C-AF kezdete	Zárva	Zárva	—	—	Zárva
	2. mód	C-AF kezdete	—	Zárva	Zárva	—	Zárva
	3. mód	—	Zárva	Zárva	—	C-AF kezdete	—
	4. mód	—	—	Zárva	Zárva	C-AF kezdete	—
MF	1. mód	—	Zárva	—	—	—	Zárva
	2. mód	—	—	—	Zárva	—	Zárva
	3. mód	—	Zárva	—	—	S-AF	—



## Button Function

MENU →  →  → [Button Function]




A hozzárendelhető funkciókkal kapcsolatban tekintse meg az alábbi táblázatot. A rendelkezésre álló lehetőségek gombként eltérők.

### Gombfunkció elemei

[Fn]Function / [⊙]Function\*<sup>1</sup> / [▶]Function\*<sup>1</sup> / [▽]Function / [⊞]Function







([Direct Function]\*<sup>2</sup> / [•••]\*<sup>3</sup>) / [L.Fn]Function\*<sup>4</sup>











\*1  módban nem érhető el.

\*2 A funkció hozzárendelése a    gombokhoz.

\*3 Válassza ki az AF-keretet.

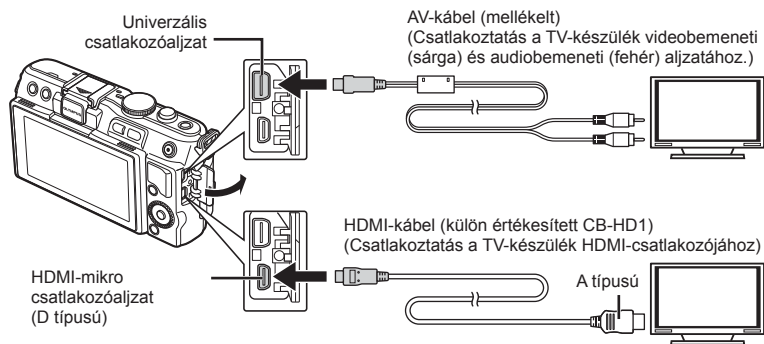
\*4 Válassza ki, milyen funkció tartozzon az egyes objektíveken található gombhoz.


	Beállítja az expozíciókorrekciót.
ISO	Beállítja az ISO-érzékenységet.
WB	Beállítja a fehérégyensúlyt.
AEL/AFL	AE-zár vagy AF-zár. A funkció az [AEL/AFL] beállításnak megfelelően változik. Az AEL kiválasztásakor nyomja meg egyszer a gombot az expozíció és a megjelenítés [AEL] rögzítéséhez a kijelzőn. Nyomja meg újból a gombot a rögzítés megszüntetéséhez.
	Nyomja meg a gombot mozgókép rögzítéséhez.
Preview	A gomb lenyomásakor a rekeszérték a kiválasztott értékre áll be.
	A gomb megnyomásakor a fényképezőgép elvégzi a fehérégyensúly mérését (51. oldal).
[•••]	Kiválasztja az AF-keretet.
[•••] Home	A gomb megnyomásakor a fényképezőgép kiválasztja a [•••] Set Home (73. oldal) használatával elmentett AF-keret pozíciót. Az AF-keret kezdeti pozícióját egy  ikon mutatja. A gomb ismételt megnyomásával visszatérhet az eredeti AF-keretmódhoz. Ha a kezdeti pozíció kiválasztásakor a fényképezőgép ki van kapcsolva, a kezdeti pozíció alapállapotba kerül.
MF	Nyomja meg a gombot a kézi fókusz mód kiválasztásához. A gomb ismételt megnyomásával visszatérhet az előzőleg kiválasztott AF-módhoz.
RAW 	Nyomja meg a gombot a JPEG és a RAW+JPEG rögzítési módok közötti váltáshoz.
Test Picture	A gomb lenyomva tartása mellett készült fényképek megjelennek a kijelzőn, de nem rögzülnek a memóriakártyán.
Myset1 – Myset4	A beállítások a regisztrált Mysets beállításokra váltanak a gomb megnyomásakor.
	Be- és kikapcsolja a kijelző háttérvilágítását.

	A gomb segítségével választhat a  és  beállítások között, amikor a vízálló védőtokot használja. Ha vissza szeretne térni az előző módhoz, tartsa lenyomva a gombot. Amikor ez a beállítás van kiválasztva, az FL-LM1 akkor is működni fog, ha nincs kinyitva. Ez lehetővé teszi az  (Víz alatti) beállítását WB-módban. Amikor erőteljes zoommal (E-ZOOM) használja az ED12-50mmEZ objektívet, az objektív automatikusan a WIDE vagy a TELE végállásba áll, a  és  kiválasztásnak megfelelően.
<b>Live Guide</b>	A gomb megnyomásával megjelenítheti a témaútmutatókat.
 (Digitális telekonverter)	A gomb megnyomásával be- vagy kikapcsolhatja a digitális zoomot.
<b>AF Stop</b>	Leállítja az autofókuszot.
	Válasszon ki egy sorozatfelvétel-készítési vagy önkidárási beállítást.
	Válasszon egy vaku módot.
<b>HDR BKT</b>	Váltás HDR-expozíciósorozatra az elmentett beállításokkal.
 <b>Lock</b>	Amikor [Ki] lehetőségre állított, a rekeszérték, exponálási idő, expozíciókorrekció és egyéb elemek közvetlenül állíthatók be a tárcsa segítségével. Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot az [On] lehetőségre történő állításhoz.
<b>Off</b>	A gombhoz semmilyen funkció sincs hozzárendelve.

## Felvételek megtekintése TV-készüléken

A fényképezőgép tartozékát képező AV-kábel használatával a rögzített képeket a TV-készüléken is megtekintheti. Csatlakoztassa a fényképezőgépet egy HD-tévéhez egy HDMI-kábel segítségével (külső forgalmazóknál beszerezhető), ha jó minőségű képeket szeretne TV-képernyőn megtekinteni.



- 1 Csatlakoztassa a fényképezőgépet a kábellel a TV-készülékhez.
  - Állítsa be a televíziókészüléket, mielőtt csatlakoztatná hozzá a fényképezőgépet.
  - Állítsa a fényképezőgépet videó módra, mielőtt AV-kábellel csatlakoztatná.
- 2 Válassza ki a televíziókészülék bemeneti csatornáját.
  - A fényképezőgép kijelzője automatikusan kikapcsol, ha a kábel csatlakoztatva van.
  - Nyomja meg a  gombot, amikor AV-kábelen keresztül csatlakoztatja a készüléket.

## Figyelmeztetések



- A tv-készülék bemeneti forrásának módosításával kapcsolatban további információt a tv-készülék kezelési útmutatójában talál.
- A tv-készülék beállításaitól függően a megjelenő képek és információk változhatnak.
- Ha a fényképezőgép úgy van csatlakoztatva, hogy egy AV- és egy HDMI-kábel is be van kötve, a készülék a HDMI-kábelt részesíti előnyben.
- Ha a fényképezőgép egy HDMI-kábelen keresztül csatlakozik, akkor kiválaszthatja a digitális videó jeltípusát. Válasszon egy formátumot, amely megfelel a tv-készüléken kiválasztott bemeneti formátumnak.

<b>1080i</b>	Az 1080i HDMI-kimenet élvez prioritást.
<b>720p</b>	A 720p HDMI-kimenet élvez prioritást.
<b>480p/576p</b>	480p/576p HDMI-kimenet. Az 576p akkor használatos, amikor a [Video Out] (74. oldal) beállítása [PAL].

- Ha a HDMI-kábel csatlakoztatva van, nem rögzíthet fényképeket vagy mozgóképeket.
- Ne csatlakoztassa a fényképezőgépet más HDMI-kimeneti eszközhöz. Ez károsíthatja a fényképezőgépet.
- Amikor USB-kábellel csatlakozik a számítógéphez vagy nyomtatóhoz, nincs HDMI-kimenet.

## ■ A TV távirányítójának használata

A fényképezőgép TV-távirányítóval is működtethető, ha a fényképezőgépet HDMI-vezérlést támogató TV-készülékhez csatlakoztatta.

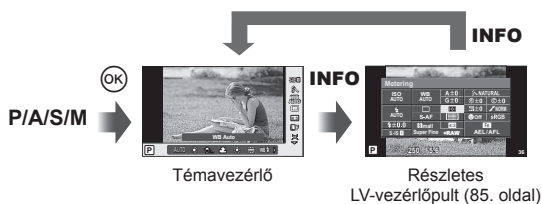
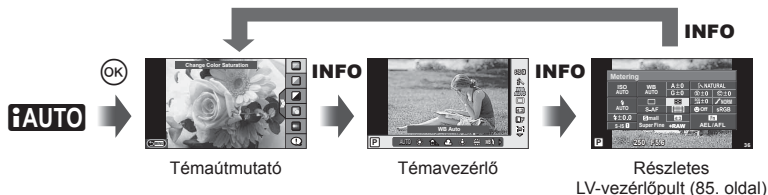
- 1** Válassza a [HDMI] lehetőséget az  Egyéni menü  fülön.
- 2** Válassza a [HDMI Control], majd a [On] lehetőséget.
- 3** Működtesse a fényképezőgépet a TV-távirányító segítségével.
  - A fényképezőgépet a TV-készüléken megjelenő kezelési útmutató utasításait követve működtetheti.
  - Egyképes megjelenítés során a „vörös” gomb megnyomásával a képinformációkat, a „zöld” gomb megnyomásával pedig a többképes megjelenítést jelenítheti meg vagy rejtetheti el.
  - Előfordulhat, hogy egyes tv-készülékek nem támogatják az összes funkciót.

## A vezérlőpanel-elemek kiválasztása (Control Settings)

Határozza meg, hogy a különféle felvételi módokban megjelenjen-e a beállítások kiválasztását lehetővé tévő vezérlőpanel.

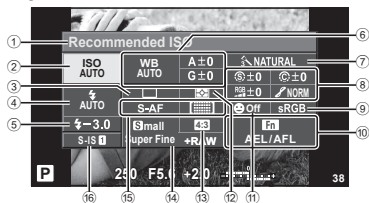
### A felvételi módoknál elérhető vezérlőpanelek

- A következő panelre az **INFO** gombbal léphet tovább.



## ■ A részletes LV-vezérlőpult használata

A részletes LV-vezérlőpulton az aktuális felvételi beállítások láthatók. A vezérlőpult különféle beállításokat tesz lehetővé. A módosításhoz a nyilgombokkal vagy érintéssel választhatja ki a lehetőségeket.



### A részletes vezérlőpulttal módosítható beállítások

① Aktuális kijelölés	Fekete-fehér szűrő (F)..... 61. oldal
② ISO-érzékenység..... 56. oldal	Képtónus (T)..... 61. oldal
③ Sorozatfelvétel/önkioldó..... 35. oldal	⑨ Szintér..... 78. oldal
④ Vaku mód..... 33. oldal	⑩ Gombfunkció hozzárendelése.. 81. oldal
⑤ Vakuerősség vezérlése..... 53. oldal	⑪ Arcprioritás..... 56. oldal
⑥ Fehéregyensúly..... 50. oldal	⑫ Fény mérés mód..... 54. oldal
Fehéregyensúly-korrekción..... 50. oldal	⑬ Oldalarány..... 51. oldal
⑦ Kép mód..... 48. oldal	⑭ Képrögzítési mód..... 52. oldal
⑧ Élesség (S)..... 61. oldal	⑮ AF-mód..... 55. oldal
Kontraszt (C)..... 61. oldal	AF-keret..... 35. oldal
Telítettség (RGB)..... 61. oldal	⑯ Képstabilizátor..... 47. oldal
Gradáció..... 61. oldal	

### ! Figyelmeztetések

- Nem jelenik meg a mozgókép-készítési módban.

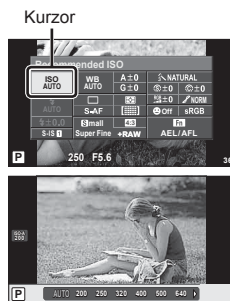
**1** A részletes LV-vezérlőpult megjelenítése után a  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  gombbal válassza ki a kívánt beállításokat, majd nyomja meg az  $\text{OK}$  gombot.

- A beállításokat a vezérlőtárcsa segítségével is kiválaszhatja.

**2** Válasszon ki egy lehetőséget a  $\triangleleft \triangleright$  gombbal, és nyomja meg az  $\text{OK}$  gombot.

- Ha szükséges, ismételje meg az 1. és 2. lépést.
- Ha néhány másodpercig semmilyen műveletet sem hajt végre, a kiválasztott beállítások automatikusan érvénybe lépnek.

**3** A felvételi módhoz való visszatéréshez nyomja le félig a kioldó gombot.



## További információk megjelenítése (Info/Info Settings)

### LV-Info (Felvételkedészítési információk megjelenítése)

Használja az [LV-Info] lehetőséget a következő felvételkedészítési információk megjelenítéséhez. További információk megjelenítéséhez nyomja meg többször az **INFO** gombot a felvételkedészítés során. Azt is választhatja, hogy ne jelenjenek meg az alapértelmezettként adott információk.



Histogram  
kijelzése



Csúcshány és árnyék  
megjelenítése

### Csúcshány és árnyék megjelenítése

Azok a területek, amelyek fényereje a felső határérték fölött van, piros, azok pedig, amelyek fényereje az alsó határérték alatt van, kék színnel jelennek meg. [Histogram Settings]  
☞ "Disp/■/PC" (75. oldal)

### Info (Lejátszási információk megjelenítése)

Használja az [Info] lehetőséget a következő lejátszási információk megjelenítéséhez. További információk megjelenítéséhez nyomja meg többször az **INFO** gombot a lejátszás során. Azt is választhatja, hogy ne jelenjenek meg az alapértelmezettként adott információk.



Histogram kijelzése



Csúcshány és árnyék  
megjelenítése



Light box megjelenítés

### Light box megjelenítés

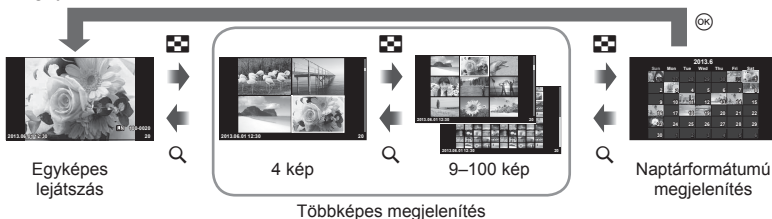
Az egyéni menü [Close Up Mode] lehetőségének [mode2] értéken kell állnia a kijelző megjelenítéséhez. Két kép egymás melletti összehasonlítása. Az **OK** gomb lenyomásával válassza ki a kijelző másik oldalán lévő képet.

- A kiinduló kép a jobb oldalon jelenik meg. A **◀▶** nyilak segítségével válasszon ki egy képet, majd az **OK** megnyomásával helyezze el a képet a bal oldalon. Azt a képet, amelyet a bal oldalon lévő képpel szeretne összehasonlítani, a jobb oldalon választhatja ki. Másik kiinduló kép választásához jelölje ki a jobb oldali képkockát, és nyomja meg az **OK** gombot.
- Nyomja meg a **Q** gombot az aktuális kép nagyításához. A zoomarány módosításához nyomja meg az **INFO** gombot, és használja az **△▽** gombot vagy a vezérlőtárcsát.
- A **△▽◀▶** gombok segítségével nézheti meg a kép más területeit. A megjelenített kép a **Q** gomb minden megnyomásakor változik.



## Beállítások (többképes megjelenítés/naptárformátumú megjelenítés)

A [Settings] segítségével több képből álló képet, illetve naptárformátumú megjelenítést hozhat létre. A további képernyők a gombot lejátszás közben megnyomva hívhatók elő.



## Exponálási idők a vaku automatikus felvillanásakor [X-Sync.] [Slow Limit]

A vaku villanásához beállíthatja az exponálási időket.

Felvétel mód	A vakuműködés ideje (szinkron)	Felső határ	Alsó határ
<b>P</b>	Az alacsonyabb érték az 1/(objektív gyújtótávolsága×2) és a [X-Sync.] beállítás.	[X-Sync.] beállítás*	[Slow Limit] beállítás
<b>A</b>			Nincs alsó határ
<b>S</b>	A beállított exponálási idő		
<b>M</b>			

\* 1/200 mp külön megvásárolható külső vaku használatakor.

## Hatások hozzáadása mozgóképhez [Movie Effect]

A [Movie Effect] funkcióval különféle hatásokat adhat a mozgóképekhez. A hatások kiválasztása előtt állítsa a [Movie Effect] elemet az [On] lehetőségre a menüben.

- 1 Állítsa a módválasztó tárcsát állásba.
- 2 Nyomja meg a gombot a felvétel elindításához.
  - A felvétel befejezéséhez nyomja meg ismét a gombot.
- 3 A hatások használatához nyomja meg a következő gombokat.



▽	<b>Multi Echo</b>	Utóképhatást alkalmaz. Az utóképhatás a mozgó tárgyak mögött fog feltűnni.
▷	<b>One Shot Echo</b>	A gomb lenyomása után rövid ideig tűnik fel az utóképhatás. Az utókép egy idő után magától eltűnik.
<b>Fn</b>	<b>Art Fade</b>	Mozgóképkészítés a kiválasztott képhatás-üzemmóddal. Az áttűnés hatást a rendszer a felvételek közötti átmenetre alkalmazza.
Q	<b>Movie Tele-converter</b>	Kép részének kinagyítása a zoom használata nélkül. A kép kiválasztott részének kinagyítása akár rögzített fényképezőgép mellett is.

**Multi Echo**

Nyomja meg a ▽ gombot a mozgóképhatások alkalmazásához. Nyomja meg újból a ▽ gombot a mozgóképhatások megszüntetéséhez.

**One Shot Echo**

A hatást fényképezőgép ▷ gomb megnyomására alkalmazza.

**Art Fade**

Nyomja meg az Fn gombot, majd forgassa el a vezérlőtárcsát a képmód kiválasztásához. Nyomja meg az OK gombot, vagy várjon kb. 4 másodpercet a hatás alkalmazásához.

**Movie Tele-converter****1** Nyomja meg a Q gombot a zoomkeret megjelenítéséhez.

- A Δ ▽ ◀ ▶ gombbal vagy az érintőképernyővel módosítsa a zoomkeret pozícióját.
- A zoomkeret visszaállításához a kijelző közepére, nyomja meg és tartsa lenyomva az OK gombot.

**2** Nyomja meg újból a Q gombot.

- A rendszer a zoomkereten belüli területet nagyítja ki a kijelzőre.
- Nyomja meg újra a Q gombot, ha vissza szeretne térni az eredeti megjelenítéshez.
- A mozgókép-telekonverter módból való kilépéshez nyomja meg ismét az OK gombot.

**! Figyelmeztetések**

- Felvétel rögzítése közben a képsebesség kissé visszaesik.
- A két hatás egyszerre nem alkalmazható.
- A mozgóképek rögzítéséhez ajánlott 6-os vagy nagyobb sebességosztályú SD-kártyát választani. A mozgókép rögzítése félbeszakadhat, ha lassabb kártyát használ.
- Fénykép készítése mozgókép rögzítése közben kikapcsolja a hatást, így az nem jelenik meg a fényképen.
- A [Diorama] és a művészi áttűnés nem használható egyszerre.
- A mozgókép-telekonverter nem használható, ha a [Picture Mode] beállítása [ART].
- Előfordulhat, hogy a fényképezőgép a gombok hangját is felveszi.



### Az OLYMPUS PENPAL használata

A külön megvásárolható OLYMPUS PENPAL segítségével képek tölthetők fel, illetve fogadhatók OLYMPUS PENPAL adapterhez csatlakozó Bluetooth eszközökről és más fényképezőgépekről. A Bluetooth eszközzel kapcsolatos további információkért látogasson el az OLYMPUS weboldalra.

#### ■ Képek küldése

JPEG-képek átméretezése és feltöltése egy másik eszközre. Képek küldése előtt állítsa a fogadó eszközt adatfogadás módba.

**1** Jelenítse meg teljes méretben a képet, amelyet el szeretne küldeni, és nyomja meg az **OK** gombot.

**2** Válassza ki a [Send A Picture] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

- A következő párbeszédpanelen válassza ki a [Search] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot. A fényképezőgép megkeresi és megjeleníti a hatótávon belüli és az [Address Book] helyen elérhető Bluetooth eszközöket.

**3** Válassza ki a fogadó eszközt, és nyomja meg az **OK** gombot.

- A kép feltöltődik a fogadó eszközre.
- Ha a készülék felszólítja a PIN-kód megadására, írja be a 0000 kódot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

#### ■ Képek fogadása/gazda hozzáadása

Csatlakozzon az adó eszközhöz, és töltsön le JPEG-képeket.

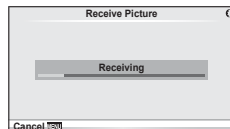
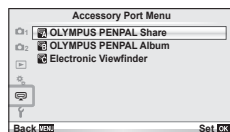
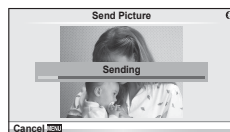
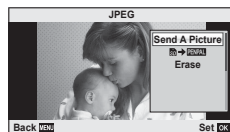
**1** Válassza ki az [OLYMPUS PENPAL Share] lehetőséget a Tartozékcsatlakozó menüjében (72. oldal).

**2** Válassza ki a [Please Wait] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

- Végezze el a képek küldéséhez szükséges műveleteket a küldő gépen.
- Az adatátvitel megkezdődik, és megjelenik a [Receive Picture Request] párbeszédpanel.





**3** Válassza ki az [Accept] lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

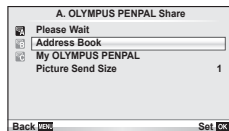
- A kép letöltődik a fényképezőgépre.
- Ha a készülék felszólítja a PIN-kód megadására, írja be a 0000 kódot, majd nyomja meg az **OK** gombot.




## ■ A címtár szerkesztése

Az OLYMPUS PENPAL képes tárolni a gazdaeszközökkel kapcsolatos információkat. A gazdaeszközöknek nevet adhat, illetve törölheti a gazdaeszközökkel kapcsolatos információkat.



- 1 Válassza ki az [OLYMPUS PENPAL Share] lehetőséget a  Tartozécsatlakozó menüjében (72. oldal).
- 2 Válassza az [Address Book] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
- 3 Válassza az [Address List] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
  - Megjelenik a gazdaeszközök listája.
- 4 Válassza ki azt az eszközt, amelynek adatait szerkeszteni szeretné, és nyomja meg az  gombot.



### Gazdaeszközök törlése






Válassza a [Yes] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.

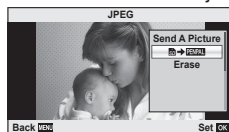
### Gazdaeszközökre vonatkozó információk szerkesztése

A gazdaeszközökre vonatkozó információk megjelenítéséhez nyomja meg az  gombot. A gazdaeszköz nevének módosításához nyomja meg újra az  gombot, majd a név módosítása párbeszédpanelen szerkessze az eszköz nevét.

## ■ Albumok létrehozása

Kedvenc JPEG-képeit átméretezheti és egy OLYMPUS PENPAL eszközre másolhatja.

- 1 Jelenítse meg teljes méretben az átmásolni kívánt képet, és nyomja meg az  gombot.
- 2 Válassza [ → PENPAL] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.
  - Ha képeket szeretne másolni egy OLYMPUS PENPAL eszközről a memóriakártyára, válassza ki a [PENPAL → ] lehetőséget, és nyomja meg az  gombot.




### ! Figyelmeztetések

- Az OLYMPUS PENPAL csak abban a régióban használható, ahol megvásárolták. Területtől függően a megoldás használata sértheti a rádiófrekvenciás kommunikációra vonatkozó helyi előírásokat, ami büntetést vonhat maga után.

## OLYMPUS PENPAL Share

MENU →  → 

Opció	Megnevezés	
Please Wait	Képek fogadása, valamint gazdaeszközök hozzáadása a címtárhoz.	89
Address Book	[Address List]: A címtárban tárolt gazdaeszközök listájának megtekintése. [New Pairing]: Új gazdaeszköz hozzáadása a címtárhoz. [Search Timer]: Kiválaszthatja, mennyi ideig keressen a fényképezőgép gazdaeszközt.	90

## OLYMPUS PENPAL Share

MENU → →

Opció	Megnevezés	
<b>My OLYMPUS PENPAL</b>	Az OLYMPUS PENPAL adapterrel kapcsolatos információk, pl. név, cím és támogatott szolgáltatások megjelenítése. Az eszköz nevének szerkesztéséhez nyomja meg az <b>OK</b> gombot.	90
<b>Picture Send Size</b>	Képküldési méret kiválasztása. [Size 1: Small]: A képek 640 × 480 felbontásnak megfelelő méretben lesznek elküldve. [Size 2: Large]: A képek 1920 × 1440 felbontásnak megfelelő méretben lesznek elküldve. [Size 3: Medium]: A képek 1280 × 960 felbontásnak megfelelő méretben lesznek elküldve.	89


## OLYMPUS PENPAL Album

MENU → →

Opció	Megnevezés	
<b>Copy All</b>	Minden kép- és hangfájl másolása az SD-kártya és az OLYMPUS PENPAL között. Az átmásolt képek átméretezése a képek másolási méretének beállítása szerint történik.	90
<b>Reset Protect</b>	Az OLYMPUS PENPAL albumban lévő összes kép védelmét feloldja.	90
<b>Album Mem. Usage</b>	Megjeleníti az albumban lévő képek számát, valamint a [Size 2: Medium] méretben tárolható további képek számát.	90
<b>Album Mem. Setup</b>	[All Erase]: Minden képet töröl az albumból. [Format Album]: Formázza az albumot.	90
<b>Picture Copy Size</b>	Válassza ki, milyen méretben történjen a képek másolása. [Size 1: Large]: A képek másolása átméretezés nélkül történik. [Size 2: Medium]: A képek 1920 × 1440 felbontásnak megfelelő méretben lesznek elküldve.	90

## Elektronikus kereső

MENU → →

Opció	Megnevezés		
<b>EVF Adjust</b>	Az opcionális külső keresők fényerejét és színhőmérsékletét állítja be. A kijelző is a kiválasztott színhőmérsékletet használja lejátszás közben. A <b>◀▶</b> gombokkal választhatja ki a színhőmérsékletet (☺) vagy a fényerőt (☼), a <b>△▽</b> gombokkal pedig az értéket állíthatja be [+7] és [-7] között.		—
<b>EVF Auto Switch</b>	Annak beállítása, hogy a VF-4 külső elektronikus kereső használatakor átkapcsoljon-e automatikusan a megjelenítés a kijelzőről. [Off] értékre állítva és a külső kereső <b>□</b> gombját megnyomva a megjelenítés a kijelző és a kereső között vált. [On] értékre állítva a kijelző megtekintés során automatikusan VF-4 külső elektronikus keresőre vált át.	113	

# 4 Képek nyomtatása

## Nyomatási előjegyzés (DPOF)

A memóriakártyára digitális „nyomatási utasításokat” menthet, amelyek tartalmazzák a nyomtatni kívánt képeket és az egyes képek másolatainak számát. Ezután a képeket kinyomtathatja a DPOF-technológiát támogató üzletekben, vagy a fényképezőgép DPOF-nyomatatóhoz csatlakozásával egyedül is kinyomtathatja a képeket. A nyomtatási utasítások létrehozásához memóriakártyára van szükség.

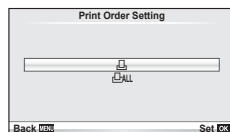
### Nyomatási utasítás létrehozása

- 1 Lejátszás során nyomja meg az **OK** gombot, és válassza a **[D]** lehetőséget.
- 2 Válassza ki a **[D]** vagy a **[M]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

#### Egyedi képek

A **<>** gombbal válassza ki a nyomtatásra előjegyezni kívánt képet, majd a **Δ ∇** gombbal állítsa be a példányszámot.

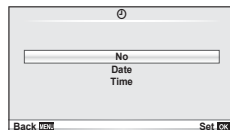
- Több kép nyomtatási előjegyzéséhez ismételje meg a műveletet. Ha minden képet kiválasztott, nyomja meg az **OK** gombot.



#### Minden kép

Válassza ki a **[M]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

- 3 Válassza ki a dátum és az idő formátumát, majd nyomja meg az **OK** gombot.



<b>No</b>	A nyomtatott képeken nem jelenik meg készítésük dátuma és ideje.
<b>Date</b>	Minden képen megjelenik a készítés dátuma.
<b>Time</b>	Minden képen megjelenik a felvétel ideje.

- 4 Válassza ki a **[Set]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

#### Figyelmeztetések

- A más eszközökkel készített nyomtatási utasítások a fényképezőgépen nem módosíthatók. Új nyomtatási utasítás létrehozásával törli a más eszközökkel létrehozott nyomtatási utasításokat.
- A nyomtatási utasításokban nem szerepelhetnek 3D fényképek, RAW-képek vagy mozgóképek.

## Kiválasztott képek vagy minden kép eltávolítása a nyomtatási utasításból

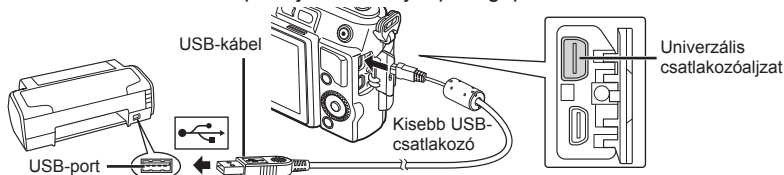
Visszaállíthatja az összes felvételt, illetve csak a kiválasztott felvételek nyomtatási előjegyzési adatait.

- 1 Lejátszás során nyomja meg az **OK** gombot, és válassza a **[ ]** lehetőséget.
- 2 Válassza a **[ ]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Az összes kép nyomtatási utasításból való eltávolításához válassza ki a **[Reset]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
  - Ha az összes kép eltávolítása nélkül szeretne kilépni, válassza ki a **[Keep]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 A **<D>** gombbal jelölje ki azokat a képeket, amelyeket el szeretne távolítani a nyomtatási utasításból.
  - A **∇** gombbal állítsa a nyomatok számát 0-ra. Miután az összes kívánt képet eltávolította a nyomtatási utasításból, nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válassza ki a dátum és az idő formátumát, majd nyomja meg az **OK** gombot.
  - Ez a beállítás minden nyomtatási előjegyzéses képre vonatkozik.
- 5 Válassza ki a **[Set]** lehetőséget, és nyomja meg az **OK** gombot.

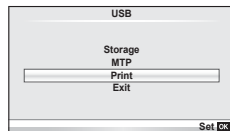
## Közvetlen nyomtatás (PictBridge)

Az USB-kábellel a fényképezőgéphez csatlakoztatott PictBridge-kompatibilis nyomtatóval közvetlenül kinyomtathatja kész felvételeit.

- 1 Csatlakoztassa a fényképezőgépet a nyomtatóhoz a mellékelt USB-kábellel, és kapcsolja be a fényképezőgépet.



- Nyomtatáskor az akkumulátor legyen teljesen feltöltve.
  - Miután bekapcsolta a fényképezőgépet, egy párbeszédablak jelenik meg, amely arra kéri, hogy válasszon gazdaeszközt. Ha a párbeszédablak nem jelenik meg, válassza ki az **[Auto]** lehetőséget az **[USB Mode]** beállításnál (75. oldal) a fényképezőgép egyéni beállítás menüjében.
- 2 A **Δ ∇** gombbal válassza ki a **[Print]** lehetőséget.
    - A **[One Moment]** üzenet jelenik meg, majd egy párbeszédpanel, amelyben kiválaszthatja a nyomtatási módot.
    - Ha a kijelző néhány perc múlva sem jelenik meg, húzza ki az USB-kábelt, és indítsa újra a folyamatot az 1. lépéstől.




**Folytassa a következővel: "Egyéni nyomtatás" (94. oldal).**

### ⚠ **Figyelmeztetések**



- 3D fényképek, RAW-állóképek és mozgóképek nem nyomtathatók.

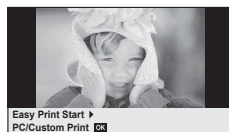
## Egyszerűsített nyomtatás

Mielőtt a nyomtatót az USB-kábellel csatlakoztatná, jelenítse meg a nyomtatni kívánt képet a fényképezőgép kijelzőjén.

**1** A  gombbal jelenítse meg a fényképezőgépen a nyomtatni kívánt képet.

**2** Nyomja meg a  gombot.

- A nyomtatás befejezésekor a képválasztó kijelző látható. Ha további képet szeretne nyomtatni, a  gombbal válassza ki a képet, majd nyomja meg az  gombot.
- A kilépéshez húzza ki az USB-kábelt a fényképezőgépből, amikor a képválasztó kijelző látható.



## Egyéni nyomtatás

**1** A beállítások kiválasztásánál kövesse a kezelési utasításban leírtakat.

### A nyomtatási mód kiválasztása

Válassza ki a nyomtatás típusát (nyomtatási mód). A nyomtatáshoz az alábbi módok állnak rendelkezésre.

<b>Print</b>	A kiválasztott felvételt kinyomtatja.
<b>All Print</b>	A kártyán tárolt összes képet kinyomtatja, egy másolatot készítve az összes képről.
<b>Multi Print</b>	Egy képről több másolatot készít különálló keretekben ugyanazon a lapon.
<b>All Index</b>	A kártyán tárolt összes felvételt többképes megjelenítésben nyomtatja.
<b>Print Order</b>	A nyomtatási előjegyzések szerint nyomtat. Ha a nyomtatási előjegyzésben nincs kép, akkor ez a beállítás nem működik.

### A nyomtatópapír menüpont beállítása

Ez a beállítás a nyomtató típusától függ. Amennyiben a nyomtatón csak STANDARD beállítás létezik, a beállítások nem változtathatók meg.

<b>Size</b>	Beállítja a nyomtatóhoz szükséges papírméretet.
<b>Borderless</b>	Kiválaszthatja, hogy a képet az egész oldalra nyomtassa vagy egy üres keretbe.
<b>Pics/Sheet</b>	Kiválasztja a laponkénti képmennyiséget. A [Multi Print] beállítása esetén jelenik meg.

## A nyomtatandó felvételek kiválasztása

Válassza ki a nyomtatni kívánt képeket. A kiválasztott képeket később is ki lehet nyomtatni (egy kép előjegyzés mód) vagy a kijelzőn megjelenő képet rögtön ki lehet nyomtatni.



<b>Print (OK)</b>	Az aktuálisan megjelenített képet nyomtatja. Amennyiben egy felvétel már a [Single Print] előjegyzésébe került, akkor a nyomtató csak ezt az előjegyzett képet nyomtatja.
<b>Single Print (▲)</b>	Az éppen megjelenített képre alkalmazza a nyomtatási előjegyzést. Amennyiben a [Single Print] alkalmazása során további felvételeket is elő szeretne jegyezni a nyomtatáshoz, akkor ezeket a <◀> gomb segítségével válassza ki.
<b>More (▼)</b>	Az éppen megjelenített képhez beállítja a másolatok számát és más adatokat, valamint hogy nyomtatandó-e vagy sem. A működéssel kapcsolatban további információkat „A nyomtatási adatok beállítása” című szakaszban talál.

## A nyomtatási adatok beállítása

Válassza ki, hogy kívánja-e a nyomtatási adatokat, pl. a dátumot és időt vagy a fájl nevet a képre nyomtatni. Ha a nyomtatási mód beállítása [All Print], és az [Option Set] van kijelölve, a következő lehetőségek jelennek meg.

	Beállíthatja a nyomtatandó példányok számát.
<b>Date</b>	Kinyomtatja a képre felvett dátumot és időt.
<b>File Name</b>	Kinyomtatja a képre rögzített fájlnevet.
	Kép kivágása nyomtatáshoz. Válassza ki a kivágás méretét a vezérlőtárcsával, és a ▲ ▼ ◀▶ gombbal helyezze el a kivágást.

## 2 A kinyomtatandó képek és a nyomtatási adatok beállítása után válassza a [Print] lehetőséget, és nyomja meg az OK gombot.

- A nyomtatás törléséhez és leállításához nyomja meg az Ⓞ gombot. A nyomtatás folytatásához válassza ki a [Continue] lehetőséget.

## ■ Nyomtatási feladat törlése

A nyomtatási feladat törléséhez válassza ki a [Cancel] lehetőséget, majd nyomja meg az Ⓞ gombot. Ne feledje, hogy a nyomtatási utasítás összes módosítása elveszik.

Nyomja meg a **MENU** gombot a nyomtatási feladat törléséhez és az előző lépésre való visszatéréshez, ahol módosíthatja az aktuális nyomtatási utasítást.

## A számítógépes szoftver telepítése

## ■ Windows

1 Helyezze be a mellékelt CD-lemezt a CD-ROM-meghajtóba.

**Windows XP**

- Megjelenik a telepítés párbeszédpanelje.

**Windows Vista/Windows 7/Windows 8**

- Megjelenik az automatikus indítás párbeszédpanelje. Kattintson az „OLYMPUS Setup” elemre a telepítés párbeszédpaneljének megjelenítéséhez.

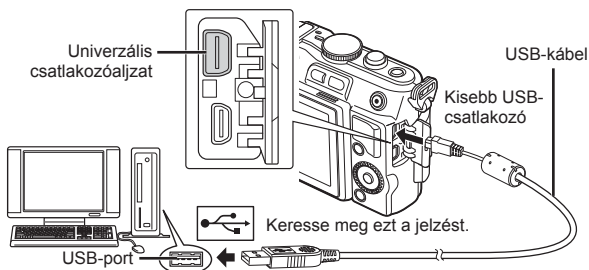
! **Figyelmeztetések**

- Ha nem jelenik meg a telepítés párbeszédpanelje, válassza a „Sajátgép” (Windows XP) vagy „Számítógép” (Windows Vista/Windows 7) elemet a Start menüből. Kattintson duplán a CD-ROM (OLYMPUS Setup) ikonra az „OLYMPUS Setup” ablak megnyitásához, majd kattintson duplán a „LAUNCHER.EXE” fájlra.
- Ha megjelenik a „Felhasználói fiókok felügyelete” párbeszédpanel, kattintson az „Igen” vagy a „Tovább” gombra.

2 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

! **Figyelmeztetések**

- Ha semmi nem jelenik meg a kijelzőn a fényképezőgép számítógéphez csatlakoztatása után, lehet, hogy lemerült az akkumulátor. Az akkumulátor legyen teljesen feltöltve.

! **Figyelmeztetések**

- Ha a fényképezőgép USB-kábellel csatlakozik egy másik eszközhöz, egy üzenet jelenik meg, amely arra figyelmezteti, hogy csatlakozási típust kell választania. Válassza a [Storage] lehetőséget.



### 3 Regisztrálja Olympus termékét.

- Kattintson a „Registration” gombra, majd kövesse a képernyőn olvasható utasításokat.

### 4 Telepítse az OLYMPUS Viewer 3 szoftvert.

- A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a rendszerkövetelményeket.
- Kattintson az „OLYMPUS Viewer 3” gombra, majd kövesse a képernyőn olvasható utasításokat a szoftver telepítéséhez.

<b>Operációs rendszer</b>	Windows XP (Service Pack 2 vagy újabb)/Windows Vista/ Windows 7/Windows 8
<b>Processzor</b>	Pentium 4 1,3 GHz vagy gyorsabb (a mozgóképekhez Core2Duo 2,13 GHz vagy gyorsabb szükséges)
<b>RAM</b>	1 GB vagy több (2 GB vagy több ajánlott)
<b>Szabad lemezterület</b>	3 GB vagy több
<b>Monitorbeállítások</b>	1024 × 768 pixel vagy több Minimum 65 536 szín (16 770 000 szín ajánlott)

- A szoftver használatáról további információt az online súgóban talál.

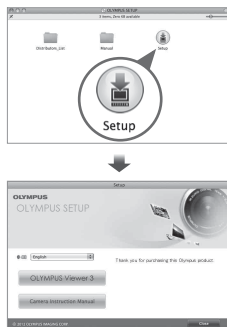
### ■ Macintosh

#### 1 Helyezze be a mellékelt CD-lemezt a CD-ROM-meghajtóba.

- A lemezen lévő tartalomnak automatikusan meg kell jelennie a Finder fájlkezelőben. Ha nem jelenik meg, kattintson duplán az asztalon lévő CD-ikonra.
- Kattintson duplán a „Setup” ikonra a telepítés párbeszédpaneljének megjelenítéséhez.

#### 2 Telepítse az OLYMPUS Viewer 3 szoftvert.

- A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a rendszerkövetelményeket.
- Kattintson az „OLYMPUS Viewer 3” gombra, majd kövesse a képernyőn olvasható utasításokat a szoftver telepítéséhez.



<b>Operációs rendszer</b>	Mac OS X v10.5–v10.8
<b>Processzor</b>	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz vagy gyorsabb (a mozgóképekhez Core2Duo 2 GHz vagy gyorsabb szükséges)
<b>RAM</b>	1 GB vagy több (2 GB vagy több ajánlott)
<b>Szabad lemezterület</b>	3 GB vagy több
<b>Monitorbeállítások</b>	1024 × 768 pixel vagy több Legalább 32 000 szín (16 770 000 szín javasolt)

- Más nyelvek a kombinált nyelvválasztó listából választhatók ki. A szoftver használatáról további információt az online súgóban talál.

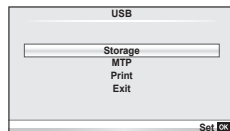
## Képek másolása számítógépre az OLYMPUS Viewer 3 szoftver nélkül

A fényképezőgép alkalmas az USB Mass Storage Class szabvány szerinti adatátvitel elvégzésére. A fényképezőgépet USB-kábellel a számítógéphez csatlakoztatva tölthet át képeket a számítógépre. A következő operációs rendszerek kompatibilisek az USB-kapcsolattal:

**Windows:** Windows XP Home Edition/  
Windows XP Professional/  
Windows Vista/Windows 7/Windows 8

**Macintosh:** Mac OS X v.10.3 vagy újabb

- 1 Kapcsolja ki a fényképezőgépet, és csatlakoztassa a számítógéphez.
  - Az USB-port elhelyezkedése számítógéptől függően változik. További részletes magyarázatot a számítógép kezelési útmutatójában talál.
- 2 Kapcsolja be a fényképezőgépet.
  - Megjelenik a képernyő az USB-csatlakozás kiválasztásához.
- 3 Nyomja meg a  $\Delta \nabla$  gombot a [Storage] kiválasztásához. Nyomja meg az  $\text{OK}$  gombot.
- 4 A számítógép a fényképezőgépet új készülékként ismeri fel.



### ! Figyelmeztetések

- Ha a Windows Vista, a Windows 7 vagy Windows 8 Windows Fotógaléria szoftverét használja, válassza az [MTP] beállítást a 3. lépésben.
- Az alábbi rendszerek esetén nem garantált a sikeres adatátvitel még akkor sem, ha számítógépe rendelkezik USB-porttal.  
Számítógépek, amelyek kiterjesztő kártya stb. segítségével csatlakoztatott USB-porttal rendelkeznek.  
Nem gyárilag telepített operációs rendszerrel rendelkező, valamint otthon összeállított számítógépek esetén.
- Amíg a fényképezőgép számítógéphez van csatlakoztatva, a fényképezőgép kezelőszervei nem használhatók.
- Ha a 2. lépésben említett párbeszédpanel nem jelenik meg a fényképezőgép számítógéphez történő csatlakoztatása után, válassza az [Auto] lehetőséget az [USB Mode] beállításnál (75. oldal) a fényképezőgép egyéni menüiben.

## Felvételkészítési tippek és tájékoztató

### A fényképezőgép még feltöltött akkumulátor esetén sem kapcsol be

#### Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve

- Töltse fel az akkumulátort a töltővel.


#### Az akkumulátor a hideg miatt ideiglenesen nem működőképes

- Alacsony hőmérsékleten csökken az akkumulátor teljesítménye. Vegye ki az akkumulátort és tartsa egy ideig a zsebében, hogy felmelegedjen.

### A fényképezőgép nem készít felvételt, amikor lenyomja a kioldó gombot


#### A fényképezőgép automatikusan kikapcsol

- Ha meghatározott ideig egyetlen műveletet sem hajt végre, az energiafelhasználás csökkentése érdekében a fényképezőgép automatikusan alvó állapotba kapcsol.

 [Sleep] (75. oldal)

Ha az alvó üzemi módban lévő fényképezőgépen meghatározott ideig (5 perc) nem végez műveletet, a fényképezőgép automatikusan kikapcsol.

#### A vaku feltöltése folyamatban

- A kijelzőn töltés közben villog a  jel. Várjon, amíg a villogó jel kialszik, majd nyomja meg a kioldó gombot.

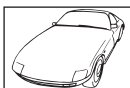
#### A fókusz nem működik

- A fényképezőgép nem képes fókuszálni olyan témákra, amelyek túl közel vannak a fényképezőgéphez, vagy nem használhatók az autofókusz funkcióval (az AF-lámpa villog a kijelzőn). Növelje a téma és a fényképezőgép közötti távolságot, vagy fókuszáljon egy kontrasztosan megjelenő tárgyra, amely a témához hasonló távolságban van, majd komponálja meg és készítse el a felvételt.

#### Témák, amelyekre nehéz fókuszálni

Az autofókusszal az alábbi helyzetekben nehéz lehet a fókuszálás.

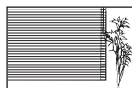
Az AF-megerősítésjelző villog. A témák nincsenek élesre állítva.



Gyenge kontrasztú téma



Rendkívül erős fény a keret közepén

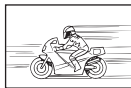


Függőleges vonalakat nem tartalmazó téma

Az AF-megerősítésjelző világít, de a téma nincs élesre állítva.



Különböző távolságra elhelyezkedő témák




Nagy sebességgel mozgó témák



A téma nem az AF-keretben van

## Zajcsökkentés aktíválva


- Éjszakai felvételek készítésekor a zárdő hosszabb és zaj tűnhet fel a képeken. A fényképezőgép hosszú exponálási idővel történő felvételkészítés után aktiválja a zajcsökkentő funkciót. Eközben nem lehet felvételeket készíteni. A [Noise Reduct.] funkció [Off] értékre állítható  [Noise Reduct.] (76. oldal)

## Az AF-keretek száma lecsökkent

Az AF-keretek száma és mérete az oldalaránynak, a csoportos célbeállításoknak és a [Digital Tele-converter] számára megadott beállításnak megfelelően változik.

## Nincs beállítva a dátum és az idő

### A fényképezőgép a vásárláskori beállításokkal dolgozik

- A vásárlás idején a dátum és az idő beállítása nem történt meg. A fényképezőgép használata előtt állítsa be a dátumot és az időt.  "A dátum és az idő beállítása" (16. oldal)


### Eltávolította az akkumulátort a fényképezőgépből

- A dátum és az idő beállításai visszaállnak gyári alapbeállításra, ha körülbelül 1 napig nincs akkumulátor a fényképezőgépben. A beállítások törlése hamarabb bekövetkezik akkor, ha az akkumulátort csak rövid ideig töltötte, mielőtt kivette a fényképezőgépből. Fontos felvételek készítése előtt ellenőrizze, hogy a dátum és az idő beállítása helyes-e.

## A beállított funkciók visszaállnak a gyári alapbeállításaikba

Amikor elforgatja a módválasztó tárcsát vagy kikapcsolja a nem **P**, **A**, **S** vagy **M** módban lévő készüléket, a módosított beállítású funkciók visszaállnak a gyári alapbeállításaikba.


## A felvétel fehéres

Ez a jelenség akkor léphet fel, ha teljesen vagy félig háttérfényvel készítette a felvételt. Ennek okát becsillanásnak vagy szellemképhatásnak nevezik. Próbálja úgy megkomponálni a képet, hogy erős fényforrás ne kerülhessen a beállításba. Becsillanás akkor is jelentkezhet, ha a képen nem található fényforrás. Fényellenzővel védje az objektívet a fényforrástól. Ha az objektív fényellenzője hatástalan, kezével tartson árnyékot az objektívre.  "Cserélhető objektívek" (107. oldal)

## A lefényképezett témán ismeretlen eredetű fényes pont(ok) van/vannak


A jelenséget a képkalkotó eszköz beégett képpontjai okozhatják. Hajtson végre [Pixel Mapping] vizsgálatot.

Ha probléma továbbra is fennáll, ismétlje meg néhányszor a képpont-feltérképezést.












 "Képpont-feltérképezés – A képfeldolgozási funkció ellenőrzése" (104. oldal)










## A menüből nem választható funkciók

Nyilakkal egyes menüpontokat nem lehet kiválasztani a menüből.

- Az aktuális felvétel módban nem választható menüpontokat.
- Egy már kiválasztott menüpont miatt nem választható menüpontokat: A [] és a [Noise Reduct.] kombinációja stb.

## Hibakódok

A kijelzőn látható üzenet	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
 No Card	A kártya nincs behelyezve vagy nem lehet felismerni.	Helyezze be a kártyát, illetve helyezzen be egy más típusú kártyát.
 Card Error	A kártya hibás.	Helyezze be ismét a memóriakártyát. Ha a probléma továbbra is fennáll, formázza a kártyát. A kártya nem használható, ha nem lehet formázni.
 Write Protect	A kártya írásvédett.	A kártya írásvédő kapcsolója „LOCK” állásban van. Oldja ki a kapcsolót. (106. oldal)
 Card Full	<ul style="list-style-type: none"> <li>A kártya megtelt. Nem készíthető több felvétel, illetve nem rögzíthető több adat, pl. nyomtatási előjegyzés.</li> <li>A kártyán nincs szabad memória, és nem rögzíthető nyomtatási előjegyzés vagy új felvétel.</li> </ul>	Helyezzen be új kártyát vagy törölje azokat a felvételeket, amelyekre nincs szüksége. A fontos felvételeket törlésük előtt töltsé számítógépre.
	Nem olvasható a kártya. Előfordulhat, hogy nem formázta a kártyát.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Válassza a [Clean Card] lehetőséget, nyomja meg az  gombot, és kapcsolja ki a fényképezőgépet. Vegye ki a kártyát, és törölje meg száraz puha kendővel a fémes felületet.</li> <li>Válassza a [Format] ▶ [Yes] beállítását, majd nyomja meg az  gombot a kártya formázásához. A kártya formázása törli a rajta lévő összes adatot.</li> </ul>
 No Picture	A kártyán nem található felvétel.	A kártya nem tartalmaz felvételeket. Rögzítse felvételeit, és játssza le őket.
 Picture Error	A kiválasztott kép nem játszható vissza a kép hibája miatt. Előfordulhat, hogy a kép nem játszható le a fényképezőgépen.	Tekintse meg a felvételt számítógépen, képfeldolgozó szoftverrel. Amennyiben ez nem lehetséges, a képet tartalmazó fájlt megsérült.
 The Image Cannot Be Edited	A más fényképezőgéppel készített felvételek nem szerkeszthetők ezen a gépen.	A felvételek szerkesztéséhez használjon képfeldolgozó szoftvert.
 Picture Error	Nem vihetők át képek olyan eszközök között, amelyek éppen fogadnak vagy küldenek adatokat.	Növelje a kártyán rendelkezésre álló memóriát (például töröljön néhány képet), vagy állítson be kisebb méretet a képek küldésére.

A kijelzőn látható üzenet	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
 °C/°F		Kapcsolja ki a fényképezőgépet, és várja meg, amíg a belső hőmérséklet lecsökken.
 A fényképezőgép belső hőmérséklete túl magas. Használat előtt várjon, amíg a fényképezőgép lehül.	A fényképezőgép belső hőmérséklete a sorozatfelvétel miatt megemelkedett.	Néhány pillanat múlva a fényképezőgép automatikusan kikapcsol. Hagyja a fényképezőgépet lehűlni, mielőtt újra használná.
 Battery Empty	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
 No Connection	A fényképezőgép nincs megfelelően számítógéphez, nyomtatóhoz, HDMI-képernyőhöz vagy más eszközhöz csatlakoztatva.	Csatlakoztassa újra a fényképezőgépet.
 No Paper	A nyomtatóban nincs papír.	Helyezzen be papírt a nyomtatóba.
 No Ink	A nyomtatóból kifogyott a tinta.	Helyezzen új tintapatront a nyomtatóba.
 Jammed	A nyomtatóban begyűrődött a papír.	Vegye ki a begyűrődött papírt.
Settings Changed	A nyomtató papírtálcáját kihúzta, vagy a fényképezőgép beállításainak módosítása közben hozzányúlt a nyomtatóhoz.	A fényképezőgép beállításainak megadása közben ne működtesse a nyomtatót.
 Print Error	A nyomtatóban és/vagy a fényképezőgépben meghibásodás lépett fel.	Kapcsolja ki a fényképezőgépet és a nyomtatót. Ellenőrizze a nyomtatót, és javítson ki minden hibát, mielőtt azt újra bekapcsolná.
 Cannot Print	Előfordulhat, hogy a más fényképezőgéppel készített felvételek ezzel a fényképezőgéppel nem nyomtathatók.	A nyomtatást számítógéppel végezze el.
Az objektív zárva. Tolja ki az objektívet.	A visszahúzható objektív lencséje visszahúzódva marad.	Tolja ki az objektívet. (13. oldal)
Ellenőrizze az objektívet.	Meghibásodás lépett fel a fényképezőgép és az objektív között.	Kapcsolja ki a fényképezőgépet, ellenőrizze az objektívvél való kapcsolatot, majd kapcsolja be újra.

## A fényképezőgép tisztítása és tárolása

### A fényképezőgép tisztítása

Tisztítás előtt kapcsolja ki a fényképezőgépet, és vegye ki az akkumulátort.

#### Váz:

- Puha kendővel finoman törölje le. Ha a fényképezőgép nagyon szennyezett, enyhén szappanos vízbe merített, jól kicsavart kendővel törölje meg. A nedves ruhával megtisztított fényképezőgépet törölje szárazra. Ha a fényképezőgépet a tengerparton használta, tiszta vízzel átitatott és jól kicsavart kendővel tisztítsa meg.
- A markolaton megjelenő foltokat ruhával törölheti le.

#### Kijelző:

- Puha kendővel finoman törölje le.

#### Objektív:

- Kereskedelmi forgalomban kapható fűvával fújja le a port az objektívről. Az objektívet törölje le óvatosan egy objektívtisztító papírral.

### Tárolás

- Ha hosszabb ideig nem használja a fényképezőgépet, vegye ki az akkumulátort és a kártyát. A fényképezőgépet hűvös, száraz és jól szellőző helyen tárolja.
- Időről időre helyezze be az akkumulátort, és ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően működik-e.
- Távolítsa el a port és a szennyeződést a fényképezőgépéről és a hátsó védősapkáról, mielőtt a védősapkát felhelyezné a gépre.
- Tegye fel a védősapkát a fényképezőgépre, mert ezzel megakadályozhatja, hogy szennyeződés kerüljön a gép belsejébe, ha nincs felszerelve objektív. Mielőtt elteszi az objektívet, helyezze fel rá az elülső és hátsó védősapkát.
- Használat után tisztítsa meg a fényképezőgépet.
- Ne tárolja olyan helyen, ahol rovarirtó is van.

### A képképző eszköz tisztítása és ellenőrzése

A fényképezőgép rendelkezik egy pormentesítő funkcióval is, amely távol tartja a port a képképző eszköz felületétől, illetve ultrahangos rezgéssel eltávolítja róla a port és a szennyeződést. A pormentesítő funkció működésbe lép, ha a fényképezőgép bekapcsolt állapotba kerül.

A pormentesítő és a képpont-feltérképező funkció párhuzamosan működik.





Ez utóbbi ellenőrzi a képképző egységet és a képfeldolgozó áramköröket. Mivel a fényképezőgép bekapcsolásakor a pormentesítő funkció mindig bekapcsolódik, a funkció hatékony működése érdekében a készüléket függőlegesen kell tartani.

#### ! Figyelmeztetések

- Ne tisztítsa erős oldószerekkel, mint pl. benzollal és alkohollal, vagy vegyileg kezelt kendővel.
- Ne tárolja a fényképezőgépet olyan helyen, ahol vegyszereket használnak a fényképezőgép korrodálódásának megakadályozására.
- Az objektív felszínén penész képződhet, ha nem tisztítják meg a szennyeződésektől.
- Ha sokáig nem használta a készüléket, használat előtt ellenőrizze minden részét. Fontos képek készítése előtt, készítsen próbafelvételt és ellenőrizze, hogy a fényképezőgép megfelelően működik.

## Képpont-feltérképezés – A képfeldolgozási funkció ellenőrzése

A képpont-feltérképezés funkció lehetővé teszi a fényképezőgép számára, hogy ellenőrizze és módosítsa a képkötő egységet és a képfeldolgozási funkciókat. A kijelző használata és sorozatfelvétel készítése után, legalább egy percet várjon, mielőtt használni kezdi a képpont feltérképezés funkciót, mert ezzel biztosíthatja annak megfelelő működését.

- 1 Válassza a [Pixel Mapping] lehetőséget a  Egyéni menü (79. oldal)  lapján.
- 2 Nyomja meg az , majd az  gombot.
  - A képpont-feltérképezés közben megjelenik a [Busy] sáv. A képpont feltérképezés befejezése után visszaáll a menü.

### **Figyelmeztetések**

- Amennyiben a képpont feltérképezés funkció működése közben kikapcsolja a fényképezőgépet, kezdje újra az eljárást az 1. lépésnél.



## Az akkumulátor és a töltő

- Olympus lítium-ion akkumulátort használjon. Eredeti OLYMPUS akkumulátorokat használjon.
- A fényképezőgép energiafogyasztása nagymértékben függ a használat módjától és egyéb feltételektől.
- Az alábbi műveletek fényképezés nélkül is sok energiát fogyasztanak, és hamar lemerítik az akkumulátort.
  - Ismételt autofókusz a kioldó gomb félig történő lenyomásával felvétel módban.
  - Felvételek hosszú ideig történő lejátszása a kijelzőn.
  - A fényképezőgép számítógéphez vagy nyomtatóhoz való csatlakoztatása esetén.
- Ha lemerült akkumulátort használ, a fényképezőgép kikapcsolhat anélkül, hogy megjelenne az akkumulátor lemerülésére vonatkozó figyelmeztetés.
- Újjonnan vásárolt állapotban az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. A fényképezőgép használatba vétele előtt töltsen fel az akkumulátort a mellékelt töltővel.
- A tartozékként mellékelt töltő átlagos töltési ideje kb. 3 és fél óra (hővezetési értékek).
- Ne használjon olyan töltőt, amely nem kifejezetten a mellékelt akkumulátor töltésére szolgál, és ne használjon olyan akkumulátort, amelyet nem kifejezetten a mellékelt töltővel kell tölteni.

### Figyelmeztetések

- Ha az akkumulátort nem megfelelő akkumulátorra cseréli, robbanásveszély állapota jöhet létre. Gondoskodjon a használt akkumulátor ártalmatlanításáról az utasításoknak megfelelően "Az akkumulátor elővigyázatos használata" (126. oldal).

## A töltő használata külföldön

- A töltő a legtöbb, 100–240 V-os (50/60 Hz) váltóáramú háztartási elektromos hálózatban használható az egész világon. A váltóáramú dugaszolóaljzat formája országonként eltérő lehet, és ezért a töltőhöz csatlakozóadapterre lehet szüksége, amely a csatlakozódugó formáját a dugaszolóaljzathoz igazítja. A részletekkel kapcsolatban forduljon villamossági szaküzletéhez vagy utazási irodájához.
- Ne használjon a kereskedelemben kapható hálózati csatlakozóátalakítót, mivel az a töltő hibás működését okozhatja.

## A fényképezőgéppel használható kártyatípusok

A kézikönyvben a „kártya” kifejezés minden adattároló eszközt magában foglal. A fényképezőgéppel a következő típusú (kereskedelmi forgalomban kapható) SD-memóriakártyák használhatók: SD, SDHC, SDXC és Eye-Fi és FlashAir (vezeték nélküli LAN-funkcióval). A legfrissebb információk az Olympus weboldalán találhatóak.



### SD-kártya írásvédettségi kapcsolója

Az SD-kártyán található egy írásvédettségi kapcsoló. Ha a kapcsolót a „LOCK” irányba állítja, nem tud a kártyára írni, adatokat törölni arról vagy formázni azt. Állítsa vissza a kapcsolót nem zárolt pozícióba az írás lehetővé tételéhez.



### Figyelmeztetések

- A kártyán lévő adatok még a kártya formázása vagy törlése esetén sem törlődnek teljesen. Selejtezéskor se mmissítse meg a kártyát, hogy a személyes adatok ne juthassanak illetéktelenek kezébe.
- A „FlashAir” kártyák nem formázhatók. A kártya formázásához használja a FlashAir kártyához mellékelt szoftvert.
- A FlashAir vagy Eye-Fi kártyát azon ország törvényeinek megfelelően használja, amelyben a fényképezőgépet használja. Vegye ki a FlashAir vagy Eye-Fi kártyát a fényképezőgépből, vagy kapcsolja ki a kártyafunkciókat repülőgépek fedélzetén vagy más olyan helyeken, ahol tilos annak használata. (Az Okostelefon csatlakozás opció használata (70. oldal), Egyéni menü [Eye-Fi] (80. oldal))
- A FlashAir vagy Eye-Fi kártya használat közben felforrósodhat.
- A FlashAir vagy Eye-Fi kártya használatakor előfordulhat, hogy az akkumulátor gyorsabban merül.
- FlashAir vagy Eye-Fi kártya használatakor előfordulhat, hogy a fényképezőgép lassabban működik.
- Ha a FlashAir kártya írásvédő kapcsolóját a „LOCK” állásba állítja, nem fogja tudni használni a vezeték nélküli LAN-funkciót.



A jelenetnek és kreatív elképzeléseinek megfelelően válasszon objektívet. Kifejezetten a Micro Four Thirds rendszerhez kifejlesztett objektíveket használjon, amelyeken szerepel az M.ZUIKO DIGITAL felirat vagy a jobb oldalon látható szimbólum.

Megfelelő adapterrel Four Thirds és OM rendszerű objektíveket is használhat.

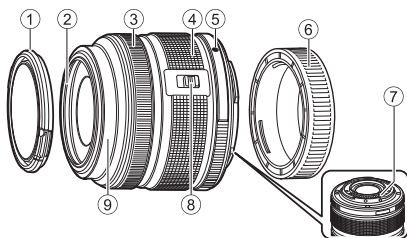
### ! Figyelmeztetések

- Ha a védősapkát és az objektívet le szeretné venni a fényképezőgépről vagy vissza akarja helyezni azokat, tartsa az objektívrögzítő foglalatot lefelé. Ez megakadályozza, hogy szennyeződés vagy más idegen anyag kerüljön a fényképezőgépbe.
- Poros helyeken ne vegye le a védősapkát és ne szereljen fel objektívet.
- Ne tartsa a fényképezőgépre felszerelt objektívet a nap felé. Ez ugyanis a fényképezőgép meghibásodását vagy akár kigyulladását okozhatja, mivel a napfény hatása az objektíven keresztül megsokszorozódik.
- Ügyeljen a védősapkára és a hátsó védősapkára.
- Tegye fel a védősapkát a fényképezőgépre, mert ezzel megakadályozhatja, hogy szennyeződés kerüljön a gép belsejébe, ha nincs felszerelve objektív.

## M.ZUIKO DIGITAL objektívek műszaki adatai

### ■ Az egyes részek elnevezése

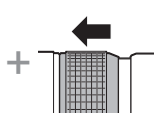
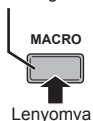
- 1 Elülső védősapka
- 2 A szűrő foglalatának menete
- 3 Fókuszgyűrű
- 4 Zoom gyűrű (csak zoomobjektívek)
- 5 Foglalatjelző
- 6 Hátsó védősapka
- 7 Elektromos érintkezők
- 8 UNLOCK kapcsoló (csak visszahúzható objektívek)
- 9 Díszgyűrű (csak néhány optikán, távolítsa el a fényellenző felhelyezésekor)



### ■ Erőteljes zoomobjektívek használata makró funkciókkal (ED12-50 mm f3,5-6,3EZ)

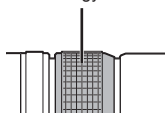
Az objektív működését a zoomgyűrű helyzete határozza meg.

MACRO gomb

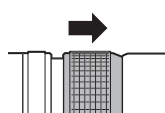


MACRO

Zoomgyűrű



E-ZOOM



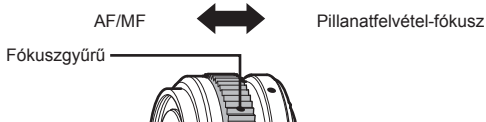
M-ZOOM

<b>E-ZOOM (Erőteljes zoom)</b>	A nagy zoomhoz forgassa el a gyűrűt. A zoom sebességét az elforgatás mértéke határozza meg.
<b>M-ZOOM (Manuális zoom)</b>	A zoomgyűrű forгатásával nagyíthat és kicsinyíthat.
<b>MACRO (Makróképek készítése)</b>	Ha 0,2–0,5 méterre lévő témákról kíván felvételt készíteni, tartsa lenyomva a MACRO gombot, és csúsztassa előre a zoomgyűrűt. Ilyenkor a zoom nem használható.

- Az **L-Fn** gomb funkcióját kiválaszthatja a fényképezőgép egyéni menüjéből.

### ■ Pillanatfelvétel fókuszbálozása (17 mm f1,8, ED12 mm f2,0)

A fókuszlási eljárás módosításához csúsztassa el a fókuszyűrűt a nyíl irányába.



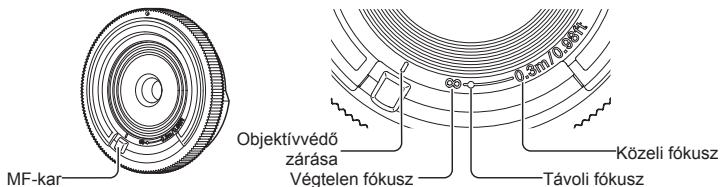
Pillanatfelvétel-fókusszal a távolságot a fókuszyűrűvel állíthatja be. A fényképezőgép a beállított rekeszértéknek megfelelő mélységben fókuszlál.

- Legalább F5,6 rekeszérték használata javasolt.
- A kiválasztott távolságban a fényképezőgép AF-módjától függetlenül készíthet képet.

### ■ Objektívvédő kezelése (BCL-1580)

Az objektívvédő az MF-karral nyitható és zárható, a végtelen és a közeli fókuszból is ezzel a karral állítható be.

- Az objektív és a fényképezőgép között nincs adatátvitel.
- A fényképezőgép bizonyos funkciói nem használhatók.
- A képstabilizáló funkcióhoz a fókusztávolságot 15 mm-re állítsa.



### ■ Objektív és fényképezőgép kombinációi

Objektívek	Fényképezőgép	Adapter	AF	Fényérés
Micro Four Thirds rendszerű objektív	Micro Four Thirds rendszerű fényképezőgép	Igen	Igen	Igen
Four Thirds rendszerű objektív		Felszerelt adapterrel átalakítható	Igen* <sup>1</sup>	Igen
OM-rendszerű objektívek			Nem	Igen* <sup>2</sup>
Micro Four Thirds rendszerű objektív	Four Thirds rendszerű fényképezőgép	Nem	Nem	Nem

\*<sup>1</sup> Az [AF Mode] mód [C-AF] és [C-AF+TR] beállítása nem használható.

\*<sup>2</sup> A pontos mérés nem lehetséges.

## ■ Objektív alapvető műszaki adatai

Elemek	14-42 mm f3,5-5,6 II R	ED40-150 mm f4,0-5,6R	ED14-150 mm f4,0-5,6
Foglalat	Micro Four Thirds foglalat		
Gyújtótávolság	14–42 mm	40–150 mm	14–150 mm
Max. rekeszérték	f/3,5–5,6	f/4,0–5,6	f/4,0–5,6
Képszög	75°–29°	30,3°–8,2°	75°–8,2°
Objektívkonfiguráció	7 csoport, 8 lencse	10 csoport, 13 lencse	11 csoport, 15 lencse
Íriszvezérlés	f/3,5–22	f/4,0–22	f/4,0–22
Élességállítási tartomány (Gyújtótávolság)	0,25 m–∞ (14–19 mm) 0,3 m–∞ (20–42 mm)	0,9 m–∞	0,5 m–∞
Fókuszbeállítás	AF/MF kapcsolás		
Súly (fényellenző és védősapka nélkül)	113 g	190 g	260 g
Méreték (legnagyobb átmérő×teljes hossz)	ø56,5×50 mm	ø63,5×83 mm	ø63,5×83 mm
A szűrő foglalatának átmérője	37 mm	58 mm	58 mm
Fényellenző	LH-40	LH-61D	LH-61C

Elemek	ED12-50 mm f3,5-6,3EZ	17 mm f1,8	BCL-1580 (15 mm f8)
Foglalat	Micro Four Thirds foglalat		
Gyújtótávolság	12–50 mm	17 mm	15 mm
Max. rekeszérték	f/3,5–6,3	f/1,8	f/8
Képszög	84°–24°	64°	72°
Objektívkonfiguráció	9 csoport, 10 lencse	6 csoport, 9 lencse	3 csoport, 3 lencse
Íriszvezérlés	f/3,5–22	f/1,8–22	f/8-on rögzített
Élességállítási tartomány (Gyújtótávolság)	0,35 m–∞ 0,2 m–0,5 m (makró mód)	0,25 m–∞	0,30 m–∞
Fókuszbeállítás	AF/MF kapcsolás	AF/MF, pillanatfelvételi- fókusz	MF
Súly (fényellenző és védősapka nélkül)	212 g	120 g	22 g
Méreték (legnagyobb átmérő×teljes hossz)	ø57×83 mm	ø57,5×35,5 mm	ø56×9 mm
A szűrő foglalatának átmérője	52 mm	46 mm	–
Fényellenző	LH-55B	LH-48B	–

### ! Figyelmeztetések

- Több szűrő vagy vastag szűrő esetén a képek szélei lemaradnak.

## Rögzítési mód és fájlméret/a tárolható állóképek száma

A táblázatban lévő fájlméret becsült érték a 4:3 oldalarányú fájllokhoz.

Képrögzítési mód	A képpontok száma (Pixel Count)	Tömörítés	Fájlformátum	Fájlméret (MB)	A tárolható állóképek száma*
RAW	4608×3456	Vesztésmentes tömörítés	ORF	Kb. 17	41
LSF		1/2,7		Kb. 11	79
LF		1/4		Kb. 7,5	114
LN		1/8		Kb. 3,5	248
LB		1/12		Kb. 2,4	369
MSF	3200×2400	1/2,7	JPEG	Kb. 5,6	155
MF		1/4		Kb. 3,4	257
MN		1/8		Kb. 1,7	508
MB		1/12		Kb. 1,2	753
MSF		1/2,7		Kb. 3,2	271
MF	2560×1920	1/4		Kb. 2,2	398
MN		1/8		Kb. 1,1	782
MB		1/12		Kb. 0,8	1151
MSF		1/2,7		Kb. 1,8	476
MF		1/4		Kb. 1,3	701
MN	1920×1440	1/8		Kb. 0,7	1356
MB		1/12		Kb. 0,5	1968
MSF		1/2,7		Kb. 1,3	678
MF		1/4		Kb. 0,9	984
MN		1/8		Kb. 0,5	1906
MB	1600×1200	1/12	Kb. 0,4	2653	
MSF		1/2,7	Kb. 0,9	1034	
SF		1/4	Kb. 0,6	1488	
SN		1/8	Kb. 0,4	2773	
SB		1/12	Kb. 0,3	3813	
MSF	1280×960	1/2,7	Kb. 0,6	1564	
SF		1/4	Kb. 0,4	2260	
SN		1/8	Kb. 0,3	4068	
SB		1/12	Kb. 0,2	5547	
MSF		1024×768	1/2,7	Kb. 0,3	3589
SF	1/4		Kb. 0,2	5085	
SN	1/8		Kb. 0,2	7627	
SB	1/12		Kb. 0,1	10170	
MSF	640×480		1/2,7		
SF		1/4			
SN		1/8			
SB		1/12			
MSF					

\*1 GB-os SD-kártyát feltételez.

### Figyelmeztetések

- A többi tárolható állókép száma függ a lefényképezett témától, attól, hogy vannak-e nyomtatási előjegyzések vagy sem, illetve más tényezőktől. Bizonyos helyzetekben a kijelzőn megjelenő tárolható állóképek száma akkor sem változik, ha közben további felvételeket készít, vagy ha tárolt képeket töröl.
- Az aktuális fájlméret a témától függően változik.
- A tárolható fotók kijelzőn megjelenő maximális száma 9999.
- A mozgóképekhez elérhető felvételi időt az Olympus webhelyén találja.

## Külön megvásárolható tartozékok használata

### Elektronikus kereső (VF-4)

Amikor belenéz a VF-4 elektronikus keresőbe, az automatikusan bekapcsol. Amíg a kereső működik, a kijelző kikapcsolva marad. Meghatározhatja, hogy a menüvel válthasson-e automatikusan a kereső és a kijelző között. A menük és a beállítások a kereső bekapcsolása után is látszanak a kijelzőn.

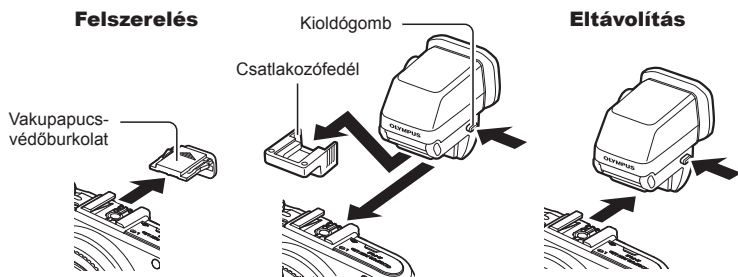
#### ! Figyelmeztetések

- A következő esetekben előfordulhat, hogy a kereső nem kapcsol ki automatikusan. Alvó módban, mozgókép felvétele közben 3D felvétel közben, sorozatfelvétel közben, live bulb, live time stb. felvétel közben, illetve a amikor a kioldó gombot félig lenyomta vagy a kijelzőt kihúzta
- A kereső akkor sem biztos, hogy bekapcsol, ha például szemüveggel néz bele, vagy erős a napfény. Váltson át manuális beállításra.

#### ■ Elektronikus kereső fel- és leszerelése

A kioldógombot nyomva tartva szerelje le a csatlakozó fedelét, majd ütközésig nyomja bele a vakupapucsba.

- A leszereléshez kapcsolja ki a fényképezőgépet, majd a kioldógombot nyomva szerelje le.



## ■ Dioptriaállító gomb használata

Kapcsolja be a fényképezőgépet, majd állítsa olyan helyzetbe a dioptriaállító gombot, hogy a keresőben megjelenjen a kép.

- A szög legfeljebb 90°-ban állítható.



## ■ Manuális váltás a kijelző és a kereső között

Kapcsolja ki az automatikus kapcsolót, majd hajtsa végre a váltást a külső kereső  gombjával.

- 1 A Tartozékcsatlakozó menüben válassza az  [EVF] lehetőséget, majd nyomja meg az  OK gombot.
- 2 Válassza az [EVF Auto Switch] lehetőséget, majd nyomja meg az  OK gombot.
  - Ugyanez a menü a VF-4  gombját nyomva tartva is előhívható.
- 3 Válassza az [Off] lehetőséget, majd nyomja meg az  OK gombot.
  - A kijelző és a külső kereső közötti váltáshoz nyomja meg a külső kereső  gombját.

## ■ Alapvető műszaki adatok (VF-4)

Kijelző pixelszáma	Kb. 2 360 000 képpont
Látómező	100 %
Kereső nagyítása	Kb. 1,48 (-1 m <sup>-1</sup> 50 mm végtelenre állított objektív)
Betekintési távolság	Kb. 21 mm (-1 m <sup>-1</sup> ) (a szemkagyló hátsó részétől mérve)
Dioptriaállítási tartomány	-4,0 – +2,0 m <sup>-1</sup>
Tömeg	42 g (csatlakozófedél nélkül)
Méretek	30,4 mm (szélesség) × 48,2 mm (magasság) × 47,8 mm (mélység)

## ! Figyelmeztetések

- A kamerát nem szabad a keresőnél fogva vinni.
- Nem szabad, hogy a szemkagyló lencséjén keresztül közvetlen napfény jusson a keresőbe.



## A fényképezőgéphez tartozó külső vakuk használata

A fényképezőgépen az egyik külön megvásárolható külső vakuval is biztosíthatja az igényeinek megfelelő vakut. A külső vakuk kapcsolatban állnak a géppel, ami lehetővé teszi, hogy különböző vakuvezérlő módokkal, például a TTL, AUTO és Super FP vakumódokkal szabályozni lehessen a vakuvezérlési módokat. A fényképezőgéphez használható külső vakut a fényképezőgép vakupapucsára kell csatlakoztatni. A vaku az összekötőkábellel (külön megvásárolható) a fényképezőgép vakutartójára is csatlakoztatható. A külső vakuhoz kapott dokumentációban talál további részleteket. Vaku használatakor a zársebesség felső határa 1/200 mp.


### Lehetséges funkciók külső vakuval

Külön megvásárolható vaku	Vakuvezérlő mód	GN (Kulcsszám) (ISO100)	RC-mód
<b>FL-600R</b>	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	✓
<b>FL-300R</b>	TTL AUTO, MANUAL	GN20 (28 mm*)	✓
<b>FL-14</b>	TTL AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28 mm*)	–
<b>RF-11</b>	TTL AUTO, MANUAL	GN11	–
<b>TF-22</b>		GN22	–

\*A használható objektív gyújtótávolsága (a 35 mm-es analóg fényképezőgépen alapuló számítás).

## Vezeték nélküli távirányítóval végzett vakus fényképezés

Vezeték nélküli vakus fényképezéshez a fényképezőgéphez készült, és távirányítós móddal ellátott külső vaku egységek használhatók. A fényképezőgép a mellékelt vakut, illetve legfeljebb három különálló távirányítós vakuból álló csoportot tud vezérelni. A külső vakukhoz kapott kezelési útmutatóban talál további részleteket.

- 1 Állítsa a külső vakukat RC-módba, és helyezze el őket a kívánt pozíciókban.
  - Kapcsolja be a külső vaku egységeket, nyomja meg a MODE gombot, és válassza az RC-módot.
  - Minden külső vakuhoz válasszon ki egy csatornát és egy csoportot.
- 2 Válassza ki az [On] beállítást az [⚡ RC Mode] lehetőséghez az  2. felvételi menüben (115. oldal).
  - A részletes LV-vezérlőpult RC-módra áll át.
  - Az **INFO** gomb ismételt megnyomásával megjelenítheti a részletes LV-vezérlőpultot.
  - Válasszon vakumódot (vörösszemhatás csökkentése RC-módban nem használható).

10

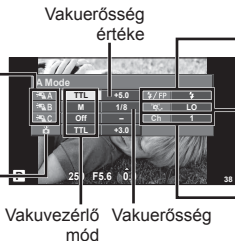
Külön megvásárolható tartozékok használata

### 3 A részletes LV-vezérlőpulton módosítsa az egyes csoportokhoz tartozó beállításokat.

#### Csoport

- Válassza ki a vakuvezérlési módot, majd állítsa be egyenként a vakuerősséget az egyes csoportokhoz. MANUAL mód esetén válassza ki a vakuerősséget.

Adj meg a beállításokat a fényképezőgép vakujához.



Normál vaku mód/Super FP vaku mód

- Átkapcsolás a normál és a Super FP vaku mód között.

#### Kommunikációs fényerősség

- A kommunikációs fényerősség [HI], [MID], vagy [LO] (magas, közepes, alacsony) értékre állítása.

#### Csatorna

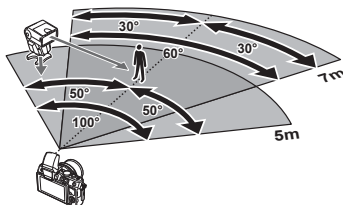
- A kommunikációs csatoma beállítása ugyanarra a csatomára, amelyet az elektronikus vaku használ.

### 4 Szerelje fel a mellékelt vakut, és emelje fel a vakufejet.

- A beépített és a külső vakuk töltött állapotának megerősítése után készítsen próbafelvételt.

#### ■ Vezeték nélküli vaku vezérlési hatótávolsága

Úgy helyezze el a vezeték nélküli vakukat, hogy a távirányító érzékelői a fényképezőgép felé nézzenek. Az ábrán a vaku elhelyezésének közelítő távolságértékei láthatók. A tényleges hatótáv a helyi körülményektől függően változik.



#### ! Figyelmeztetések

- Célszerű egyetlen, legfeljebb három külső vakuból álló csoportot létrehozni.
- A külső vakuk nem használhatók második redőny lassú szinkronizálására vagy 4 mp-nél hosszabb rázkódásvédezt expozíciók készítésére.
- Ha a téma túl közel van a fényképezőgéphez, a mellékelt vaku ellenőrző villanásai befolyásolhatják az expozíciót (ez a hatás csökkenthető például úgy, hogy diffúzor segítségével csökkenti a mellékelt vaku fényerejét).
- A vaku távirányításos módban történő használatakor a szinkronizációs idő felső határa 1/160 mp.

#### Más külső vakuk

Ha a fényképezőgép vakupapucsára szerelt külső vakut használ, ezekre ügyeljen:

- A fényképezőgép vakupapucsán 24 V-nál nagyobb feszültséget használó régi vakuk károsítják a készüléket.
- Az Olympus műszaki feltételeinek meg nem felelő jelkapcsolatot használó vakuk károsíthatják a készüléket.
- Csak **M** felvétel módban használja ezeket, 1/160mp.-nél lassabb expozíciós idővel és az [Auto] értéktől eltérő ISO-beállítások mellett.
- A vakuvezérlés csak úgy végezhető el, ha manuálisan állítja be a vakut a fényképezőgéppel kiválasztott ISO-érzékenységre és rekesztértékre. A vaku fényereje az ISO-érzékenység vagy a rekesztérték beállításával adható meg.
- Az objektívnek megfelelő megvilágítási szöggel használja a vakut. A megvilágítási szög általában 35 mm-es formátumnak megfelelő gyújtótávolságban van megadva.









## Menüterkép

\*1: Hozzáadható a [Myset] beállításokhoz.

\*2: Visszaállíthatja az alapértelmezést, ha a [Reset] beállításhoz a [Full] lehetőséget választja.

\*3: Visszaállíthatja az alapértelmezést, ha a [Reset] beállításhoz a [Basic] lehetőséget választja.

### Felvétel menü

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3		
	Card Setup	—				59	
	Reset/Myset	—		✓		59	
	Picture Mode	 Natural	✓	✓	✓	48	
		Still Picture	 N	✓	✓	✓	52
		Movie	MOV FullHD25P				
	Image Aspect	4:3	✓	✓	✓	51	
	Digital Tele-converter	Off	✓	✓	✓	66	
		<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	35	
	Image Stabilizer	S-IS1	✓	✓	✓	47	
		M-IS2	✓	✓	✓		
	Bracketing	AE BKT	Off				63
		WB BKT	A-B	Off			63
			G-M				
		FL BKT	Off	✓	✓	✓	63
		ISO BKT	Off				64
		ART BKT	Off				64
	HDR BKT	Off				64	
	Multiple Exposure	Frame	Off				64
		Auto Gain	Off		✓	✓	
		Overlay	Off				
	Time Lapse Settings	Frame	Off				65
		Frame	99				65
Start Waiting Time		0:00:01					
Interval Time		0:00:01		✓	✓		
Time Lapse Movie		Off					
 RC Mode	Off	✓	✓	✓	113		

## ▶ Lejátszás menü

Fülek	Funkció		Alapértelmezett	*1	*2	*3	👉
▶	📄	Start	—				42
		BGM	Melancholy		✓	✓	
		Effect	Fade		✓	✓	
		Slide	All		✓	✓	
		Slide Interval	3 sec		✓		
		Movie Interval	Short		✓		
📁			On		✓	✓	67
Edit	Sel. Image	RAW Data Edit	—				67
		JPEG Edit	—				68
		🎤	—				69
	Image Overlay	—				69	
📄			—				92
Reset Protect			—				69
Connection to Smartphone			—				70

## Ÿ Beállítás menü

Fülek	Funkció		Alapértelmezett	*1	*2	*3	👉	
Ÿ	⏸		—				16	
	🗨️ *		—				71	
	📷		📷 ±0, 📷 ±0, Vivid		✓	✓	✓	71
	Rec View		0.5 sec	✓	✓	✓	71	
	🔊/🗨️ Menu Display	🔊 Menu Display	Off		✓		71	
		🗨️ Menu Display	Off					
	Firmware			—				71

\* A beállítások a fényképezőgép vásárlásának helyétől függően változhatnak.

## ⚙️ Egyéni menü

Fülek	Funkció		Alapértelmezett	*1	*2	*3	👉		
⚙️	📷	AF/MF					73		
		AF Mode	Still Picture	S-AF		✓		✓	✓
			Movie	C-AF					
		Full-time AF		Off		✓		✓	✓
		AEL/AFL		S-AF	1. mód	✓		✓	✓
				C-AF	2. mód				
				MF	1. mód				
		Reset Lens		On		✓		✓	✓
		BULB/TIME Focusing		On		✓		✓	✓
		Focus Ring		🕒		✓		✓	✓
		MF Assist		Off		✓		✓	
		[📷] Set Home		📷				✓	✓
		AF Illuminat.		On		✓		✓	✓
☺ Face Priority		☺		✓	✓				

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3		
	Button/Dial						
	Button Function	Function					73
		Function	REC				
		Function		✓	✓		
		Function					
		Function	Direct Function				
		Function	AF Stop				
	Dial Function	P					
		A	FNo.				
		S	Zár	✓	✓		
		M	Zár				
	Dial Direction	Exposure	Dial1				
		Menu	Dial1	✓	✓		
	Lock		On	✓	✓		
	Mode Dial Function		Off		✓		
	Release/						
	RIs Priority S	Off	✓	✓	✓	74	
	RIs Priority C	On	✓	✓	✓		
	L fps	3 fps	✓	✓	✓		
	H fps	8 fps	✓	✓	✓		
	+ IS Off	On		✓			
	Lens I.S. Priority	Off	✓	✓	✓		
	Release Lag-Time	Normal		✓			
	Disp./						
	HDMI	HDMI Out	1080i		✓		74
		HDMI Control	Off		✓		
	Video Out		—		✓		
	Control Settings	i/AUTO	Live Guide		✓		
		P/A/S/M	Live Control		✓		
		ART	Art Menu		✓		
		SCN	Scene Menu		✓		
	/Info Settings	Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	
		LV-Info	Image Only,	✓	✓		
		Settings	25. Calendar	✓	✓		
	Displayed Grid		Off	✓	✓		
	Picture Mode Settings		On	✓	✓		
	Histogram Settings	Highlight	255				
		Shadow	0		✓		
Mode Guide		On		✓			
Live View Boost		Off	✓	✓	✓		
Frame Rate		Normal	✓	✓	✓		
Art LV Mode		1. mód		✓			
Flicker reduction		Auto		✓			
LV Close Up Mode		1. mód		✓			
Close Up Mode		1. mód		✓			
Backlit LCD		Hold	✓	✓	✓		
Sleep		1 min	✓	✓	✓		
		On	✓	✓	✓		
USB Mode		Auto		✓	✓		
	Disp./						
	HDMI	HDMI Out	1080i		✓		74
		HDMI Control	Off		✓		
	Video Out		—		✓		
	Control Settings	i/AUTO	Live Guide		✓		
		P/A/S/M	Live Control		✓		
		ART	Art Menu		✓		
		SCN	Scene Menu		✓		
	/Info Settings	Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	
		LV-Info	Image Only,	✓	✓		
		Settings	25. Calendar	✓	✓		
	Displayed Grid		Off	✓	✓		
	Picture Mode Settings		On	✓	✓		
	Histogram Settings	Highlight	255				
		Shadow	0		✓		
Mode Guide		On		✓			
Live View Boost		Off	✓	✓	✓		
Frame Rate		Normal	✓	✓	✓		
Art LV Mode		1. mód		✓			
Flicker reduction		Auto		✓			
LV Close Up Mode		1. mód		✓			
Close Up Mode		1. mód		✓			
Backlit LCD		Hold	✓	✓	✓		
Sleep		1 min	✓	✓	✓		
		On	✓	✓	✓		
USB Mode		Auto		✓	✓		

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3	
	Exp//ISO					
	EV Step	1/3EV	✓	✓	✓	76
	Noise Reduct.	Auto	✓	✓	✓	
	Noise Filter	Standard	✓	✓	✓	
	ISO	Auto	✓	✓	✓	
	ISO Step	1/3EV	✓	✓	✓	
	ISO-Auto Set	High Limit: 1600 Default: 200	✓	✓	✓	
	ISO-Auto	P/A/S	✓	✓		
	Metering		✓	✓	✓	
	AEL Metering	Auto	✓	✓	✓	
	BULB/TIME Timer	8 min	✓	✓	✓	
Live BULB	Off	✓	✓			
Live TIME	1 sec	✓	✓			
Anti-Shock [	Off	✓	✓	✓		
	Custom					
	X-Sync.	1/250	✓	✓	✓	77
	Slow Limit	1/60	✓	✓	✓	
	+	Off	✓	✓	✓	
	-/Color/WB					
	Set	—	✓	✓	✓	77
	Pixel	Middle 2560×1920	✓	✓	✓	
	Count	Small 1280×960				
	Shading Comp.	Off	✓	✓	✓	
	WB	Auto   A:0, G:0	✓	✓	✓	
	All	All Set —	✓	✓		78
		All Reset —		✓		
	Keep Warm Color	On	✓	✓	✓	
	+WB	WB Auto	✓	✓	✓	
	Color Space	sRGB	✓	✓	✓	
	Record/Erase					
	Quick Erase	Off	✓	✓	✓	78
	RAW+JPEG Erase	RAW+JPEG	✓	✓	✓	
	File Name	Reset		✓		
	Edit Filename	Off		✓		
	Priority Set	Nem		✓	✓	
	dpi Settings	350dpi		✓		
	Copyright Settings	Copyright Info. Off		✓		79
		Artist Name —				
		Copyright Name —				
	Movie					
	Mode	P		✓		79
	Movie	On	✓	✓	✓	
	Movie Effect	Off		✓		
	Wind Noise Reduction	Off		✓		
	Recording Volume	Standard		✓		

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3		
	Utility						
	Pixel Mapping	—					
	Exposure Shift		±0	✓	✓		79
	Warning Level	±0		✓			80
	Level Adjust	—		✓			
Touch Screen Settings	On	✓	✓				
Eye-Fi	On	✓	✓				

## Tartozékcsatlakozó menü

Fülek	Funkció	Alapértelmezett	*1	*2	*3		
	OLYMPUS PENPAL Share						
	Please Wait	—				89, 90	
	Address Book	Address List	—				90
		Search Timer	30sec		✓		
		New Pairing	—				
	My OLYMPUS PENPAL	—					
	Picture Send Size	Size 1: Small		✓		91	
	OLYMPUS PENPAL Album						
	Copy All	—				91	
	Reset Protect	—					
	Album Mem. Usage	—					
	Album Mem. Setup	—					
	Picture Copy Size	Size 2: Medium		✓			
Elektronikus kereső							
EVF Adjust	±0,  ±0		✓	✓	91		
EVF Auto Switch	On		✓		91		

10


Külön megvásárolható tartozékok használata

## Műszaki adatok

### ■ Fényképezőgép

<b>A termék típusa</b>	
A termék típusa	Digitális fényképezőgép cserélhető Micro Four Thirds Standard objektívvel
Objektívek	M.Zuiko Digital, Micro Four Thirds rendszerű objektív
Objektív foglalat	Micro Four Thirds foglalat
Egyenértékű gyújtótávolság 35 mm-es analóg fényképezőgép esetében	Kb. az objektív gyújtótávolságának a kétszerese
<b>Képkalkotás</b>	
A termék típusa	4/3" típusú Live MOS-érzékelő
Teljes pixelszám	Kb. 17 200 000 képpont
Aktív pixelek száma	Kb. 16 050 000 képpont
Képernyő mérete	17,3 mm (magasság)×13,0 mm (szélesség)
Oldalarány	1,33 (4:3)
<b>Téma megjelenítése</b>	
Érzékelő	Fényképezés a Live MOS-érzékelővel
Látómező	100%
<b>Kijelző</b>	
A termék típusa	3,0" TFT színes LCD, kihajtható (fel: kb. 170°, le: kb. 65°), érintőképernyő
Teljes pixelszám	Kb. 460 000 képpont (oldalarány 16:9)
<b>Exponálás</b>	
A termék típusa	Számítógép-vezérelt függőleges lefutású redőnyzár
Zár	1/4000–60 mp., bulb fényképezés, time fényképezés
<b>Autofókusz</b>	
A termék típusa	Képkalkotó eszközt használó kontrasztérzékelő rendszer
Fókuszpontok	35 pont
Fókuszpont kiválasztása	Automatikus, opcionális
<b>Expozícióvezérlés</b>	
Fénymérő rendszer	TTL-fénymérő rendszer (képkalkotó mérés) Digitális ESP-fénymérés/Középponti átlagoló mérés/Spot fénymérés
Mért tartomány	EV 0–20 (Digitális ESP-fénymérés/Középponti átlagoló mérés/Spot fénymérés)
Felvétel módok	<b>IAUTO</b> : iAUTO/ <b>P</b> : Program AE (programváltás végezhető)/ <b>A</b> : rekesz-előválasztás AE/ <b>S</b> : záridő-előválasztás AE/ <b>M</b> : manuális/ <b>ART</b> : művészi szűrő/ <b>SCN</b> : motívum/ <b>Q</b> : mozgókép
ISO-érzékenység	LOW, 200 - 25600 (1/3, 1 EV lépésköz)
Expozíciókorrekció	±3EV (1/3, 1/2, 1 EV lépésköz)
<b>Fehéregyensúly</b>	
A termék típusa	Képkalkotás
Módbeállítás	Automatikus/Előre beállított WB (7 beállítás)/Testreszabott WB/ Gyorskereső WB
<b>Rögzítés</b>	
Memória	SD, SDHC, SDXC, Eye-Fi és FlashAir (vezeték nélküli LAN funkcióval rendelkező) UHS-I kompatibilis
Képrögzítési rendszer	Digitális képrögzítés, JPEG (DCF-nek megfelelő (Design rule for Camera File system)), RAW-adatok, MP formátum
Alkalmazható szabványok	Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Hangos állóképek	Wave formátum
Movie	MPEG-4 AVC/H.264 / Motion JPEG
Hang	Sztereo, PCM 48 kHz
<b>Lejátszás</b>	
Megjelenítési formátum	Egyképes lejátszás/Lejátszott kép nagyítása/Többképes megjelenítés/ Naptár formátumú megjelenítés



<b>Kioldás</b>	
Kioldási mód	Egy felvétel készítése/Sorozatfelvétel/Önkioldó
Sorozatfelvétel	Legfeljebb 8 kép/mp (  )
Önkioldó	Működési idő: 12 mp./2 mp./Testreszabott
Energiatakarékos funkció	Váltás alvó módba: 1 perc elteltével (testre szabható), kikapcsolás: 5 perc elteltével
<b>Vaku</b>	
Vakuvezérlő mód	TTL-AUTO (TTL előzetes villanófény mód)/MANUAL
Szinkronizációs sebesség	1/250 mp. vagy kevesebb
<b>Külső csatlakozó</b>	
Univerzális csatlakozójzat (USB-aljzat, AV-aljzat)/HDMI-mikrocsatlakozó (D típusú)/Tartozék-csatlakozó	
<b>Aramforrás</b>	
Elem/akkumulátor	Lítium-ion akkumulátor ×1
<b>Méret/súly</b>	
Méret	110,5 mm (szélesség) × 63,7 mm (magasság) × 38,2 mm (mélység) (a kiálló részek nélkül)
Tömeg	Kb. 325 g (akkumulátorral és memóriakártyával együtt)
<b>Működési környezet</b>	
Hőmérséklet	0 °C – 40 °C (üzemeltetés)/–20 °C – 60 °C (tárolás)
Páratartalom	30% – 90% (üzemeltetés)/10% – 90% (tárolás)

A HDMI, a HDMI embléma és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC. védjegye vagy bejegyzett védjegye.

**HDMI**<sup>TM</sup>  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

### ■ FL-LM1 vaku

Kulcszám	7 (ISO100•m) (10 (ISO200•m))
Felvételi szög	14 mm-es objektív képszögét fedi le (35 mm-es formátumban ez 28 mm-nek felel meg)
Méret	Kb. 39,2 mm (szélesség) × 32,2 mm (magasság) × 43,4 mm (mélység)
Tömeg	Kb. 25 g

### ■ Lítium-ion akkumulátor

Modellszám	BLS-50
A termék típusa	Lítium-ion akkumulátor
Névleges feszültség	7,2 V egyenáram
Névleges kapacitás	1210 mAh
Töltések és lemerülések száma	Kb. 500 (használattól függően)
Külső hőmérséklet	0 °C – 40 °C (töltés közben)
Méret	Körülbelül 35,5 mm (szélesség) × 12,8 mm (magasság) × 55 mm (mélység)
Tömeg	Kb. 46 g

### ■ Lítium-ion töltő

Modellszám	BCS-5
Névleges bemeneti feszültség	AC 100V–240V (50/60Hz)
Névleges kimeneti feszültség	DC 8,35 V, 400 mA
Töltési idő	Kb. 3 óra 30 perc (szobahőmérsékleten)
Külső hőmérséklet	0 °C – 40 °C (üzemi)/ –20 °C – 60 °C (tárolási)
Méret	Kb. 62 mm (szélesség) × 38 mm (magasság) × 83 mm (mélység)
Tömeg (AC-kábel nélkül)	Kb. 70 g

- Az eszközhöz mellékel AC-kábelt ne használja más eszközzel. Ne használja az eszközt más termékek kábeleivel.

A GYÁRTÓ KÜLÖN FIGYELMEZTETÉS ÉS KÖTELEZETTSÉG NÉLKÜL MEGVÁLTOZTATHATJA A MŰSZAKI ADATOKAT.

10

Külön megvásárolható tartozékok használata

## Rendszerábra

### Tápellátás



**BLS-50**  
Lítium-ion  
akkumulátor



**BCS-5**  
Lítium-ion  
akkumulátortöltő

### Távvezérlés

**RM-UC1**  
Hosszabbító kábel



### Csatlakozókábel

USB-kábel/  
AV-kábel/  
HDMI-kábel

### Fényképezőgép- markolat

MCG-1/MCG-2/  
MCG-3PR

### Táska/csulószij

Vállszij  
Fényképezőgép-  
táska

### Víz alatti rendszer

Víz alatti tok

### Memóriakártya\*4

SD/SDHC/  
SDXC/Eye-Fi/  
FlashAir

### Szoftver

**OLYMPUS Viewer**  
Digitális képező szoftver

### Kereső

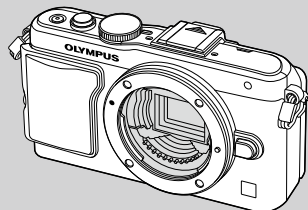


**VF-1**  
Optikai kereső



**VF-4**  
Elektronikus kereső

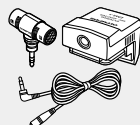
## E-PL6



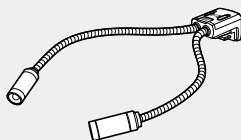
### Tartozécsatlakozó eszközök



**OLYMPUS PENPAL PP-1**<sup>3</sup>  
adatátviteli egység



**SEMA-1**  
1. mikrofonkészlet



**MAL-1**  
MACRO ARM  
LIGHT

\*1 Nem minden objektív használható adapterrel. További információt az Olympus hivatalos webhelyén talál. Kérjük, vegye figyelembe, hogy az OM rendszerű objektívek gyártása megszűnt.

\*2 A kompatibilis objektívekkel kapcsolatos információkat az Olympus hivatalos webhelyén találja.

 : E-PL6-kompatibilis termékek

 : Kereskedelmi forgalomban kapható termékek

A legfrissebb információk az Olympus weboldalán található.

## Objektívek



M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50 mm f3,5-6,3 EZ  
M.ZUIKO DIGITAL ED 12 mm f2,0  
M.ZUIKO DIGITAL 17 mm f1,8  
M.ZUIKO DIGITAL 17 mm f2,8  
M.ZUIKO DIGITAL 45 mm f1,8  
M.ZUIKO DIGITAL ED 75 mm f1,8  
M.ZUIKO DIGITAL ED 60 mm f2,8 makró  
M.ZUIKO DIGITAL 14–42 mm f3,5–5,6 II R  
M.ZUIKO DIGITAL ED 9–18 mm f4,0–5,6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 14–150 mm f4,0–5,6  
M.ZUIKO DIGITAL ED 40–150 mm f4,0–5,6 R  
M.ZUIKO DIGITAL 75-300 mm f4,8-6,7 II



**MMF-2/MMF-3**\*1  
Four Thirds adapter



**Four Thirds**  
rendszerű objektívek



**MF-2**\*1  
OM-adapter 2

**OM-rendszerű**  
objektívek

## Előttétlencse\*2



**FCON-P01**  
Halszem



**WCON-P01**  
Nagy látászögű



**MCON-P01**  
Makró

## Vaku



**FL-14**  
Elektronikus vaku



**FL-600R**  
Elektronikus vaku



**FL-300R**  
Elektronikus vaku

**SRF-11** Körvakukészlet



**RF-11**\*2  
Körvaku

**STF-22** Ikervakukészlet



**TF-22**\*2  
Ikervaku

**FC-1** Makró vakuvezérlő

\*3 Az OLYMPUS PENPAL csak abban a régióban használható, ahol megvásárolták. Területtől függően a megoldás használata sértheti a rádiófrekvenciás kommunikációra vonatkozó helyi előírásokat, ami büntetést vonhat maga után.

\*4 A vezeték nélküli LAN-nal ellátott SD-kártyát vagy Eye-Fi kártyát azon ország törvényeinek és szabályzásainak megfelelően használja, amelyben a fényképezőgépet használja.

## Főbb tartozékok

### Four Thirds objektív adapter (MMF–2/MMF–3)

A fényképezőgéphez Four Thirds objektívadapterrel csatlakoztathat Four Thirds rendszerű objektíveket. Ilyen esetben előfordulhat, hogy néhány funkció, például az autofókusz, nem elérhető.

### Távkioldó kábel (RM–UC1)

Olyankor használja, amikor a fényképezőgép legkisebb elmozdulása is elmosódott képet eredményezhet, pl. makró vagy bulb fényképek készítésénél. A távkioldó kábel USB-csatlakozóval csatlakozik a fényképezőgéphez.

### Előtétlencsék

A fényképezőgép objektívéhez csatlakoztatott előtétlencsékkel gyorsan és egyszerűen készíthet halszemoptikás vagy makróképeket. A használható lencsetípusokkal kapcsolatban az Olympus webhelyén talál információkat.

- Használja a megfelelő objektív kiegészítőt az **SCN**-módhoz (☞, ☞ vagy ☞).

### Karos makrófény (MAL–1)

Makróképek készítése esetén megvilágíthatja vele a témát például olyan esetben, amikor a kis távolság miatt a vaku villanása takarást eredményezne.

### Mikrofonkészlet (SEMA–1)

A mikrofont a fényképezőgéptől távolabb is elhelyezheti, így csökkenthető a környezeti zaj vagy a szélzaj. A felvétel céljának megfelelően más, a kereskedelemben kapható mikrofonok is használhatók. A mellékelt hosszabbító kábel használata ajánlott. (az áramellátást  $\varnothing 3,5$  mm-es sztereó csatlakozó biztosítja)

### Fényképezőgép-markolat

A fényképezőgép markolata cserélhető. A markolat eltávolításához vegye ki a markolatot rögzítő csavart.

## BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK



## VIGYÁZAT!

ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!  
NE NYISSA FEL!



FIGYELEM: AZ ÁRAMÜTÉS KOCKÁZATÁNAK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE VEGYE LE A BORÍTÁST (VAGY A HÁTSÓ FEDELET). A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NEM TALÁLHATÓK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK. A JAVÍTÁSSAL AZ OLYMPUS SZERVIZ MUNKATÁRSAIT BIZZA MEG.



A háromszögben foglalt felkiáltójel a termék dokumentációjában szereplő fontos kezelési és karbantartási tudnivalókra hívja fel a figyelmet.



VESZÉLY!

A terméknek az ezzel a jelképpel ellátott tudnivalók figyelembevételével történő használata súlyos sérülést vagy halált okozhat.



FIGYELEM

A terméknek az ezzel a jelképpel ellátott tudnivalók figyelembevételével történő használata sérülést vagy halált okozhat.



VIGYÁZAT!

A terméknek az ezzel a jelképpel ellátott tudnivalók figyelembevételével történő használata kisebb személyi sérülést, a készülék károsodását vagy értékes adatok elvesztését okozhatja.

## FIGYELEM

A TÚZ ÉS AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN A TERMÉKET SOHA NE SZEDJE SZÉT, NE TEGYE KI VÍZNEK ÉS NE HASZNÁLJA MAGAS PÁRATARTALMÚ KÖZEGBEN.

## Általános óvintézkedések

**Olvassa el a teljes útmutatót** – A termék használatbavétele előtt olvassa el az összes kezelési útmutatót. Őrizzon meg minden útmutatót és dokumentációt, hogy azok később tájékoztatásul szolgálhassanak.

**Tisztítás** – Tisztítás előtt mindig húzza ki a termék csatlakozóját a fali aljzatból. Tisztításhoz kizárólag nedves törülőruhát használjon. A termék tisztításánál soha ne alkalmazzon folyékony vagy aeroszoloz tisztítószert, illetve bármilyen szerves oldószert.

**Tartozékok** – Saját biztonsága, valamint a termék károsodásának elkerülése érdekében kizárólag az Olympus által ajánlott tartozékokat használjon.

**Víz és nedvesség** – Az időjárásálló modellek esetében szükséges óvintézkedésekkel kapcsolatos információkat az útmutatók időjárás-állóságra vonatkozó részeiben talál.

**Elhelyezés** – A termék károsodásának elkerülése érdekében szerelje azt biztonságosan egy stabil fényképezőgép-állványra, tartóra vagy konzolra.

**Áramforrás** – A terméket kizárólag a csomagoláson feltüntetett paraméterekkel rendelkező áramforráshoz csatlakoztassa.

**Idegen tárgyak** – A személyi sérülések elkerülése érdekében soha ne helyezzen fémtárgyat a termékbe.

**Hőhatás** – A terméket soha ne használja és ne tárolja hőforrás, például radiátor, hőtároló, kályha vagy bármilyen más hőtermelő készülék vagy berendezés közelében, beleértve a sztereó hangerősítőket is.

## A termék elővigyázatos használata

## ⚠ FIGYELEM

- **Ne használja a fényképezőgépet gyúlékony vagy robbanékony gáz közelében.**
- **A vakut és a LED-et ne használja, ha emberek (csecsemőket, kisgyermekeket stb.) közelről fényképez.** Legyen legalább 1 méterre a fotóalany arcától. Ha a fotóalany szeméhez túl közel használja a vakut, az a látásának pillanatnyi elvesztéséhez vezethet.
- **Ne engedje, hogy csecsemők és kisgyermek, illetve háziállatok hozzáférjenek a fényképezőgéphez.**

A fényképezőgépet mindig úgy használja és tárolja, hogy csecsemők és kisgyermek ne férhessenek hozzá. Ezáltal elkerülheti az alábbi veszélyes helyzeteket, amelyek súlyos sérülést okozhatnak:

- Belegabalyodhatnak a csuklósíjba, ami fulladást okozhat.
  - Véletlenül lenyelhetik az akkumulátort, a kártyát vagy más kis méretű alkatrészeket.
  - Akaratlanul saját vagy más gyermek szemébe villanthatják a vakut.
  - A fényképezőgép mozdítható alkatrészei véletlenül megsebesíthetik őket.
- **Ne pillantson a Napba vagy más erős fényforrásba a fényképezőgépen keresztül.**
  - **Ne használja vagy tartsa a fényképezőgépet poros vagy nedves helyen.**
  - **Működtetés közben ne takarja le kezével a vakut.**

## ⚠ VIGYÁZAT

- **Ha bármiféle, a fényképezőgépből származó szokatlan szagot, hangot vagy füstöt észlel, azonnal kapcsolja ki azt.**

Az akkumulátorokat soha ne vegye ki csupasz kézzel, mert megégetheti a kezét, vagy tűz ütethet ki.

- **Soha ne tartsa, illetve használja a fényképezőgépet nedves kézzel.**
- **Ne tegye a fényképezőgépet olyan helyre, ahol az rendkívül magas hőmérsékletnek lehet kitéve,**  
mivel ezáltal károsodhatnak az alkatrészek, és a fényképezőgép akár ki is gyulladhat. Ne használja a töltőt, ha le van takarva (pl. takaróval). Ezáltal ugyanis túlmelegedhet, és így tüzet okozhat.
- **A kisebb égési sérülések elkerülése érdekében a fényképezőgépet a megfelelő körültekintéssel kezelje.**

A fémalkatrészeket tartalmazó, túlmelegedett fényképezőgép kisebb égési sérülést okozhat. Kérjük, vegye figyelembe a következőket:

- Hosszú ideig tartó használat után a fényképezőgép felforrósodik. A felforrósodott fényképezőgép érintése kisebb égési sérülést okozhat.
  - Ha a fényképezőgép rendkívül alacsony hőmérsékletnek van kitéve, akkor a fényképezőgép burkolatának hőmérséklete alacsonyabb lehet a környezet hőmérsékleténél. Lehetőleg viseljen kesztyűt a fényképezőgép alacsony hőmérsékleten történő használata közben.
- **A csuklósíjat használja elővigyázatosan.**  
A fényképezőgép hordozása közben használja elővigyázatosan a csuklósíjat, mivel az könnyen beleakadhat az útjába kerülő tárgyakra, és súlyos kárt okozhat.

## Az akkumulátor elővigyázatos használata

Vegye figyelembe az alábbi fontos tudnivalókat, mert ezzel megakadályozhatja az akkumulátorok szivárgását, túlmelegedését, kigyulladását, felrobbanását, illetve általa okozott áramütést vagy égési sérülést.

## ⚠ VESZÉLY

- A fényképezőgép az Olympus által szabványosított lítium-ion akkumulátorral működik. Az akkumulátort az ahhoz való töltővel töltsse fel. Ne használjon semmilyen más típusú töltőt.
- Az akkumulátorokat soha ne hevítse fel vagy égesse el.
- Az akkumulátorok használata vagy tárolása közben ügyeljen arra, hogy azok ne érintkezzenek fémből készült tárgyakkal, így pl. ékszerekkel, díszítéssel, kápcokkal, cipzárral stb.
- Ne tartsa az akkumulátorokat közvetlen napfénynek kitétt, ill. magas hőmérsékletű helyen, így például felforrósodott járműben, hőforrás közelében stb.
- Az akkumulátorok szivárgásának, illetve póluosaik károsodásának elkerülése érdekében vegye figyelembe az akkumulátorok használatával kapcsolatos összes tudnivalót. Az akkumulátort ne próbálja szétszedni vagy bármilyen formában módosítani, pl. forrasztással stb.
- Amennyiben az akkumulátorból kiszivárgó folyadék szembe kerül, azonnal öblítse ki tiszta, hideg csapvízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokat mindig úgy tárolja, hogy kisgyermek ne férhessenek hozzájuk. Ha gyermeke véletlenül lenyelt egy akkumulátort, azonnal forduljon vele orvoshoz.
- Amennyiben azt észleli, hogy a töltő füstöt, hőt, szokatlan zajt vagy szagot bocsát ki, azonnal függessze fel a használatát, és húzza ki a töltő csatlakozóját az áramforrásból, majd lépjen kapcsolatba egy hivatalos forgalmazóval vagy márkaszervizzel.

## ⚠ FIGYELEM

- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok mindig szárazak legyenek.
- Mindig a termékhez javasolt akkumulátorokat használja, mert ezzel megakadályozhatja az akkumulátorok szivárgását, túlmelegedését, kigyulladását vagy felrobbanását.
- Az akkumulátorokat óvatosan, a kezelési útmutatónak megfelelően helyezze be a fényképezőgépbe.

- Amennyiben az akkumulátorok nem töltődnek fel a megadott idő alatt, hagyja abba töltést, és ne használja többet az akkumulátorokat.
- Ne használjon olyan akkumulátort, amely meg van repedve vagy el van törve.
- Ha az akkumulátor szivárog, elszíneződött, ill. deformálódott, vagy ha használat közben bármilyen rendellenességet tapasztal rajta, ne használja tovább a fényképezőgépet.
- Ha az akkumulátorból folyadék szivárgott a ruhájára vagy a bőrére, vegye le az a beszennyeződött ruhadarabot és az érintett bőrfelületet azonnal öblítse le tiszta, hideg csapvízzel. Ha a folyadék marást okozott a bőrön, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokat ne tegye ki erős ütésnek vagy folyamatos rezgésnek.

## **⚠ VIGYÁZAT**

- Az akkumulátort feltöltés előtt mindig vizsgálja meg figyelmesen, nem szivárog-e, illetve nem mutatkozik-e rajta elszíneződés, alakváltozás vagy más rendellenesség.
- Hosszú ideig tartó használat közben az akkumulátor felforrósodhat. Ne vegye ki a fényképezőgépből közvetlenül használat után, mivel akkor kisebb égési sérülést okozhat.
- Mindig vegye ki a fényképezőgépből az akkumulátort, ha hosszabb időre használaton kívül szeretné helyezni azt.
- A fényképezőgép az Olympus által szabványosított lítium-ion akkumulátorral működik. Ne használjon semmilyen más típusú akkumulátort. A megfelelő és biztonságos használat érdekében olvassa el figyelmesen az akkumulátor kezelési útmutatóját, mielőtt azt használni kezdené.
- Ha az akkumulátor pólusai nedvesek vagy zsírossá válnak, ez az érintkezés megszakadását okozhatja a fényképezőgéppel. Használat előtt törölje le az akkumulátort alaposan száraz ruhával.
- Az akkumulátort mindig töltsse fel, ha első ízben használja, vagy ha az hosszú ideig használaton kívül volt.
- Ha alacsony hőmérsékleten akkumulátorral működött a fényképezőgépet, próbálja meg a lehetőségek szerint melegben tartani a készüléket és a tartalék akkumulátort. Az alacsony hőmérsékleten lemerült akkumulátor szobahőmérsékletre való felmelegítése után adott esetben ismét működőképesé válhat.
- A készíthető felvételek száma különböző lehet a fényképezés feltételeitől, illetve az akkumulátor állapotától függően.
- Hosszabb időre, különösen külföldre tervezett utazás előtt gondoskodjon arról, hogy legyen Önnél tartalék akkumulátor. Utazás közben a megfelelő akkumulátor beszerzése problémákba ütközhet.

- Ha a fényképezőgépet hosszabb ideig nem fogja használni, tárolja hűvös helyen.
- Járuljon hozzá bolygónk erőforrásainak megőrzéséhez: kérjük, gondoskodjon az akkumulátorok környezetbarát eltávolításáról. A használatatlan akkumulátorok kidobása előtt takarja le azok pólusait, és mindig tartsa be a helyi törvényeket és előírásokat.

## **A használat körülményeire vonatkozó tudnivalók**

- A termék nagy precizitású alkatrészeinek védelme érdekében soha ne hagyja a fényképezőgépet az alább felsorolt helyeken, függetlenül attól, hogy használja vagy csak tárolja azt:
  - Olyan helyen, ahol a hőmérséklet és/vagy a páratartalom magas, illetve erősen ingadozik. Közvetlen napsütésnek kitett helyen, tengerparton, zárt gépkocsiban, hőforrások (kályha, radiátor stb.) vagy párástó berendezések közelében.
  - Homokos vagy poros környezetben.
  - Gyűlékony vagy robbanékony anyagok közelében.
  - Nedves helyen, például fürdőszobában vagy esőben. Időjárásálló termékek használata esetén olvassa el az ezekhez tartozó útmutatót is.
  - Erős rezgésnek kitett helyen.
- Ne ejtse le a fényképezőgépet, és ne tegye ki erős ütésnek vagy rezgésnek.
- Ha a fényképezőgépet fényképezőgép állványra szereli, pozícióját az állvány fejrészénél fogva változtassa. Ne csavarja el a fényképezőgépet.
- Ne hagyja a fényképezőgépet úgy, hogy az közvetlenül a Nap felé van irányítva. Ez a lencsék, illetve a zárszerkezetben levő redőny károsodását, a színek kifakulását, a képkalkotó eszközön szellemképzést, illetve adott esetben tűz keletkezését okozhatja.
- Ne fogja meg a fényképezőgép elektromos érintkezéseit. Az objektív eltávolítása után ne felejtse el visszatenni a védősapkát!
- Mielőtt a fényképezőgépet hosszabb időre eltenné, vegye ki belőle az akkumulátort. A fényképezőgépet hűvös, száraz helyen tárolja, hogy megakadályozza a páralecsapódást, illetve a penész képződését a készülék belsejében. Ha a fényképezőgépet hosszabb tárolás után újból előveszi, bekapcsolásával vagy akioldó gomb lenyomásával ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e.
- Előfordulhat, hogy a fényképezőgép nem működik megfelelően, ha olyan helyen használja, ahol mágneses/elektromágneses mezőnek, rádióhullámoknak vagy magasfeszültségnek van kitéve, például

televíziókészülékek, mikrohullámú sütők, videojátékok, hangszórók, nagy monitorok, televízió- vagy rádiótornyok, illetve nagyfeszültségű távvezetékek tartóoszlopainak közelében. Ebben az esetben a további használat előtt kapcsolja ki a fényképezőgépet, majd kapcsolja be újra.

- A fényképezőgép kezelési útmutatójának a használati környezetre vonatkozó előírásait minden esetben tartsa be.
- Ne érintse meg vagy törölje le közvetlenül a fényképezőgép képkalkító egységét.

## Kijelző

A fényképezőgép hátulján lévő képernyő egy LCD-kijelző.

- Abban az esetben, ha a kijelző esetleg eltörne, ne vegye a szájába a folyadékkristályt. A kézre, lábra vagy ruházatra ragadt anyagot azonnal öblítse le.
- A kijelző tetején / alján adott esetben megjelenhet egy fénysáv, de ez nem jelenti a fényképezőgép meghibásodását.
- Ha egy témára átlósan irányítja a fényképezőgépet, a kép szélei cikckakosan jelenhetnek meg a kijelzőn. Ez nem jelenti a fényképezőgép meghibásodását, lejátszás módban alig lesz érzékelhető.
- Alacsony hőmérsékletű környezetben hosszú ideig tarthat, amíg a kijelző bekapcsol, illetve színei ideiglenesen elváltozhatnak. A fényképezőgép rendkívül hideg környezetben történő használata esetén ajánlott időnként melegebbé vinni a készüléket. A kijelző teljesítménye az alacsony hőmérséklet miatt gyenge lehet, de rendes hőmérsékleten normalizálódik.
- A kijelző precíziós technológiával készült. Ennek ellenére feketé vagy fényes foltok állandó jelleggel megjelenhetnek a kijelzőn. Tulajdonságai miatt, illetve a kijelzőhöz viszonyított látószögtől függően a foltok adott esetben szín és mélyerő szempontjából nem egyenletesek. Ez nem jelenti a fényképezőgép meghibásodását.

## Objektív

- Ne merítse vízbe, illetve ne fröcsköljön rá vizet!
- Ne ejtse le az objektívet, és ne gyakoroljon rá erős fizikai hatást!
- Ne tartsa a készüléket az objektív mozgó részénél fogva!
- Ne érjen közvetlenül az objektívhez!
- Ne érjen közvetlenül a csatlakozópontokhoz!
- Ne tegye ki hirtelen hőmérséklet-változásnak!

## Jogi és egyéb megjegyzések

- Az Olympus semmilyen kárértéssel vagy juttatással nem tartozik jelen termék törvényszerű felhasználójának, és harmadik személy által, a termék nem megfelelő használata esetén támasztott követelésekkel szemben kötelezettséget nem vállal.
- Az Olympus semmilyen kárértéssel vagy juttatással nem tartozik jelen termék törvényszerű felhasználójának felvételek elvesztése miatt támasztott követelések esetén.

## Felelősségvállalás elhárítása

- Az Olympus semmilyen felelősséget nem vállal jelen írásos dokumentumok, illetve a szoftver közvetlen vagy közvetett tartalmáért, és semmilyen körülmények között sem vállal kötelezettséget a termék értékesíthetőségéért, bármilyen egyedi célra való alkalmasságáért, továbbá semmilyen ebből eredő, előre nem látott vagy közvetett kárért (beleértve többek között az üzleti veszteséget, üzlet létrejöttének megakadályozását vagy üzleti információ elvesztését), amely ezen írásos dokumentumok, a szoftver vagy a készülék használatából, illetve használatának megakadályozásából ered. Egyes országokban a valamiből következő és előre nem látott károkért történő felelősségvállalás vagy közvetett garanciavállalás elhárítása vagy korlátozása nem megengedett, a fentebbi nyilatkozat ezéért adott esetben nem vonatkozik Önre.
- Az Olympus jelen útmutatóra minden jogot fenntart.

## Figyelem

A szerzői joggal védett anyagok jogtalan sokszorosítása, illetve használata adott esetben megsérti az érvényes szerzői jogokat. Az Olympus nem vállal felelősséget a jogtalan sokszorosításért, használatért, illetve egyéb tevékenységért, amely megsérti a szerzői jogok tulajdonosainak jogait.

## Szerzői jogok

Minden jog fenntartva. Jelen írott dokumentumok és jelen szoftver egyetlen része sem sokszorosítható vagy alkalmazható semmilyen formában és módon (elektronikus vagy mechanikus úton, fénymásolva, rögzítve vagy bármilyen módon tárolva adattároló és visszakereshető rendszerben) az Olympus előzetes írásbeli engedélye nélkül. Jelen írott dokumentum, illetve a szoftver által tartalmazott információk használatáért és az abból eredő következményekért semmilyen felelősséget nem vállalunk. Az Olympus fenntartja magának a jogot arra, hogy minden külön értesítés és kötelezettség nélkül megváltoztassa a jelen dokumentum, illetve szoftver tulajdonságait és tartalmát.



## Az USA Szövetségi Távközlési Bizottságának (FCC) közleménye

- Rádió- és televíziófrekvenciás interferencia  
A készüléken végzett, a gyártó által nem kifejezetten engedélyezett változtatások és módosítások érvényteleníthetik a felhasználó üzemeltetési jogait. Jelen készülék tesztelt, és eleget tesz az FCC-szabályzat 15. részében foglalt, a B osztályú digitális készülékek határértékeire vonatkozó előírásoknak. Ezek a határértékek úgy vannak meghatározva, hogy elfogadható védelmet nyújtsanak a lakás villamos hálózatának káros interferenciával szemben.

Jelen készülék rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és képes kibocsátani, ezért a kezelési útmutatónak nem megfelelő üzembe helyezése és használata káros interferenciát okozhat a rádiótávközlési rendszerrel.

Mindezek ellenére nem szavatolható, hogy egy adott hálózatban nem képződik interferencia. Amennyiben be- és kikapcsoláskor a készülék interferenciával zavarja a rádió-, illetve televízióadás vételét, a felhasználónak azt javasoljuk, hogy ezt az alább felsorolt egy vagy több intézkedés végrehajtásával próbálja kiküszöbölni:

- Forgassa el vagy helyezze máshova a vevőantennát.

- Növelje a fényképezőgép és a vevőkészülék közti távolságot.
- Csatlakoztassa a készüléket egy másik, a vevőkészülék áramkörétől eltérő áramkörű csatlakozó aljzatba.
- Forduljon szaküzletéhez, illetve szakképesített rádió-/televízió-műszerészhez. A fényképezőgép személyi számítógéphez (PC) történő csatlakoztatásához kizárólag az Olympus által mellékelt USB-kábel használható.

A készüléken végzett, nem engedélyezett változtatások és módosítások érvénytelenítik a felhasználó üzemeltetési jogait.

### Kizárólag az ajánlott akkumulátort és akkumulátortöltőt használja

Nyomatékosan javasoljuk, hogy a fényképezőgéphez kizárólag eredeti, az Olympus által ajánlott akkumulátort és akkumulátortöltőt használjon.

Nem eredeti akkumulátor és/vagy akkumulátortöltő használata tűzhöz vagy személyi sérüléshez vezethet szívargás, felmelegedés, gyulladás vagy az elem károsodása következtében. Az Olympus nem vállal felelősséget olyan balesetekért vagy károkért, amelyek nem eredeti Olympus tartozéknak tekintendő akkumulátor és/vagy akkumulátortöltő használatából fakadnak.

## Észak-, Közép-, Dél-Amerika és a Karib-térség vásárlói számára

Megfelelőségi nyilatkozat	
Modellszám	: E-PL6
Márkanév	: OLYMPUS
Felelős fél	: <b>OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.</b>
Cím	: 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, Amerikai Egyesült Államok
Telefonszám	: 484-896-5000

Megfelel az FCC-szabványnak  
OTTHONI VAGY IRODAI HASZNÁLATRA

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályzat 15. részének. A működésre az alábbi két feltétel vonatkozik:

- (1) Ez a készülék nem okozhat zavaró interferenciát.
- (2) Ennek a készüléknek bármilyen jellegű interferenciát el kell viselnie, beleértve a készülék nem megfelelő működését okozó interferenciát is.

Ez a B osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 szabványnak.

### OLYMPUS AMERICAS KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS – OLYMPUS IMAGING AMERICA INC. TERMÉKEKRE

Az Olympus jótállást vállal arra, hogy a mellékelt Olympus® képfeldolgozási termék(ek) és a hozzá(juk) tartozó Olympus® tartozékok (egyenként a "Termék", együttesen a "Termékek") anyagukban és kivitelezésükben rendeltetésszerű használat és karbantartás esetén hibától mentesek lesznek a vásárlás dátumától számított egy (1) éven át.

Ha a Termékek bármelyike hibásnak bizonyul az egy évig tartó jótállási időszak alatt, a vásárlónak a hibás Terméket az alább leírt eljárást követve vissza kell juttatnia bármely Olympus márkaszervizbe (lásd: „MI A TEENDŐ, HA JAVÍTÁSRA VAN SZÜKSÉG”).

Az Olympus, saját belátása alapján és saját költségére kijavítja, kicseréli vagy beállítja a hibás Terméket, ha az Olympus vizsgálata és a gyári ellenőrzés során kiderül, hogy (a) a hiba rendeltetésszerű használat során keletkezett és (b) a Termék a korlátozott jótállás hatálya alá esik.

Az Olympus jótállási felelőssége és a vásárló követelése kizárólag a hibás Termékek javítására, cseréjére és beállítására terjedhet ki. A Termék megjavítása vagy kicserélése, jogszámból eltérő rendelkezése hiányában, nem hosszabbítja meg az előírt garanciális időszakot.

Tiltó rendelkezést tartalmazó jogszabályi előírás hiányában a Termékeknek az Olympus márkaszervizbe történő eljuttatásért a vásárló felel, és a szállítási költségek is őt terhelik. Az Olympus nem kötelezhető megelőző karbantartás, telepítés, eltávolítás vagy karbantartás elvégzésére.

Az Olympus fenntartja a jogot, hogy (i) helyreállított, felújított és/vagy alkalmas használt (az Olympus minőségbiztosítási szabványainak megfelelő) alkatrészeket használjon fel a jótállás keretében vagy más javítások során és (ii) belső vagy külső kialakításbeli és/vagy szolgáltatásbeli módosításokat végezzen a termékeken anélkül, hogy a Terméken az ilyen módosításokért felelősséget vállalna.

### MI NEM TARTOZIK A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS HATÁLYA ALÁ

Az Olympus nem vállal jótállást, valamint a korlátozott jótállás nem vonatkozik semmilyen kifejezett vagy hallgatóságos, illetve törvénnyel szabályozott módon a következőkre:

- nem az Olympus által gyártott termékek és tartozékok és/vagy az „OLYMPUS” márkacímek nem tartalmazó termékek és tartozékok (a más gyártók által készített, de az Olympus által forgalomba hozott termékek és tartozékok esetében az adott gyártó által vállalt jótállási feltételek és időtartam érvényes, és felelősséget is a termék gyártója vállalja ezekért a termékekért);
- bármely, az Olympus által felhatalmazott szerviz személyzetébe nem tartozó emberek által szét szerelt, javított, szakszerűtlenül szerelt, módosított Termékek, ha a mások által végzett javítás az Olympus írásos beleegyezése nélkül történt;
- a Termékek olyan hibái és sérülései, amelyeket kopás, szakadás, nem rendeltetésszerű használat, helytelen használat, gondatlanság, homok, folyadékok, fizikai behatás, helytelen tárolás, az előírt működési és karbantartási elemek elvégzésének hiánya, az akkumulátor/elem szivárgása, a nem "OLYMPUS" márkájú tartozékok és fogyóeszközök használata, vagy a Termék nem kompatibilis eszközökkel történő használata okozott;
- szoftverprogramok;
- tartozékok és fogyóeszközök (nem kizárólagosan beleértve a lámpákat, a tintát, a papírt, a filmet, a nyomtatokat, a negatívokat, a kábeleket és az elemeket); és/vagy
- olyan Termékek, amelyek nem rendelkeznek érvényesen elhelyezett és rögzített Olympus sorozatszámokkal, kivéve az olyan modelleket, amelyen az Olympus nem helyez el és rögzít sorozatszámokat.

- az Észak-Amerikán, Közép-Amerikán, Dél-Amerikán és a Karib-térségen kívül működő forgalmazóktól kiszállított, kézbesített, vásárolt vagy értékesített Termékek; és/vagy
- az Észak-Amerikán, Közép-Amerikán, Dél-Amerikán és a Karib-térségen kívül felhasználásra, illetve értékesítésre szánt Termékek (pl. szűrőpiacról származó termékek).

**JÓTÁLLÁSI NYILATKOZAT; KÁRFELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA; A JÓTÁLLÁSI MEGÁLLAPODÁS MEGERŐSÍTÉSE; SZÁNDÉKOLT KEDVEZMÉNYEZETT A FENT LEÍRT KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSON TÚL AZ OLYMPUS NEM VÁLLAL ÉS VISSZAUTASÍT MINDEN MÁS KIJELENTÉST, GARANCIÁT, FELTÉTELT ÉS JÓTÁLLÁST A TERMÉKEKKEL KAPCSOLATBAN, LEGYEN AZ KÖZVETLEN VAGY KÖZVETETT, KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS, VAGY BÁRMELY TÖRVÉNYI, ELŐÍRÁSBÓL FAKADÓ, ÜZLETI VAGY MÁS HASZNÁLAT ESETÉN, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A TERMÉKEK (VAGY BÁRMELY ALKATRÉSZEINEK) ALKALMASSÁGÁRA, TARTÓSSÁGÁRA, KIALAKÍTÁSÁRA, MŰKÖDÉSÉRE VAGY ÁLLAPOTÁRA, A TERMÉK ELADHATÓSÁGÁRA, ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA, VALAMINT BÁRMELY SZABADALOM, SZERZŐI JOG VAGY MÁS FELHASZNÁLT VAGY TARTALMAZOTT JOGTULAJDON MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST VAGY KIJELENTÉSEKET.**

**A TÖRVÉNYI SZABÁLYOZÁSOKBÓL KÖVETKEZMÉNYKÉPP ADÓDÓ EGYÉB JÓTÁLLÁSI KÖTELEZETTSÉGEK IDŐTARTAMA ENNEK A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSNAK A HOSSZÁRA KORLÁTOZÓDIK.**

**EGYES ÁLLAMOK NEM ISMERIK EL A FELELŐSSÉGGIKIZÁRÁSOKAT VAGY A JÓTÁLLÁS KORLÁTOZÁSÁT ÉS/VAGY A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSÁT, EZÉRT A FENTI FELELŐSSÉGGIKIZÁRÁSOK ÉS KIZÁRÓ RENDELKEZÉSEK EGYES HELYZETEKBE NEM ÉRVÉNYESEK.**

**A VÁSÁRLÓ RENDELKEZHET A FENTIEKTŐL ELTÉRŐ ÉS/VAGY TOVÁBBI JOGOKKAL ÉS JOGORVOSLATOKKAL, AMELYEK ÁLLAMONKÉNT VÁLTOZHATNAK. A VÁSÁRLÓ ELFOGADJA ÉS EGYETÉRT AZZAL, HOGY AZ OLYMPUS NEM VONHATÓ FELELŐSSÉGRE OLYAN KÁROKÉRT, AMELYEK A VÁSÁRLÓT A KÉSEDELMES SZÁLLÍTÁS, TERMÉKHIBA, A TERMÉK KIALAKÍTÁSA, KIVÁLASZTÁSA VAGY GYÁRTÁSA, KÉP- VAGY ADATVESZTESÉG, VAGY MÁS OKBÓL EREDŐ KÁROSODÁS MIATT ÉRIK, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY**

A FELELŐSSÉGVÁLLALÁS SZERZŐDÉSÉBEN VÁLLALT, VALAMELY KÖTELEZETTSÉG ELMULASZTÁSÁBÓL (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT ÉS A SZIGORÚAN VETT TERMÉKFELELŐSÉGET), VAGY MÁS MÓDON KELETKEZETT. SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐS AZ OLYMPUS BÁRMELY KÖZVETETT, VÉLETLENSZERŰ, KÖVETKEZMÉNYKÉPP JELENTKEZŐ VAGY SPECIÁLIS KÁROKÉRT (KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ELMARADT NYERESÉGET ÉS A HASZNÁLHATÓSÁGOT ÉRINTŐ KIESETT IDŐT), FÜGGETLENŰL ATTÓL, HOGY AZ OLYMPUS TUDATÁBAN VAN-E AZ ILYEN VESZTESÉGEK VAGY KÁROK LEHETŐSÉGEINEK.

Az Olympus értékesítői, képviselői, ügynökei és más személyek által tett kijelentések és jótállás – amennyiben nem felelnek meg vagy ütköznek a korlátozott jótállás feltételeivel, illetve kiegészítik azokat – csak akkor kötelezik felelősségvállalásra az Olympust, ha írásban történtek, és azt az Olympus egy erre jogosult tisztviselője kifejezetten jóváhagyta.

Ez a korlátozott jótállás a teljes és kizárólagos jótállási nyilatkozat, amelyet az Olympus a Termékekhez biztosít, és egyben felülír minden, a benne tárgyalt témára vonatkozó korábbi és egyidejű szóbeli vagy írásos megállapodást, megegyezést, javaslatot és kommunikációt.

A korlátozott jótállásban foglalt lehetőségek kizárólag az eredeti vásárló számára biztosítottak, és nem ruházhatók át.

## MI A TEENDŐ, ÉS HAVATÁSRA VAN SZÜKSÉG

A Termék márkaszerviz részére történő átadásához az ügyfélnek fel kell vennie a kapcsolatot az Olympus adott régióban kijelölt Ügyfélszolgálati osztályával. Az Olympus adott régióban kijelölt Ügyfélszolgálati osztályának eléréséhez, kérjük, hogy keresse fel az alábbi honlapot, vagy hívja a következő telefonszámot:

Kanada:

[www.olympuscanada.com/repair](http://www.olympuscanada.com/repair) / 1-800-622-6372

Egyesült Államok:

[www.olympusamerica.com/repair](http://www.olympusamerica.com/repair) / 1-800-622-6372

Latin-Amerika:

[www.olympusamericalatina.com](http://www.olympusamericalatina.com)

A vásárlónak minden képet és más, a Terméken tárolt adatot egy másik kép- vagy adattároló hordozóra kell áthelyeznie, mielőtt azt eljuttatná az Olympus márkaszervizébe.

AZ OLYMPUS SEMMILYEN ESETBEN SEM FELELŐS A JAVÍTÁSRA BEKÜLDÖTT TERMÉKEN TALÁLHATÓ KÉPEK VAGY ADATOK MENTÉSÉÉRT, TÁROLÁSÁÉRT

VAGY KEZELÉSÉÉRT, SEM A JAVÍTÁS ALATT ELVESZETT VAGY SÉRÜLT KÉPEKKEL VAGY ADATOKKAL KAPCSOLATOS KÁROKÉRT KÖZVETETT, VÉLETLENSZERŰ, KÖVETKEZMÉNYKÉPP JELENTKEZŐ VAGY SPECIÁLIS KÁROKÉRT (KORLÁTOZÁS NÉLKÜL BELEÉRTVE AZ ELMARADT NYERESÉGET ÉS A HASZNÁLHATÓSÁGOT ÉRINTŐ KIESETT IDŐT), FÜGGETLENŰL ATTÓL, HOGY AZ OLYMPUS TUDATÁBAN VAN-E AZ ILYEN VESZTESÉGEK VAGY KÁROK LEHETŐSÉGEINEK.

Az ügyfélnek gondosan be kell csomagolnia a Terméket megfelelő párnázóanyagok felhasználásával, így megakadályozva, hogy a termék a szállítás során megsérüljön. Ezután a megfelelő Ügyfélszolgálati osztály útmutatása alapján juttassa el a becsomagolt Terméket az Olympus részére, vagy az Olympus hivatalos márkaszervizének címére.

Amikor a Terméket javításra küldi, a csomagnak a következőket kell tartalmaznia:

- 1) A vásárlás dátumát és helyét igazoló számla. Kézrel írt nyugtát nem áll módunkban elfogadni;
- 2) A Terméken található sorozatszámunk megfelelő termék-sorozatszámot tartalmazó korlátozott jótállás másolatát (kivéve, ha olyan modellről van szó, amelyen az Olympus nem helyez el és nem rögzít sorozatszámot);
- 3) A probléma részletes leírása; és
- 4) Ha van ilyen, akkor a problémához kapcsolódó mintanyomatok, negatívok, digitális nyomatok (vagy adathordozón elhelyezett fájlok).

ŐRIZZE MEG AZ EGYES DOKUMENTUMOK PÉLDÁNYAIT. A szállítás során elveszett, illetve megsérült dokumentumok vonatkozásában sem az Olympus, sem annak hivatalos márkaszervize nem vállal felelősséget.

Amikor a javítás befejeződött, a Terméket díjmentesen visszajuttatjuk a vásárlónak.

## ADATVÉDELEM

A jótállási igény feldolgozása érdekében megosztott adatait bizalmasan kezeljük, és azokat kizárólag a jótállási igény feldolgozása, valamint a szükséges javítások elvégzése céljából használjuk fel, illetve tesszük közzé.

## Európai vásárlóink számára



A „CE” jelzés jelzi, hogy ez a termék biztonság, egészség, környezet és fogyasztóvédelem tekintetében megfelel az európai követelményeknek. A „CE” jelöléssel ellátott fényképezőgépek az európai piacon kerülnék forgalomba.



Ez a jelkép [áthúzott, kerekében guruló szemetes – WEEE irányelv IV. melléklet] azt jelzi, hogy az EU országokban külön kell gyűjteni az elektromos és elektronikus termékekből keletkező hulladékot.

A készüléket ne dobja háztartási hulladékba.

A termék eldobásánál kérjük, vegye igénybe az országában rendelkezésre álló hulladék-visszavételi és -gyűjtőhelyeket.



Ez a jelkép [áthúzott, kerekében guruló szemetes – 2006/66/EK irányelv, II. melléklet] azt jelzi, hogy az EU országokban külön kell gyűjteni az elhasznált elemeket.

Ne dobja az elemeket és akkumulátorokat a háztartási hulladékba.

Az elemek kidobásakor vegye igénybe az országában rendelkezésre álló hulladék-visszavételi és -gyűjtőrendszereket.

## Garanciavállalási rendelkezések

Abban a valószínűtlen esetben, ha a termék – a mellékelt írásos használati utasításban ismertetett – helyes használat ellenére a vonatkozó nemzeti jótállási időszak alatt meghibásodna, és a készüléket az Olympus Europa SE & Co. KG értékesítési körzetében működő, a <http://www.olympus-europa.com> webhelyen feltüntetett hivatalos Olympus forgalmazótól vásárolta, akkor annak javítása vagy az Olympus belátása szerinti cseréje díjmentes. Az igényelt jótállási szolgáltatás Olympus általi megfelelő és gyors elvégzése érdekében, kérjük, hogy vegye figyelembe az alábbiakban feltüntetett információkat és utasításokat:

1. A jótállási szolgáltatás igénybeviteléhez, kérjük, hogy kövesse a <http://consumer-service.olympus-europa.com> honlapon található, regisztrációra és a Terméknek az eredeti nyugta, illetve a vásárlást igazoló számla, valamint a kitöltött Jótállási jegy kíséretében az értékesítést végző forgalmazó vagy az Olympus Europa SE & Co. KG értékesítési körzetében működő, a <http://www.olympus-europa.com> honlapon feltüntetett

bármely márkaszervizének címére, nemzeti jótállási időszakon belül történő eljuttatására vagy nyomon követésére (e szolgáltatás csak bizonyos országok esetében érhető el) vonatkozó útmutatót.

2. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a Jótállási jegyet az Olympus, vagy annak márkakereskedője, illetve márkaszervize szabályosan töltötte-e ki. Ezért kérjük, győződjön meg arról, hogy neve, a forgalmazó cég neve, a sorozatszám és a vásárlás dátuma (év, hónap, nap) fel legyen tüntetve a Jótállási jegyen, vagy a Jótállási jegyhez csatolták az eredeti számlát vagy a pénztári blokkot (amelyen szerepel a forgalmazó neve, a vásárlás időpontja és a termék típusa).
3. A jótállási jegy nem állítható ki még egyszer, ezért őrizze biztonságos helyen.
4. Felhívjuk a figyelmét, hogy a Terméknek a forgalmazó, illetve az Olympus márkaszerviz címére történő elszállítása során felmerülő kockázatok vagy költségek tekintetében az Olympus semmilyen felelősséget nem vállal.
5. Az alább felsorolt esetekre nem terjed ki a jótállás, és a vásárlónak kell megfizetnie a javítás költségeit még akkor is, ha a fentebb megadott jótállási időn belül történt a meghibásodás.
  - a. Helytelen kezelés (pl. a használati utasításban nem említett műveletek elvégzése, stb.) okozta bármilyen meghibásodás.
  - b. Bármely meghibásodás, amely olyan javítási, módosítási, tisztítási stb. művelet következtében keletkezett, amelyet nem az Olympus vagy nem hivatalos Olympus szakszerviz végzett.
  - c. Minden olyan meghibásodás vagy sérülés esetén, amely a termék megvásárlása után annak szállításakor, pl. esés, ütés stb. következtében keletkezett.
  - d. Minden olyan meghibásodás vagy sérülés esetén, amelyet tűzvész, földrengés, árvíz, villámcsapás, illetve más természeti katasztrófa, környezetszennyezés és náthadaggyó feszültségforrások használata okozott.
  - e. Minden olyan meghibásodás esetén, amely a termék gondatlan vagy helytelen tárolása (pl. magas hőmérsékletű vagy nedvességtartalmú környezetben, rovarriasztó szerek – pl. naftalin –, illetve veszélyes gyógyszerek közelében való tárolás), helytelen karbantartása stb. során keletkezett.
  - f. Minden olyan meghibásodás esetén, amelyet az akkumulátorok lemerülése stb. okozott.

- g. Minden olyan meghibásodás esetén, amelyet a termék vázába bekerült homokszemcse, sár stb. okozott.
6. Az Olympus jótállási felelőssége kizárólag a termék javítására, illetve cseréjére szorítkozik. Az Olympus nem vállal semmilyen felelősséget a termék meghibásodása következtében keletkezett, közvetett, illetve a termék használatából eredő, a vásárlót érintő veszteségért vagy kárért, különösképpen a lencsék, filmek, a termékkel együtt használt más felszerelés vagy tartozék elvesztéséért vagy sérüléséért, továbbá adatok elvesztése, illetve azok megkésett helyreállítása okozta veszteségért. Ez a meglévő törvényes rendelkezéseket nem érinti.

## Thaiföldön élő vásárlóink számára

Ez a telekommunikációs készülék megfelel az NTC műszaki követelményeknek.

## Mexikói vásárlóink számára

Ennek a készüléknek az üzemeltetése a következő két tényezőtől függ:  
 (1) Ez a készülék nem okozhat zavaró interferenciát, és (2) ennek a készüléknek bármilyen jellegű interferenciát el kell viselnie, beleértve a készülék nem megfelelő működését okozó interferenciákat is.

## Szingapúrban élő vásárlóink számára

Megfelel a következő előírásainak  
 IDA Standards  
 DB104634

## Védjegyek

- A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.
  - A Macintosh az Apple Inc védjegye.
  - Az SDXC embléma az SD-3C, LLC. védjegye.
  - Az Eye-Fi az Eye-Fi, Inc. védjegye.
  - A FlashAir a Toshiba Corporation védjegye.
  - Az „árnyékkompensáló technológia” funkció az Apical Limited szabadalmaztatott technológiáit tartalmazza.
- 
- A diavetítéshez az áttűnési hatásos technológiáját a HI Corporation biztosította.
  - Minden egyéb cég- és márkanév bejegyzett védjegy és/vagy az adott vállalat védjegye.
  - A Micro Four Thirds és a Micro Four Thirds logó az OLYMPUS IMAGING Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei Japánban, az Egyesült Államokban, az Európai Unió országaiban és más országokban.
  - A „PENPAL” az OLYMPUS PENPAL rövid változata.
  - Az útmutatóban említett fényképezőgépes fájlrendszer-szabvány a Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) által kidolgozott DCF-szabvány („Design Rule for Camera File System”).

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

# Tárgymutató

## Szimbólumok

RC Mode.....	113
(A kijelző nyelvének megváltoztatása).....	71
Menu Display.....	71, 72
Set Home.....	73
Face Priority.....	56, 73
Lock.....	74
H fps.....	74
L fps.....	74
+ IS Off.....	74
Info Settings.....	75
Control Settings.....	74
Close Up Mode.....	75
Slow Limit.....	77
X-Sync.....	77
+WB.....	77
+WB.....	78
Warning Level.....	80
(Víz alatti WIDE / víz alatti MACRO).....	82
(Többképes megjelenítés).....	39
(Nagyított lejátszás).....	39
(Mozgóképmód).....	27
Mód.....	79
(Egyes képek törlése).....	21
(Képkiválasztás).....	21
(Írásvédelem).....	41
(AF-keret).....	35
Keep Warm Color.....	78
(A képek elforgatása).....	67
Set.....	77
(Sípang).....	75
(Hangrögzítés).....	41
(A kijelző fényerejének beállítása).....	71
(Diavetítés).....	42

## A

A fénykép oldalaránya.....	51
A kártya formázása (Card Setup).....	59
Address Book.....	90

AEL/AFL.....	73, 80
AEL Metering.....	76
AF Illuminat.....	73
AF Mode.....	55, 73
Album Mem. Usage.....	91
All .....	78
Anti-Shock .....	76
ART (Művészeti szűrő üzemmód).....	28
Art Fade.....	88
Art LV Mode.....	75

## B

Backlit LCD.....	75
BULB.....	27
BULB/TIME Focusing.....	73
BULB/TIME Timer.....	76
Button Function.....	73

## C

Color Space.....	78
Csatlakozás okostelefonhoz.....	70
Copy All.....	91
Copyright Settings.....	79

## D

Dátum és idő beállítása .....	16
Dial Direction.....	74
Dial Function.....	73
Digital Tele-converter.....	66, 82
Displayed Grid.....	75
dpi Settings.....	78

## E

Edit Filename.....	78
Elforgatás (Rotate).....	41
EVF Adjust.....	91
EV Step.....	76
Exposure Shift.....	79
Expozíciósorozat.....	62
Eye-Fi.....	80

<b>F</b>	
Fénymérés.....	54
File Name .....	78
Firmware.....	71
Flicker reduction .....	75
Focus Ring .....	73
Full-time AF .....	73

<b>H</b>	
HDMI .....	74
Histogram Settings .....	75


<b>I</b>	
<b>i</b> AUTO (iAuto mód).....	17, 19
INFO button .....	23, 32, 38
ISO .....	56, 76
ISO-Auto.....	76
ISO-Auto Set .....	76
ISO Step .....	76


<b>J</b>	
JPEG Edit.....	68

<b>K</b>	
Kép mód .....	48, 60
Képarány .....	51
Képpont-feltérképezés (Pixel Mapping) .....	104
Képstabilizátor .....	47
Kijelölt képek törlése.....	21

<b>L</b>	
Lens I.S. Priority .....	74
Level Adjust .....	80
Live BULB.....	76
Live TIME .....	76
LIVE TIME .....	27
Live View Boost.....	75

<b>M</b>	
<b>M</b> (Manuális mód) .....	26
MF .....	81
MF Assist .....	73
Mode Dial Function.....	74
Mode Guide .....	75

Movie  .....	57, 79
Mozgóképf lejátszása .....	40
Movie Tele-converter .....	88
MTP .....	98
Multi Echo.....	88
My OLYMPUS PENPAL.....	91

<b>N</b>	
Noise Filter .....	76
Noise Reduct. ....	76
Nyomatatási előjegyzés  .....	92

<b>O</b>	
OLYMPUS PENPAL Album .....	91
OLYMPUS PENPAL Share.....	89, 90
One Shot Echo .....	88

<b>P</b>	
<b>P</b> (Program mód) .....	24
Picture Copy Size .....	91
Picture Mode Settings .....	75
Pixel Count .....	77
Print .....	93
Priority Set .....	78

<b>Q</b>	
Quick Erase .....	78

<b>R</b>	
RAW Data Edit .....	67
RAW+JPEG Erase .....	78
Recording Volume .....	79
Rec View .....	71
(Rekesztérték-prioritás üzemmód) .....	25
Release Lag-Time .....	74
Reset Lens .....	73
Reset/Myset.....	59
Reset Protect.....	69, 91
Részletes LV-vezérlőpult .....	85
RIs Priority C.....	74
RIs Priority S.....	74


## S

---

Shading Comp.....	77
Sleep .....	75
Storage .....	98

## T

---

Témaútmutató .....	31, 82
Time lapse beállítások.....	65
Többretegű kép .....	69
Többszörös exponálás  .....	64
Touch Screen Settings.....	80

## U

---

USB Mode .....	75
----------------	----

## V

---

Vakuerősség-vezérlés  .....	53
Video Out.....	74

## W

---

WB.....	50, 77
---------	--------

## Z

---

(Záridő-prioritás üzemmód) .....	26
----------------------------------	----



# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Telephelyek: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Németország  
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61  
Áruszállítás: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Németország  
Levelek: Postafiók 10 49 08, 20034 Hamburg, Németország

### **Műszaki segítségnyújtás Európában:**

Kérjük, látogasson el weboldalunkra: <http://www.olympus-europa.com>

vagy hívja INGYENES TELEFONSZÁMUNKAT\*: **00800 – 67 10 83 00**

Ausztriában, Belgiumban, Cseh Köztársaság, Dániában, Finnországban, Franciaországban, Németországban, Luxemburgban, Hollandiában, Norvégiában, Lengyelország, Portugáliában, Oroszország, Spanyolországban, Svédországban, Svájcban, az Egyesült Királyságban.

\* Kérjük vegye figyelembe, hogy néhány (mobil) telefonos szolgáltató hálózatán belül a +800 számok nem érhetők el, illetve csak kiegészítő körzetszámmal hívhatók.

Ha a fenti felsorolásban nem szereplő európai országból hív bennünket, vagy nem éri el a fenti telefonszámot, tárcsázza a következő

**DÍJKÖTELES TELEFONSZÁMOKAT: +49 40 – 237 73 899.**